Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2019-2024

Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου

2023/0227(COD)

5.12.2023

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
60 - 432

Σχέδιο έκθεσης
Herbert Dorfmann
(PE756.010v01-00)

Παραγωγή και εμπορία φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού στην Ένωση, τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2016/2031, 2017/625 και 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και κατάργηση των οδηγιών 66/401/ΕΟΚ, 66/402/ΕΟΚ, 68/193/ΕΟΚ, 2002/53/ΕΚ, 2002/54/ΕΚ, 2002/55/ΕΚ, 2002/56/ΕΚ, 2002/57/ΕΚ, 2008/72/ΕΚ και 2008/90/ΕΚ του Συμβουλίου (κανονισμός για το φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό)

Πρόταση κανονισμού
(COM(2023)0414 – C9-0236/2023 – 2023/0227(COD))

AM_Com_LegReport

Τροπολογία 60
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Τίτλος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Πρόταση	Πρόταση
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ	ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
σχετικά με την παραγωγή και την εμπορία φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού στην Ένωση, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2016/2031, 2017/625 ***και 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου*** και την κατάργηση των οδηγιών 66/401/ΕΟΚ, 66/402/ΕΟΚ, 68/193/ΕΟΚ, 2002/53/ΕΚ, 2002/54/ΕΚ, 2002/55/ΕΚ, 2002/56/ΕΚ, 2002/57/ΕΚ, 2008/72/ΕΚ και 2008/90/ΕΚ του Συμβουλίου (κανονισμός για το φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό)	σχετικά με την παραγωγή και την εμπορία φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού στην Ένωση, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2016/2031, 2017/625 και την κατάργηση των οδηγιών 66/401/ΕΟΚ, 66/402/ΕΟΚ, 68/193/ΕΟΚ, 2002/53/ΕΚ, 2002/54/ΕΚ, 2002/55/ΕΚ, 2002/56/ΕΚ, 2002/57/ΕΚ, 2008/72/ΕΚ και 2008/90/ΕΚ του Συμβουλίου (κανονισμός για το φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό)
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)	(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 για τη βιολογική παραγωγή εφαρμόζεται με επιτυχία για λιγότερο από δύο έτη, μετά από μακρές διαπραγματεύσεις μεταξύ θεσμικών οργάνων με εξουσίες συναπόφασης. Η κατάργηση των ειδικών κανόνων του σχετικά με το βιολογικό ετερογενές υλικό δεν μπορεί να γίνει αποδεκτή. Δεν συντρέχει κανένας λόγος που να δικαιολογεί αλλαγές στον ορισμό της βιολογικής αναπαραγωγής και στο καθεστώς του βιολογικού ετερογενούς υλικού. Η οριζόντια νομοθεσία για την εμπορία σπόρων δεν μπορεί να αγνοεί την πολυπλοκότητα των συστημάτων βάσης δεδομένων για τους βιολογικούς σπόρους ούτε να υπονομεύει τους φιλόδοξους στόχους που ορίζονται σε μια νεοθεσπισθείσα άμεσα εφαρμοστέα νομική πράξη.

Τροπολογία 61

Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική αναφορά 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	έχοντας υπόψη τη Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των αγροτών και άλλων ατόμων που εργάζονται σε αγροτικές περιοχές των Ηνωμένων Εθνών, που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων στις 28 Σεπτεμβρίου 2018,

Or. en

Τροπολογία 62
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Ωστόσο, οι κανόνες για την παραγωγή και την εμπορία ΦΠΥ πρέπει να προσαρμοστούν στις επιστημονικές και τεχνικές εξελίξεις στους τομείς των τεχνικών παραγωγής γεωργικών και οπωροκηπευτικών προϊόντων και της βελτίωσης των φυτών. Επιπλέον, η νομοθεσία πρέπει να επικαιροποιηθεί με βάση τις αλλαγές στα διεθνή πρότυπα και την πείρα που αποκτήθηκε από την εφαρμογή των οδηγιών για το ΦΠΥ. Οι κανόνες αυτοί πρέπει να αποσαφηνιστούν προκειμένου να διευκολυνθεί η πιο εναρμονισμένη εφαρμογή. Ως εκ τούτου, οι οδηγίες για την εμπορία ΦΠΥ θα πρέπει να αντικατασταθούν από έναν ενιαίο κανονισμό σχετικά με την παραγωγή και την εμπορία ΦΠΥ εντός της Ένωσης.	(3) Ωστόσο, οι κανόνες για την παραγωγή και την εμπορία ΦΠΥ πρέπει να προσαρμοστούν στις επιστημονικές και τεχνικές εξελίξεις στους τομείς των τεχνικών παραγωγής γεωργικών και οπωροκηπευτικών προϊόντων και της βελτίωσης των φυτών. Επιπλέον, η νομοθεσία πρέπει να επικαιροποιηθεί με βάση τις αλλαγές στα διεθνή πρότυπα και την πείρα που αποκτήθηκε από την εφαρμογή των οδηγιών για το ΦΠΥ. Οι κανόνες αυτοί πρέπει να αποσαφηνιστούν ***και να επικαιροποιηθούν*** προκειμένου να διευκολυνθεί η πιο εναρμονισμένη εφαρμογή. Ως εκ τούτου, οι οδηγίες για την εμπορία ΦΠΥ θα πρέπει να αντικατασταθούν από έναν ενιαίο κανονισμό σχετικά με την παραγωγή και την εμπορία ΦΠΥ εντός της Ένωσης. ***Ένας τέτοιος ενιαίος κανονισμός θα παρείχε ένα σαφέστερο και***

αποτελεσματικότερο πλαίσιο για την παραγωγή και εμπορία του ΦΠΥ, συμβάλλοντας έτσι στη βελτίωση της ασφάλειας και της ποιότητας των γεωργικών και οπωροκηπευτικών προϊόντων σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Or. ro

Τροπολογία 63
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Το ΦΠΥ αποτελεί την πρώτη ύλη για τη φυτική παραγωγή στην Ένωση. Κατά συνέπεια, είναι ζωτικής σημασίας για την παραγωγή πρώτων υλών για τρόφιμα και ζωοτροφές και για την αποδοτική χρήση των φυτικών πόρων. Συμβάλλει στην προστασία του περιβάλλοντος και στην ποιότητα της αλυσίδας τροφίμων και του εφοδιασμού τροφίμων στην Ένωση συνολικά. Στο πλαίσιο αυτό, η διαθεσιμότητα, η ποιότητα και ***η ποικιλομορφία του*** ΦΠΥ φαίνεται να είναι υψίστης σημασίας για την επίτευξη της μετάβασης σε βιώσιμα συστήματα τροφίμων που ζητείται στη στρατηγική «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[36], τη γεωργία, την κηπευτική, την προστασία του περιβάλλοντος, τον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή σε αυτήν, την ασφάλεια των τροφίμων και των ζωοτροφών και την οικονομία γενικότερα.	(4) Το ΦΠΥ αποτελεί την πρώτη ύλη για τη φυτική παραγωγή στην Ένωση. Κατά συνέπεια, είναι ζωτικής σημασίας για την παραγωγή πρώτων υλών για τρόφιμα και ζωοτροφές και για την αποδοτική χρήση των φυτικών πόρων. Συμβάλλει στην προστασία του περιβάλλοντος και στην ποιότητα της αλυσίδας τροφίμων και του εφοδιασμού τροφίμων στην Ένωση συνολικά. Στο πλαίσιο αυτό, η διαθεσιμότητα, η ***υψηλή*** ποιότητα και ***οι ποικίλες πηγές*** ΦΠΥ***, συμπεριλαμβανομένων τοπικά προσαρμοσμένων ποικιλιών που μπορούν να έχουν το πλεονέκτημα της υψηλότερης ανοχής στις τοπικές περιβαλλοντικές συνθήκες,*** φαίνεται να είναι υψίστης σημασίας για την επίτευξη της μετάβασης σε βιώσιμα συστήματα τροφίμων που ζητείται στη στρατηγική «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[36], τη γεωργία, την κηπευτική, την προστασία του περιβάλλοντος, τον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή σε αυτήν, την ασφάλεια των τροφίμων και των ζωοτροφών και την οικονομία γενικότερα.

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, με τίτλο «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, με τίτλο «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].

Or. en

Τροπολογία 64
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Το ΦΠΥ αποτελεί την πρώτη ύλη για τη φυτική παραγωγή στην Ένωση. Κατά συνέπεια, είναι ζωτικής σημασίας για την παραγωγή πρώτων υλών για τρόφιμα και ζωοτροφές και για την αποδοτική χρήση των φυτικών πόρων. ***Συμβάλλει*** στην προστασία του περιβάλλοντος και στην ποιότητα της αλυσίδας τροφίμων και του εφοδιασμού τροφίμων στην Ένωση συνολικά. Στο πλαίσιο αυτό, η διαθεσιμότητα, η ποιότητα και η ποικιλομορφία του ΦΠΥ φαίνεται να είναι υψίστης σημασίας για την επίτευξη της μετάβασης σε βιώσιμα συστήματα τροφίμων που ζητείται στη στρατηγική «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[36], τη γεωργία, την κηπευτική, την προστασία του περιβάλλοντος, τον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή σε αυτήν, την ασφάλεια των τροφίμων και των ζωοτροφών και την οικονομία γενικότερα.	(4) Το ΦΠΥ αποτελεί την πρώτη ύλη για τη φυτική παραγωγή στην Ένωση. Κατά συνέπεια, είναι ζωτικής σημασίας για την παραγωγή πρώτων υλών για τρόφιμα και ζωοτροφές και για την αποδοτική χρήση των φυτικών πόρων. ***Μπορεί να συμβάλει*** στην προστασία του περιβάλλοντος και στην ποιότητα της αλυσίδας τροφίμων και του εφοδιασμού τροφίμων στην Ένωση συνολικά. Στο πλαίσιο αυτό, η διαθεσιμότητα, η ποιότητα και η ποικιλομορφία του ΦΠΥ φαίνεται να είναι υψίστης σημασίας για την επίτευξη της μετάβασης σε βιώσιμα συστήματα τροφίμων που ζητείται στη στρατηγική «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[36], τη γεωργία, την κηπευτική, την προστασία του περιβάλλοντος, τον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή σε αυτήν, την ασφάλεια των τροφίμων και των ζωοτροφών και την οικονομία γενικότερα.

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το

[36] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το

Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, με τίτλο «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].	Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, με τίτλο «Από το αγρόκτημα στο πιάτο — Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων» [COM(2020) 381 final].
	Or. en

Τροπολογία 65
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Συνεπώς, προκειμένου να επιτευχθεί αυτή η μετάβαση σε βιώσιμα συστήματα τροφίμων, η νομοθεσία της Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη την ανάγκη να διασφαλιστεί η προσαρμοστικότητα της παραγωγής ΦΠΥ στις μεταβαλλόμενες γεωργικές, κηπευτικές και περιβαλλοντικές συνθήκες, να αντιμετωπιστούν οι προκλήσεις της κλιματικής αλλαγής, να προστατευθεί και να αποκατασταθεί η βιοποικιλότητα και να ικανοποιηθούν οι αυξανόμενες προσδοκίες των γεωργών και των καταναλωτών όσον αφορά την ποιότητα και την αειφορία του ΦΠΥ.	(5) Συνεπώς, προκειμένου να επιτευχθεί αυτή η μετάβαση σε βιώσιμα ***και ασφαλή*** συστήματα τροφίμων, η νομοθεσία της Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη την ανάγκη να διασφαλιστεί η προσαρμοστικότητα της παραγωγής ΦΠΥ στις μεταβαλλόμενες γεωργικές, κηπευτικές και περιβαλλοντικές συνθήκες, ***σε επίπεδο κράτους μέλους και ΕΕ,*** να αντιμετωπιστούν οι προκλήσεις της κλιματικής αλλαγής, να προστατευθεί και να αποκατασταθεί η βιοποικιλότητα και να ικανοποιηθούν οι αυξανόμενες προσδοκίες των γεωργών και των καταναλωτών όσον αφορά την ποιότητα***, την ασφάλεια*** και την αειφορία του ΦΠΥ.
	Or. ro

Τροπολογία 66
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Συνεπώς, προκειμένου να επιτευχθεί αυτή η μετάβαση σε βιώσιμα συστήματα τροφίμων, η νομοθεσία της Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη την ανάγκη να διασφαλιστεί η προσαρμοστικότητα της παραγωγής ΦΠΥ στις μεταβαλλόμενες γεωργικές, κηπευτικές και περιβαλλοντικές συνθήκες, να αντιμετωπιστούν οι προκλήσεις της κλιματικής αλλαγής, να προστατευθεί και να αποκατασταθεί η βιοποικιλότητα και να ικανοποιηθούν οι αυξανόμενες προσδοκίες των γεωργών και των καταναλωτών όσον αφορά την ποιότητα και την αειφορία του ΦΠΥ.	(5) Συνεπώς, προκειμένου να επιτευχθεί αυτή η μετάβαση σε βιώσιμα συστήματα τροφίμων, η νομοθεσία της Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη την ανάγκη να διασφαλιστεί η προσαρμοστικότητα της παραγωγής ΦΠΥ στις μεταβαλλόμενες γεωργικές, κηπευτικές και περιβαλλοντικές συνθήκες, να αντιμετωπιστούν οι προκλήσεις της κλιματικής αλλαγής, να προστατευθεί και να αποκατασταθεί η βιοποικιλότητα***, με ταυτόχρονη διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας,*** και να ικανοποιηθούν οι αυξανόμενες προσδοκίες των γεωργών και των καταναλωτών όσον αφορά την ποιότητα και την αειφορία του ΦΠΥ.

Or. en

Τροπολογία 67
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Συνεπώς, προκειμένου να επιτευχθεί αυτή η μετάβαση σε βιώσιμα συστήματα τροφίμων, η νομοθεσία της Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη την ανάγκη να διασφαλιστεί η προσαρμοστικότητα της παραγωγής ΦΠΥ στις μεταβαλλόμενες γεωργικές, κηπευτικές και περιβαλλοντικές συνθήκες, να αντιμετωπιστούν οι προκλήσεις της κλιματικής αλλαγής, να προστατευθεί ***και*** να αποκατασταθεί η βιοποικιλότητα και να ικανοποιηθούν οι αυξανόμενες προσδοκίες των γεωργών και των καταναλωτών όσον αφορά την ποιότητα και την αειφορία του ΦΠΥ.	(5) Συνεπώς, προκειμένου να επιτευχθεί αυτή η μετάβαση σε βιώσιμα συστήματα τροφίμων, η νομοθεσία της Ένωσης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη την ανάγκη να διασφαλιστεί η προσαρμοστικότητα της παραγωγής ΦΠΥ στις μεταβαλλόμενες γεωργικές, κηπευτικές και περιβαλλοντικές συνθήκες, να αντιμετωπιστούν οι προκλήσεις της κλιματικής αλλαγής, να προστατευθεί***,*** να αποκατασταθεί ***και να προωθηθεί*** η βιοποικιλότητα και να ικανοποιηθούν οι αυξανόμενες προσδοκίες των γεωργών και των καταναλωτών όσον αφορά την ποιότητα***, την ποικιλομορφία*** και την αειφορία του ΦΠΥ.

Or. en

Τροπολογία 68
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να καλύπτει μόνο το ΦΠΥ ορισμένων γενών και ειδών αυξημένης οικονομικής και κοινωνικής σημασίας. Η σημασία αυτή θα πρέπει να αξιολογείται ανάλογα με το αν τα εν λόγω γένη και είδη αντιπροσωπεύουν σημαντικό τομέα παραγωγής και αξίας στην Ένωση, τον ρόλο τους για την ασφάλεια της παραγωγής τροφίμων και ζωοτροφών στην Ένωση, καθώς και ανάλογα με το αν διατίθενται στην αγορά τουλάχιστον δύο κρατών μελών. Ο εν λόγω τομέας παραγωγής και αξίας μπορεί να αφορά διάφορες τεχνικές πτυχές. Ανάλογα με τις περιστάσεις, μπορεί να υπολογιστεί με βάση παράγοντες όπως το συνολικό μέγεθος της παραγωγικής γης σε διάφορες περιοχές της Ένωσης, η εμπορική αξία του ΦΠΥ σε σχέση με συγκεκριμένους τομείς και η ζήτηση για τα συγκεκριμένα είδη από τους γεωργούς, τους τελικούς χρήστες και τη βιομηχανία.	(6) Το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να καλύπτει μόνο το ΦΠΥ ορισμένων γενών και ειδών αυξημένης οικονομικής και κοινωνικής σημασίας. Η σημασία αυτή θα πρέπει να αξιολογείται ανάλογα με το αν τα εν λόγω γένη και είδη αντιπροσωπεύουν σημαντικό τομέα παραγωγής και αξίας στην Ένωση, τον ρόλο τους για την ασφάλεια της παραγωγής τροφίμων και ζωοτροφών στην Ένωση, καθώς και ανάλογα με το αν διατίθενται στην αγορά τουλάχιστον δύο κρατών μελών. Ο εν λόγω τομέας παραγωγής και αξίας μπορεί να αφορά διάφορες τεχνικές πτυχές. Ανάλογα με τις περιστάσεις, μπορεί να υπολογιστεί με βάση παράγοντες όπως το συνολικό μέγεθος της παραγωγικής γης σε διάφορες περιοχές της Ένωσης, η εμπορική αξία του ΦΠΥ σε σχέση με συγκεκριμένους τομείς και η ζήτηση για τα συγκεκριμένα είδη από τους γεωργούς, τους τελικούς χρήστες και τη βιομηχανία. ***Ωστόσο, θα πρέπει να είναι δυνατό, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, ένα κράτος μέλος να προσθέσει ή να αφαιρέσει ένα γένος ή ένα είδος για την εμπορία ΦΠΥ στην επικράτειά του.***

Or. en

Τροπολογία 69
Norbert Lins

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να καλύπτει μόνο το ΦΠΥ ορισμένων γενών και ειδών αυξημένης οικονομικής και κοινωνικής σημασίας. Η σημασία αυτή θα πρέπει να αξιολογείται ανάλογα με το αν τα εν λόγω γένη και είδη αντιπροσωπεύουν σημαντικό τομέα παραγωγής και αξίας στην Ένωση, τον ρόλο τους για την ασφάλεια της παραγωγής τροφίμων και ζωοτροφών στην Ένωση, καθώς και ανάλογα με το αν διατίθενται στην αγορά τουλάχιστον δύο κρατών μελών. Ο εν λόγω τομέας παραγωγής και αξίας μπορεί να αφορά διάφορες τεχνικές πτυχές. Ανάλογα με τις περιστάσεις, μπορεί να υπολογιστεί με βάση παράγοντες όπως το συνολικό μέγεθος της παραγωγικής γης σε διάφορες περιοχές της Ένωσης, η εμπορική αξία του ΦΠΥ σε σχέση με συγκεκριμένους τομείς και η ζήτηση για τα συγκεκριμένα είδη από τους γεωργούς, τους τελικούς χρήστες και τη βιομηχανία.	(6) Το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να καλύπτει μόνο το ΦΠΥ ορισμένων γενών και ειδών αυξημένης οικονομικής και κοινωνικής σημασίας. Η σημασία αυτή θα πρέπει να αξιολογείται ανάλογα με το αν τα εν λόγω γένη και είδη αντιπροσωπεύουν σημαντικό τομέα παραγωγής και αξίας στην Ένωση, τον ρόλο τους για την ασφάλεια της παραγωγής τροφίμων και ζωοτροφών στην Ένωση, καθώς και ανάλογα με το αν διατίθενται στην αγορά τουλάχιστον δύο κρατών μελών. Ο εν λόγω τομέας παραγωγής και αξίας μπορεί να αφορά διάφορες τεχνικές πτυχές. Ανάλογα με τις περιστάσεις, μπορεί να υπολογιστεί με βάση παράγοντες όπως το συνολικό μέγεθος της παραγωγικής γης σε διάφορες περιοχές της Ένωσης, η εμπορική αξία του ΦΠΥ σε σχέση με συγκεκριμένους τομείς και η ζήτηση για τα συγκεκριμένα είδη από τους γεωργούς, τους τελικούς χρήστες και τη βιομηχανία. ***Λόγω άλλων στόχων εφαρμογής, θα πρέπει να δημιουργηθούν χωριστοί κανονισμοί για τα άγρια είδη φυτών.***

Or. de

Αιτιολόγηση

Οι σπόροι άγριων φυτών δεν παίζουν κανένα ρόλο στην εξασφάλιση της παραγωγής τροφίμων και ζωοτροφών. Εξυπηρετεί τη διατήρηση των γενετικών πόρων και

της βιοποικιλότητας.

Τροπολογία 70
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Επιπλέον, ορισμένες ποικιλίες	(8) Επιπλέον, ορισμένες ποικιλίες

ενδέχεται να έχουν ορισμένα χαρακτηριστικά τα οποία, όταν καλλιεργούνται υπό ορισμένες συνθήκες, θα μπορούσαν να έχουν ανεπιθύμητες αγρονομικές επιπτώσεις που θα υπονόμευαν τον στόχο του κανονισμού να συμβάλει στην αειφορία της γεωργικής παραγωγής. Ο στόχος αυτός μπορεί να επιτευχθεί μόνον εάν οι εν λόγω ποικιλίες υπόκεινται σε κατάλληλες συνθήκες καλλιέργειας, υπό τις οποίες αποφεύγονται οι εν λόγω ανεπιθύμητες αγρονομικές επιπτώσεις. Οι συνθήκες αυτές θα πρέπει να εφαρμόζονται στην καλλιέργεια των εν λόγω ποικιλιών για την παραγωγή τροφίμων, ζωοτροφών ή βιομηχανικών υλικών και όχι μόνο όταν οι εν λόγω ποικιλίες προορίζονται για την παραγωγή και την εμπορία ΦΠΥ. Ως εκ τούτου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει τις συνθήκες υπό τις οποίες καλλιεργούνται οι εν λόγω ποικιλίες, μεταξύ άλλων για την παραγωγή τροφίμων, ζωοτροφών ή άλλων προϊόντων.	ενδέχεται να έχουν ορισμένα χαρακτηριστικά τα οποία, όταν καλλιεργούνται υπό ορισμένες συνθήκες, θα μπορούσαν να έχουν ανεπιθύμητες αγρονομικές επιπτώσεις που θα υπονόμευαν τον στόχο του κανονισμού να συμβάλει στην αειφορία της γεωργικής παραγωγής. Ο στόχος αυτός μπορεί να επιτευχθεί μόνον εάν οι εν λόγω ποικιλίες υπόκεινται σε κατάλληλες συνθήκες καλλιέργειας, ***που έχουν καθοριστεί σε επίπεδο ΕΕ και*** υπό τις οποίες αποφεύγονται οι εν λόγω ανεπιθύμητες αγρονομικές επιπτώσεις. Οι συνθήκες αυτές θα πρέπει να εφαρμόζονται στην καλλιέργεια των εν λόγω ποικιλιών για την παραγωγή τροφίμων, ζωοτροφών ή βιομηχανικών υλικών και όχι μόνο όταν οι εν λόγω ποικιλίες προορίζονται για την παραγωγή και την εμπορία ΦΠΥ. Ως εκ τούτου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει τις συνθήκες υπό τις οποίες καλλιεργούνται οι εν λόγω ποικιλίες, μεταξύ άλλων για την παραγωγή τροφίμων, ζωοτροφών ή άλλων προϊόντων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι συνθήκες αυτές θα πρέπει να καθορίζονται σε επίπεδο ΕΕ προκειμένου να αποφευχθεί η στρέβλωση του ανταγωνισμού μεταξύ των κρατών μελών.

Τροπολογία 71
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(12) Ο παρών κανονισμός δεν θα πρέπει να καλύπτει ούτε το ΦΠΥ που εξάγεται σε τρίτες χώρες ούτε το ΦΠΥ που χρησιμοποιείται αποκλειστικά για επίσημες δοκιμές, βελτίωση ποικιλιών, επιθεωρήσεις, εκθέσεις ή επιστημονικούς	(12) Ο παρών κανονισμός δεν θα πρέπει να καλύπτει ούτε το ΦΠΥ που εξάγεται σε τρίτες χώρες ούτε το ΦΠΥ που χρησιμοποιείται αποκλειστικά για επίσημες δοκιμές, βελτίωση ποικιλιών, επιθεωρήσεις, εκθέσεις ή επιστημονικούς

σκοπούς. Αυτό οφείλεται στο ότι οι εν λόγω κατηγορίες ΦΠΥ δεν απαιτούν ειδικά εναρμονισμένα πρότυπα ταυτότητας ή ποιότητας και δεν θέτουν σε κίνδυνο την ταυτότητα και την ποιότητα άλλου ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά της Ένωσης.

σκοπούς***, συμπεριλαμβανομένης της έρευνας σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις***. Αυτό οφείλεται στο ότι οι εν λόγω κατηγορίες ΦΠΥ δεν απαιτούν ειδικά εναρμονισμένα πρότυπα ταυτότητας ή ποιότητας και δεν θέτουν σε κίνδυνο την ταυτότητα και την ποιότητα άλλου ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 72
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(12) Ο παρών κανονισμός δεν θα πρέπει να καλύπτει ούτε το ΦΠΥ που εξάγεται σε τρίτες χώρες ούτε το ΦΠΥ που ***χρησιμοποιείται αποκλειστικά*** για επίσημες δοκιμές, βελτίωση ποικιλιών, επιθεωρήσεις, εκθέσεις ή επιστημονικούς σκοπούς. Αυτό οφείλεται στο ότι οι εν λόγω κατηγορίες ΦΠΥ δεν απαιτούν ειδικά εναρμονισμένα πρότυπα ταυτότητας ή ποιότητας και δεν θέτουν σε κίνδυνο την ταυτότητα και την ποιότητα άλλου ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά της Ένωσης.	(12) Ο παρών κανονισμός δεν θα πρέπει να καλύπτει ούτε το ΦΠΥ που εξάγεται σε τρίτες χώρες ούτε το ΦΠΥ που ***πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε τρόπο*** για επίσημες δοκιμές, βελτίωση ποικιλιών, επιθεωρήσεις, εκθέσεις ή επιστημονικούς σκοπούς. Αυτό οφείλεται στο ότι οι εν λόγω κατηγορίες ΦΠΥ δεν απαιτούν ειδικά εναρμονισμένα πρότυπα ταυτότητας ή ποιότητας και δεν θέτουν σε κίνδυνο την ταυτότητα και την ποιότητα άλλου ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 73
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(13) Ο παρών κανονισμός δεν θα πρέπει να καλύπτει το ΦΠΥ που πωλείται ή	(13) Ο παρών κανονισμός δεν θα πρέπει να καλύπτει το ΦΠΥ που πωλείται ή

μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε άλλο τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι, μεταξύ προσώπων για ***ιδιωτική*** χρήση ***και εκτός της εμπορικής τους δραστηριότητας***. Θα ήταν δυσανάλογο να θεσπιστούν κανόνες για την εν λόγω χρήση ΦΠΥ, δεδομένου ότι αυτό το είδος μεταβίβασης περιορίζεται συνήθως σε ***πολύ*** μικρές ποσότητες***,*** δεν έχει εμπορικούς σκοπούς ***και περιορίζεται σε ιδιωτικές δραστηριότητες.***	μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε άλλο τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι, μεταξύ προσώπων για ***δική τους*** χρήση. Θα ήταν δυσανάλογο να θεσπιστούν κανόνες για την εν λόγω χρήση ΦΠΥ, δεδομένου ότι αυτό το είδος μεταβίβασης περιορίζεται συνήθως σε ***σχετικά*** μικρές ποσότητες ***και*** δεν έχει εμπορικούς σκοπούς·

Or. en

Τροπολογία 74
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(13) Ο παρών κανονισμός δεν θα πρέπει να καλύπτει το ΦΠΥ που πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε άλλο τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι, μεταξύ προσώπων για ιδιωτική χρήση και εκτός της ***εμπορικής*** τους δραστηριότητας. Θα ήταν δυσανάλογο να θεσπιστούν κανόνες για την εν λόγω χρήση ΦΠΥ, δεδομένου ότι αυτό το είδος μεταβίβασης περιορίζεται συνήθως σε πολύ μικρές ποσότητες, δεν έχει εμπορικούς σκοπούς και περιορίζεται σε ιδιωτικές δραστηριότητες.	(13) Ο παρών κανονισμός δεν θα πρέπει να καλύπτει το ΦΠΥ που πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε άλλο τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι, μεταξύ προσώπων για ιδιωτική χρήση και εκτός της ***επαγγελματικής*** τους δραστηριότητας. Θα ήταν δυσανάλογο να θεσπιστούν κανόνες για την εν λόγω χρήση ΦΠΥ, δεδομένου ότι αυτό το είδος μεταβίβασης περιορίζεται συνήθως σε πολύ μικρές ποσότητες, δεν έχει εμπορικούς σκοπούς και περιορίζεται σε ιδιωτικές δραστηριότητες.

Or. en

Τροπολογία 75
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

(13) Ο παρών κανονισμός δεν θα πρέπει να καλύπτει το ΦΠΥ που πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε άλλο τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι, μεταξύ προσώπων ***για ιδιωτική χρήση και εκτός της εμπορικής τους δραστηριότητας***. Θα ήταν δυσανάλογο να θεσπιστούν κανόνες για την εν λόγω χρήση ΦΠΥ, δεδομένου ότι αυτό το είδος μεταβίβασης περιορίζεται συνήθως σε πολύ μικρές ποσότητες, δεν έχει εμπορικούς σκοπούς και περιορίζεται σε ιδιωτικές δραστηριότητες.	(13) Ο παρών κανονισμός δεν θα πρέπει να καλύπτει το ΦΠΥ που πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε άλλο τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι, μεταξύ προσώπων. Θα ήταν δυσανάλογο να θεσπιστούν κανόνες για την εν λόγω χρήση ΦΠΥ, δεδομένου ότι αυτό το είδος μεταβίβασης περιορίζεται συνήθως σε πολύ μικρές ποσότητες, δεν έχει εμπορικούς σκοπούς και περιορίζεται σε ιδιωτικές δραστηριότητες.
	Or. en

Τροπολογία 76
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(13α) Ο παρών κανονισμός δεν θα πρέπει να καλύπτει ΦΠΥ που διατίθεται, πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι, με σκοπό τη διατήρηση και την αειφόρο χρήση των φυτογενετικών πόρων και της αγροβιοποικιλότητας, καθώς ο εν λόγω τύπος ΦΠΥ δεν απαιτεί ειδικά εναρμονισμένα πρότυπα ταυτότητας ή ποιότητας και δεν θέτει σε κίνδυνο την ταυτότητα και την ποιότητα άλλου ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά της Ένωσης.
	Or. en

Τροπολογία 77
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Σύμφωνα με τα εν λόγω πρότυπα, η συμμόρφωση του ΦΠΥ με τις απαιτήσεις για τις κατηγορίες «προβασικό», «βασικό» ή «πιστοποιημένο» θα πρέπει να επιβεβαιώνεται με επιθεωρήσεις, δειγματοληψίες, δοκιμές και επίσημες δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες που διενεργούνται από τις αρμόδιες αρχές (στο εξής: επίσημη πιστοποίηση) και θα πρέπει να πιστοποιείται με επίσημη ετικέτα.	(18) Σύμφωνα με τα εν λόγω πρότυπα, η συμμόρφωση του ΦΠΥ με τις απαιτήσεις για τις κατηγορίες «προβασικό», «βασικό» ή «πιστοποιημένο» θα πρέπει να επιβεβαιώνεται με επιθεωρήσεις, δειγματοληψίες, δοκιμές και επίσημες δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες που διενεργούνται από τις αρμόδιες ***εθνικές*** αρχές (στο εξής: επίσημη πιστοποίηση) και θα πρέπει να πιστοποιείται με επίσημη ετικέτα***, με τέτοιο τρόπο ώστε να διασφαλίζεται, μεταξύ άλλων, η ποιότητα και η ασφάλεια του ΦΠΥ***.

Or. ro

Τροπολογία 78
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Θα πρέπει να θεσπιστούν ειδικοί κανόνες για την παραγωγή και την εμπορία ***κλώνων,*** επιλεγμένων κλώνων***, πολυκλωνικών μειγμάτων*** και πολυκλωνικού ΦΠΥ, λόγω της αυξημένης σημασίας και χρήσης ***τους*** στον τομέα ΦΠΥ. Προκειμένου να διασφαλιστούν η διαφάνεια, η δυνατότητα τεκμηριωμένων επιλογών για τους χρήστες και οι αποτελεσματικοί επίσημοι έλεγχοι, οι κλώνοι θα πρέπει να καταχωρίζονται σε ειδικό δημόσιο μητρώο που έχει συσταθεί από τις αρμόδιες αρχές. ***Θα πρέπει επίσης να θεσπιστούν κανόνες για τη συντήρηση των κλώνων ώστε να διασφαλιστεί η διατήρηση και η ταυτοποίησή τους.***	(19) Θα πρέπει να θεσπιστούν ειδικοί κανόνες για την παραγωγή και την εμπορία επιλεγμένων κλώνων και πολυκλωνικού ΦΠΥ, λόγω της αυξημένης σημασίας και χρήσης ***του*** στον τομέα ΦΠΥ. Προκειμένου να διασφαλιστούν η διαφάνεια, η δυνατότητα τεκμηριωμένων επιλογών για τους χρήστες και οι αποτελεσματικοί επίσημοι έλεγχοι, οι ***επιλεγμένοι*** κλώνοι ***και το πολυκλωνικό ΦΠΥ*** θα πρέπει να καταχωρίζονται σε ειδικό δημόσιο μητρώο που έχει συσταθεί από τις αρμόδιες αρχές.

Or. en

Τροπολογία 79
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(19α) Θα πρέπει επίσης να θεσπιστούν κανόνες για την in vitro παραγωγή κλώνων και την εμπορία τους.

Or. en

Τροπολογία 80
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(23) Θα πρέπει να θεσπιστούν κανόνες για την επισήμανση του ΦΠΥ ώστε να διασφαλιστεί η κατάλληλη ταυτοποίηση του εν λόγω υλικού ανά κατηγορία μέσω της πιστοποίησης της συμμόρφωσης με τις αντίστοιχες απαιτήσεις σχετικά με τους προβασικούς, βασικούς, πιστοποιημένους και τυποποιημένους σπόρους και υλικό.	(23) Θα πρέπει να θεσπιστούν κανόνες για την επισήμανση του ΦΠΥ ώστε να διασφαλιστεί η κατάλληλη ταυτοποίηση του εν λόγω υλικού ανά κατηγορία μέσω της πιστοποίησης της συμμόρφωσης με τις αντίστοιχες απαιτήσεις σχετικά με τους προβασικούς, βασικούς, πιστοποιημένους και τυποποιημένους σπόρους και υλικό. ***Η αναγραφή στις ετικέτες των βασικών στοιχείων, όπως το είδος και η ποικιλία, η καθαρότητα και οι επεξεργασίες, διευκολύνει την παρακολούθηση και τον έλεγχο της ποιότητας του ΦΠΥ, καθώς και την κατανόηση από τους καταναλωτές του τι πραγματικά περιέχουν.***

Or. ro

Τροπολογία 81
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) Η επίσημη ετικέτα θα πρέπει να εκτυπώνεται και να τοποθετείται από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες και υπό την επίσημη εποπτεία των αρμόδιων αρχών. Ωστόσο, και δεδομένου ότι ορισμένοι επαγγελματίες ενδέχεται να μην διαθέτουν πόρους για την εκτέλεση όλων των δραστηριοτήτων πιστοποίησης και εκτύπωσης επίσημων ετικετών, θα πρέπει να προβλεφθεί ότι τα στάδια της πιστοποίησης μπορούν επίσης να εκτελούνται από τις αρμόδιες αρχές, έπειτα από αίτηση των επαγγελματιών.	(25) Η επίσημη ετικέτα θα πρέπει να εκτυπώνεται και να τοποθετείται από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες και υπό την επίσημη εποπτεία των αρμόδιων αρχών. Ωστόσο, και δεδομένου ότι ορισμένοι επαγγελματίες ενδέχεται να μην διαθέτουν πόρους για την εκτέλεση όλων των δραστηριοτήτων πιστοποίησης και εκτύπωσης επίσημων ετικετών, θα πρέπει να προβλεφθεί ότι τα στάδια της πιστοποίησης μπορούν επίσης να εκτελούνται από τις αρμόδιες αρχές, έπειτα από αίτηση των επαγγελματιών. ***Είναι σημαντικό να προσδιοριστούν οικονομικοί πόροι σε επίπεδο ΕΕ για τη διανομή τους στις εθνικές αρμόδιες αρχές, προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική πιστοποίηση και εκτύπωση των επίσημων ετικετών.***

Or. ro

Τροπολογία 82
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 29

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(29) Οι σπόροι διατίθενται συχνά στην αγορά σε μείγματα ποικιλιών των ίδιων ειδών ή μειγμάτων ειδών. Ωστόσο, οι σπόροι των γενών ή ειδών που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να επιτρέπεται να παράγονται και να διατίθενται στην αγορά σε μείγματα μόνο με σπόρους των γενών ή ειδών που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό. Αυτό είναι αναγκαίο για να διασφαλιστεί η τήρηση των αντίστοιχων προτύπων παραγωγής και εμπορίας. Ωστόσο, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη	(29) Οι σπόροι διατίθενται συχνά στην αγορά σε μείγματα ποικιλιών των ίδιων ειδών ή μειγμάτων ειδών. Ωστόσο, οι σπόροι των γενών ή ειδών που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να επιτρέπεται να παράγονται και να διατίθενται στην αγορά σε μείγματα μόνο με σπόρους των γενών ή ειδών που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό. Αυτό είναι αναγκαίο για να διασφαλιστεί η τήρηση των αντίστοιχων προτύπων παραγωγής και εμπορίας ***και για να εξασφαλιστεί η σωστή ποιότητα και***

δυνατότητα να επιτρέπουν την παραγωγή και εμπορία μείγματος σπόρων που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό με σπόρους που δεν ανήκουν σε γένη ή είδη που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό, για τους σκοπούς της διατήρησης των γενετικών πόρων και της διατήρησης του φυσικού περιβάλλοντος. Αυτό οφείλεται στο ότι τα εν λόγω είδη είναι τα πλέον κατάλληλα για τον σκοπό της εν λόγω διατήρησης. Θα πρέπει να καθοριστούν κανόνες σχετικά με τα εν λόγω μείγματα ώστε να διασφαλιστεί η ταυτότητα και η ποιότητά τους.

ασφάλεια. Ωστόσο, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να επιτρέπουν την παραγωγή και εμπορία μείγματος σπόρων που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό με σπόρους που δεν ανήκουν σε γένη ή είδη που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό, για τους σκοπούς της διατήρησης των γενετικών πόρων και της διατήρησης του φυσικού περιβάλλοντος. Αυτό οφείλεται στο ότι τα εν λόγω είδη είναι τα πλέον κατάλληλα για τον σκοπό της εν λόγω διατήρησης. Θα πρέπει να καθοριστούν ***ειδικοί και αναλογικοί*** κανόνες σχετικά με τα εν λόγω μείγματα ώστε να διασφαλιστεί η ταυτότητα***, η ασφάλεια*** και η ποιότητά τους.

Or. ro

Τροπολογία 83
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Θα πρέπει να διενεργούνται δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες για την επαλήθευση της ταυτότητας και της καθαρότητας της ποικιλίας των επιμέρους σποροµερίδων. Θα πρέπει να καθοριστούν ειδικοί κανόνες σχετικά με τις εν λόγω δοκιμές σε προβασικούς, βασικούς, πιστοποιημένους και τυποποιημένους σπόρους, με βάση τα εφαρμοστέα διεθνή πρότυπα και την πείρα που αποκτήθηκε από την εφαρμογή των οδηγιών για την εμπορία ΦΠΥ.	(31) Θα πρέπει να διενεργούνται δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες για την επαλήθευση της ταυτότητας***, της ποιότητας*** και της καθαρότητας της ποικιλίας των επιμέρους σποροµερίδων. Θα πρέπει να καθοριστούν ειδικοί κανόνες σχετικά με τις εν λόγω δοκιμές σε προβασικούς, βασικούς, πιστοποιημένους και τυποποιημένους σπόρους, με βάση τα εφαρμοστέα διεθνή πρότυπα και την πείρα που αποκτήθηκε από την εφαρμογή των οδηγιών για την εμπορία ΦΠΥ. ***Τα αποτελέσματα αυτών των ελέγχων θα πρέπει να παρέχουν σαφείς και επαληθεύσιμες πληροφορίες που θα χρησιμεύουν ως βάση για την πιστοποίηση και τη μετέπειτα επισήμανση των σπόρων. Η εφαρμογή αυστηρών κανόνων όπως αυτοί θα***

	διασφαλίσει την ακεραιότητα και την ποιότητα των σπόρων, συμβάλλοντας έτσι στην προώθηση της βιώσιμης γεωργικής παραγωγής και στην προστασία των συμφερόντων τόσο των γεωργών όσο και των καταναλωτών.

Or. ro

Τροπολογία 84
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(31) Θα πρέπει να διενεργούνται δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες για την επαλήθευση της ταυτότητας και της καθαρότητας της ποικιλίας των επιμέρους σποροµερίδων. Θα πρέπει να καθοριστούν ειδικοί κανόνες σχετικά με τις εν λόγω δοκιμές σε προβασικούς, βασικούς**,** πιστοποιημένους ***και τυποποιημένους*** σπόρους, με βάση τα εφαρμοστέα διεθνή πρότυπα και την πείρα που αποκτήθηκε από την εφαρμογή των οδηγιών για την εμπορία ΦΠΥ.	(31) Θα πρέπει να διενεργούνται δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες για την επαλήθευση της ταυτότητας και της καθαρότητας της ποικιλίας των επιμέρους σποροµερίδων. Θα πρέπει να καθοριστούν ειδικοί κανόνες σχετικά με τις εν λόγω δοκιμές σε προβασικούς, βασικούς ***και*** πιστοποιημένους σπόρους, με βάση τα εφαρμοστέα διεθνή πρότυπα και την πείρα που αποκτήθηκε από την εφαρμογή των οδηγιών για την εμπορία ΦΠΥ.

Or. en

Τροπολογία 85
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 32

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(32) Ορισμένοι τύποι ποικιλιών δεν πληρούν τις θεσπισμένες απαιτήσεις όσον αφορά τη διακριτότητα, την ομοιομορφία και τη σταθερότητα. Ωστόσο, είναι	(32) Ορισμένοι τύποι ποικιλιών δεν πληρούν τις θεσπισμένες απαιτήσεις όσον αφορά τη διακριτότητα, την ομοιομορφία και τη σταθερότητα. Ωστόσο, είναι

σημαντικές για τη διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση των φυτογενετικών πόρων. Καλλιεργούνται παραδοσιακά ή είναι νέες τοπικά παραγόμενες ποικιλίες που καλλιεργούνται υπό ειδικές τοπικές συνθήκες και είναι προσαρμοσμένες στις συνθήκες αυτές. Χαρακτηρίζονται, ειδικότερα, από μειωμένη ομοιομορφία λόγω ***του υψηλού επιπέδου*** γενετικής και φαινοτυπικής ποικιλομορφίας μεταξύ των επιμέρους αναπαραγωγικών μονάδων. Οι ποικιλίες αυτές ***αναφέρονται*** ως «διατηρητέες ποικιλίες». Η παραγωγή και η εμπορία των εν λόγω ποικιλιών συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων της διεθνούς συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία με σκοπό την προώθηση της διατήρησης και της αειφόρου χρήσης των φυτογενετικών πόρων για τη διατροφή και τη γεωργία ([40]). Ως συμβαλλόμενο μέρος της συνθήκης, η Ένωση έχει δεσμευτεί να στηρίξει τους στόχους αυτούς.

[40] Απόφαση 2004/869/ΕΚ του Συμβουλίου, της 24ης Φεβρουαρίου 2004, σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της διεθνούς συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία (ΕΕ L 378 της 23.12.2004, σ. 1).

σημαντικές για τη διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση των φυτογενετικών πόρων***, οι οποίοι είναι απαραίτητοι για τη γενετική βελτίωση των καλλιεργειών και είναι ουσιώδεις για την προσαρμογή σε απρόβλεπτες περιβαλλοντικές αλλαγές και μελλοντικές ανάγκες***. Καλλιεργούνται παραδοσιακά ή είναι νέες τοπικά παραγόμενες ποικιλίες που καλλιεργούνται υπό ειδικές τοπικές συνθήκες και είναι προσαρμοσμένες στις συνθήκες αυτές. Χαρακτηρίζονται, ειδικότερα, από μειωμένη ομοιομορφία λόγω ***της*** γενετικής και φαινοτυπικής ποικιλομορφίας μεταξύ των επιμέρους αναπαραγωγικών μονάδων. Οι ποικιλίες αυτές ***αναφέρονταν προηγουμένως*** ως «διατηρητέες ποικιλίες»***. Είναι σκόπιμο να αναγνωριστεί ότι η διατήρηση των γενετικών πόρων είναι μια δυναμική διαδικασία και ότι θα πρέπει να συμπεριληφθούν και νέες παραγόμενες ποικιλίες. Ως εκ τούτου, η ονομασία «ποικιλόμορφες ποικιλίες» θα ήταν η πλέον κατάλληλη***. Η παραγωγή και η εμπορία των εν λόγω ποικιλιών συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων της διεθνούς συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία με σκοπό την προώθηση της διατήρησης και της αειφόρου χρήσης των φυτογενετικών πόρων για τη διατροφή και τη γεωργία ([40]). Ως συμβαλλόμενο μέρος της συνθήκης, η Ένωση έχει δεσμευτεί να στηρίξει τους στόχους αυτούς.

[40] Απόφαση 2004/869/ΕΚ του Συμβουλίου, της 24ης Φεβρουαρίου 2004, σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της διεθνούς συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία (ΕΕ L 378 της 23.12.2004, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 86
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 32

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(32) Ορισμένοι τύποι ποικιλιών δεν πληρούν τις θεσπισμένες απαιτήσεις όσον αφορά τη διακριτότητα, την ομοιομορφία και τη σταθερότητα. Ωστόσο, είναι σημαντικές για τη διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση των φυτογενετικών πόρων. Καλλιεργούνται παραδοσιακά ή είναι νέες τοπικά παραγόμενες ποικιλίες που καλλιεργούνται υπό ειδικές τοπικές συνθήκες και είναι προσαρμοσμένες στις συνθήκες αυτές. Χαρακτηρίζονται, ειδικότερα, από μειωμένη ομοιομορφία λόγω του ***υψηλού*** επιπέδου γενετικής και φαινοτυπικής ποικιλομορφίας μεταξύ των επιμέρους αναπαραγωγικών μονάδων. Οι ποικιλίες αυτές αναφέρονται ως «διατηρητέες ποικιλίες». Η παραγωγή και η εμπορία των εν λόγω ποικιλιών συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων της διεθνούς συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία με σκοπό την προώθηση της διατήρησης και της αειφόρου χρήσης των φυτογενετικών πόρων για τη διατροφή και τη γεωργία ([40]). Ως συμβαλλόμενο μέρος της συνθήκης, η Ένωση έχει δεσμευτεί να στηρίξει τους στόχους αυτούς.	(32) Ορισμένοι τύποι ποικιλιών δεν πληρούν τις θεσπισμένες απαιτήσεις όσον αφορά τη διακριτότητα, την ομοιομορφία και τη σταθερότητα. Ωστόσο, είναι σημαντικές για τη διατήρηση και τη βιώσιμη χρήση των φυτογενετικών πόρων. Καλλιεργούνται παραδοσιακά ή είναι νέες τοπικά παραγόμενες ποικιλίες που καλλιεργούνται υπό ειδικές τοπικές συνθήκες και είναι προσαρμοσμένες στις συνθήκες αυτές. Χαρακτηρίζονται, ειδικότερα, από μειωμένη ομοιομορφία λόγω του ***υψηλότερου*** επιπέδου γενετικής και φαινοτυπικής ποικιλομορφίας μεταξύ των επιμέρους αναπαραγωγικών μονάδων. Οι ποικιλίες αυτές αναφέρονται ως «διατηρητέες ποικιλίες». Η παραγωγή και η εμπορία των εν λόγω ποικιλιών συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων της διεθνούς συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία με σκοπό την προώθηση της διατήρησης και της αειφόρου χρήσης των φυτογενετικών πόρων για τη διατροφή και τη γεωργία ([40]). Ως συμβαλλόμενο μέρος της συνθήκης, η Ένωση έχει δεσμευτεί να στηρίξει τους στόχους αυτούς.
[40] Απόφαση 2004/869/ΕΚ του Συμβουλίου, της 24ης Φεβρουαρίου 2004, σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της διεθνούς συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία (ΕΕ L 378 της 23.12.2004, σ. 1).	[40] Απόφαση 2004/869/ΕΚ του Συμβουλίου, της 24ης Φεβρουαρίου 2004, σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της διεθνούς συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία (ΕΕ L 378 της 23.12.2004, σ. 1).

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ποικιλομορφία σε ορισμένες ποικιλίες δέντρων που χρησιμοποιούνται για λόγους διατήρησης μπορεί μερικές φορές να είναι σχετικά χαμηλή λόγω του τρόπου αναπαραγωγής.

Τροπολογία 87
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 33

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(33) Λαμβανομένων υπόψη αυτών των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών των διατηρητέων ποικιλιών και κατά παρέκκλιση από τις θεσπισμένες απαιτήσεις για την παραγωγή και την εμπορία, η παραγωγή και η εμπορία ΦΠΥ που ανήκει σε αυτές τις ποικιλίες θα πρέπει να επιτρέπεται βάσει λιγότερο αυστηρών απαιτήσεων. Ο στόχος αυτός συνάδει με τις αρχές της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, και ιδίως με την αρχή της προστασίας της βιοποικιλότητας. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να επιτραπεί η συμμόρφωση του εν λόγω υλικού με τις απαιτήσεις για το τυποποιημένο υλικό για τα σχετικά είδη. Συνεπώς, το εν λόγω ΦΠΥ που ανήκει σε διατηρητέες ποικιλίες θα πρέπει να φέρει την ένδειξη «Διατηρητέες ποικιλίες»***. Οι εν λόγω ποικιλίες θα πρέπει επίσης να καταχωρίζονται ώστε να καθίσταται δυνατός ο έλεγχός τους από τις αρμόδιες αρχές και να διασφαλίζεται η δυνατότητα των χρηστών να προβαίνουν σε τεκμηριωμένες επιλογές και η αποτελεσματικότητα των επίσημων ελέγχων.***	(33) Λαμβανομένων υπόψη αυτών των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών των διατηρητέων ποικιλιών και κατά παρέκκλιση από τις θεσπισμένες απαιτήσεις για την παραγωγή και την εμπορία, η παραγωγή και η εμπορία ΦΠΥ που ανήκει σε αυτές τις ποικιλίες θα πρέπει να επιτρέπεται βάσει λιγότερο αυστηρών απαιτήσεων. Ο στόχος αυτός συνάδει με τις αρχές της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, και ιδίως με την αρχή της προστασίας της βιοποικιλότητας ***και επειδή τέτοιες κατηγορίες ΦΠΥ δεν έχουν ειδική εναρμονισμένη ταυτότητα και δεν θέτουν σε κίνδυνο την ταυτότητα και την ποιότητα άλλου ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά της Ένωσης***. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να επιτραπεί η συμμόρφωση του εν λόγω υλικού με τις απαιτήσεις για το τυποποιημένο υλικό για τα σχετικά είδη. Συνεπώς, το εν λόγω ΦΠΥ που ανήκει σε διατηρητέες ποικιλίες θα πρέπει να φέρει την ένδειξη «Διατηρητέες ποικιλίες»·

Or. en

Τροπολογία 88

Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 33

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(33) Λαμβανομένων υπόψη αυτών των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών των ***διατηρητέων*** ποικιλιών και κατά παρέκκλιση από τις θεσπισμένες απαιτήσεις για την παραγωγή και την εμπορία, η παραγωγή και η εμπορία ΦΠΥ που ανήκει σε αυτές τις ποικιλίες θα πρέπει να επιτρέπεται βάσει λιγότερο αυστηρών απαιτήσεων. Ο στόχος αυτός συνάδει με τις αρχές της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, και ιδίως με την αρχή της προστασίας της βιοποικιλότητας. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να επιτραπεί η συμμόρφωση του εν λόγω υλικού με τις απαιτήσεις για το τυποποιημένο υλικό για τα σχετικά είδη. Συνεπώς, το εν λόγω ΦΠΥ που ανήκει σε ***διατηρητέες*** ποικιλίες θα πρέπει να φέρει την ένδειξη «***Διατηρητέες*** ποικιλίες». Οι εν λόγω ποικιλίες θα πρέπει επίσης να καταχωρίζονται ώστε να καθίσταται δυνατός ο έλεγχός τους από τις αρμόδιες αρχές και να διασφαλίζεται η δυνατότητα των χρηστών να προβαίνουν σε τεκμηριωμένες επιλογές και η αποτελεσματικότητα των επίσημων ελέγχων.	(33) Λαμβανομένων υπόψη αυτών των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών των ***ποικιλόμορφων*** ποικιλιών και κατά παρέκκλιση από τις θεσπισμένες απαιτήσεις για την παραγωγή και την εμπορία, η παραγωγή και η εμπορία ΦΠΥ που ανήκει σε αυτές τις ποικιλίες θα πρέπει να επιτρέπεται βάσει λιγότερο αυστηρών απαιτήσεων. Ο στόχος αυτός συνάδει με τις αρχές της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, και ιδίως με την αρχή της προστασίας της βιοποικιλότητας. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να επιτραπεί η συμμόρφωση του εν λόγω υλικού με τις απαιτήσεις για το τυποποιημένο υλικό για τα σχετικά είδη. Συνεπώς, το εν λόγω ΦΠΥ που ανήκει σε ***ποικιλόμορφες*** ποικιλίες θα πρέπει να φέρει την ένδειξη «***Ποικιλόμορφες*** ποικιλίες». Οι εν λόγω ποικιλίες θα πρέπει επίσης να καταχωρίζονται ώστε να καθίσταται δυνατός ο έλεγχός τους από τις αρμόδιες αρχές και να διασφαλίζεται η δυνατότητα των χρηστών να προβαίνουν σε τεκμηριωμένες επιλογές και η αποτελεσματικότητα των επίσημων ελέγχων. *(Η τροπολογία αφορά το σύνολο του κειμένου. Η έγκρισή της απαιτεί αντίστοιχες προσαρμογές σε όλο το κείμενο.)*

Or. en

Τροπολογία 89
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 35

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(35) Πολλές τράπεζες γονιδίων, οργανισμοί και δίκτυα λειτουργούν στην Ένωση με στόχο τη διατήρηση των φυτογενετικών πόρων. Για να διευκολυνθεί η δραστηριότητά τους, είναι σκόπιμο να επιτραπεί το ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά σε αυτούς, ή αποτελεί αντικείμενο εμπορίας μεταξύ τους, να παρεκκλίνει από τις καθορισμένες απαιτήσεις παραγωγής και εμπορίας και, αντ' αυτού, να συμμορφώνεται με λιγότερο αυστηρούς κανόνες.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι τράπεζες γονιδίων θα πρέπει να εξαιρεθούν από το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία 90
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 35

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(35) Πολλές τράπεζες γονιδίων, οργανισμοί και δίκτυα λειτουργούν στην Ένωση με στόχο τη διατήρηση των φυτογενετικών πόρων. Για να διευκολυνθεί η ***δραστηριότητά τους***, είναι σκόπιμο να επιτραπεί το ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά σε αυτούς, ή αποτελεί αντικείμενο εμπορίας μεταξύ τους, να παρεκκλίνει από τις καθορισμένες απαιτήσεις παραγωγής και εμπορίας ***και, αντ' αυτού, να συμμορφώνεται με λιγότερο αυστηρούς κανόνες.***	(35) Πολλές τράπεζες γονιδίων, οργανισμοί και δίκτυα λειτουργούν στην Ένωση με στόχο τη διατήρηση των φυτογενετικών πόρων. Για να διευκολυνθεί η ***σημαντική αυτή δραστηριότητα, η οποία δεν είναι ελκυστική για τους εμπορικούς φορείς, καθώς δεν είναι οικονομικά σημαντική***, είναι σκόπιμο να επιτραπεί το ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά σε αυτούς, ή αποτελεί αντικείμενο εμπορίας μεταξύ τους, να παρεκκλίνει από τις καθορισμένες απαιτήσεις παραγωγής και εμπορίας·

Or. en

Τροπολογία 91
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 35

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(35) ***Πολλές τράπεζες γονιδίων,*** οργανισμοί και δίκτυα λειτουργούν στην Ένωση με στόχο τη διατήρηση των φυτογενετικών πόρων. Για να διευκολυνθεί η δραστηριότητά τους, είναι σκόπιμο να επιτραπεί το ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά σε αυτούς, ή αποτελεί αντικείμενο εμπορίας μεταξύ τους, να παρεκκλίνει από τις καθορισμένες απαιτήσεις παραγωγής και εμπορίας και, αντ' αυτού, να συμμορφώνεται με λιγότερο αυστηρούς κανόνες.	(35) ***Πολλοί*** οργανισμοί και δίκτυα ***διατήρησης*** λειτουργούν στην Ένωση με στόχο τη διατήρηση των φυτογενετικών πόρων. Για να διευκολυνθεί η δραστηριότητά τους, είναι σκόπιμο να επιτραπεί το ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά σε αυτούς, ή αποτελεί αντικείμενο εμπορίας μεταξύ τους, να παρεκκλίνει από τις καθορισμένες απαιτήσεις παραγωγής και εμπορίας και, αντ' αυτού, να συμμορφώνεται με λιγότερο αυστηρούς κανόνες.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι δημόσιες τράπεζες γονιδίων δεν διαθέτουν στην αγορά ΦΠΥ, αλλά παρέχουν πρόσβαση στους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία (PGRFA) τους οποίους διατηρούν, σύμφωνα με τους κανόνες της διεθνούς συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία.

Τροπολογία 92
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 35

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(35) ***Πολλές τράπεζες γονιδίων,*** οργανισμοί και δίκτυα λειτουργούν στην Ένωση με στόχο τη διατήρηση των φυτογενετικών πόρων. Για να διευκολυνθεί η δραστηριότητά τους, είναι σκόπιμο να επιτραπεί το ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά ***σε*** αυτούς, ή ***αποτελεί αντικείμενο εμπορίας μεταξύ*** τους, να παρεκκλίνει από	(35) ***Πολλοί*** οργανισμοί και δίκτυα λειτουργούν στην Ένωση με στόχο τη διατήρηση των φυτογενετικών πόρων. Για να διευκολυνθεί η δραστηριότητά τους, είναι σκόπιμο να επιτραπεί το ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά ***από*** αυτούς, ή ***στο εσωτερικό*** τους, να παρεκκλίνει από τις καθορισμένες απαιτήσεις παραγωγής και

τις καθορισμένες απαιτήσεις παραγωγής και εμπορίας και, αντ' αυτού, να συμμορφώνεται με λιγότερο αυστηρούς κανόνες.	εμπορίας και, αντ' αυτού, να συμμορφώνεται με λιγότερο αυστηρούς κανόνες.

Or. en

Τροπολογία 93
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 36

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(36) Οι γεωργοί ανταλλάσσουν συνήθως ***σε είδος*** μικρές ποσότητες σπόρων με σκοπό τη δυναμική διαχείριση των δικών τους σπόρων. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί παρέκκλιση από τις θεσπισμένες απαιτήσεις για τις ανταλλαγές ***μικρών ποσοτήτων*** σπόρων μεταξύ των γεωργών. Η παρέκκλιση αυτή θα μπορούσε να εφαρμοστεί εάν οι εν λόγω σπόροι δεν ανήκουν σε ποικιλία για την οποία έχουν χορηγηθεί δικαιώματα επί φυτικών ποικιλιών σύμφωνα με ***τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2100/94 του Συμβουλίου([41])***. ***Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να καθορίζουν τις εν λόγω μικρές ποσότητες για συγκεκριμένα είδη ετησίως, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν γίνεται κατάχρηση της εν λόγω παρέκκλισης με επιπτώσεις στην εμπορία σπόρων.***	(36) Οι γεωργοί ανταλλάσσουν συνήθως μικρές ποσότητες σπόρων με σκοπό τη δυναμική διαχείριση των δικών τους σπόρων. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί παρέκκλιση από τις θεσπισμένες απαιτήσεις για τις ανταλλαγές σπόρων μεταξύ των γεωργών. Η παρέκκλιση αυτή θα μπορούσε να εφαρμοστεί εάν οι εν λόγω σπόροι δεν ανήκουν σε ποικιλία για την οποία έχουν χορηγηθεί δικαιώματα επί φυτικών ποικιλιών σύμφωνα με ***το Συμβούλιο***.
[41] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2100/94 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 1994, για τα κοινοτικά δικαιώματα επί φυτικών ποικιλιών (ΕΕ L 227 της 1.9.1994, σ. 1).	

Or. en

Τροπολογία 94
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 36

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(36) Οι γεωργοί ανταλλάσσουν συνήθως ***σε είδος*** μικρές ποσότητες σπόρων με σκοπό τη δυναμική ***διαχείριση των δικών*** τους ***σπόρων***. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί παρέκκλιση από τις θεσπισμένες απαιτήσεις για τις ανταλλαγές ***μικρών ποσοτήτων σπόρων μεταξύ των γεωργών. Η παρέκκλιση αυτή θα μπορούσε να εφαρμοστεί εάν οι εν λόγω σπόροι δεν ανήκουν σε ποικιλία για την οποία έχουν χορηγηθεί*** δικαιώματα ***επί φυτικών ποικιλιών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2100/94 του Συμβουλίου ([41]). Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να καθορίζουν τις εν λόγω μικρές ποσότητες για συγκεκριμένα είδη ετησίως, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν γίνεται κατάχρηση της εν λόγω παρέκκλισης με επιπτώσεις στην εμπορία σπόρων***.	(36) Οι γεωργοί ανταλλάσσουν συνήθως μικρές ποσότητες σπόρων με σκοπό τη δυναμική ***διατήρηση του δικού*** τους ***ΦΠΥ και προκειμένου να συμβάλλουν στην αγροβιοποικιλότητα***. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί παρέκκλιση από τις θεσπισμένες απαιτήσεις για τις ανταλλαγές ***ΦΠΥ, όπως ορίζεται στη διάταξη της διεθνούς συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία σχετικά με τα*** δικαιώματα ***των γεωργών να ανταλλάσσουν σπόρους και/ή πολλαπλασιαστικό υλικό αγροκτήματος***.
[41] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2100/94 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 1994, για τα κοινοτικά δικαιώματα επί φυτικών ποικιλιών (ΕΕ L 227 της 1.9.1994, σ. 1).	

Or. en

Τροπολογία 95
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 36

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(36) Οι γεωργοί ανταλλάσσουν συνήθως	(36) Οι γεωργοί ανταλλάσσουν συνήθως

σε είδος μικρές ποσότητες σπόρων με σκοπό τη δυναμική διαχείριση των δικών τους σπόρων. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί παρέκκλιση από τις θεσπισμένες απαιτήσεις για τις ανταλλαγές ***μικρών*** ποσοτήτων σπόρων μεταξύ των γεωργών. Η παρέκκλιση αυτή θα μπορούσε να εφαρμοστεί εάν οι εν λόγω σπόροι δεν ανήκουν σε ποικιλία για την οποία έχουν χορηγηθεί δικαιώματα επί φυτικών ποικιλιών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2100/94 του Συμβουλίου([41]). Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να καθορίζουν τις εν λόγω ***μικρές*** ποσότητες για συγκεκριμένα είδη ετησίως, ***ώστε να διασφαλίζεται*** ότι δεν γίνεται κατάχρηση της εν λόγω ***παρέκκλισης με επιπτώσεις στην εμπορία*** σπόρων.

για χρηματική αντιστάθμιση και σε είδος***, σχετικά*** μικρές ποσότητες ***ΦΠΥ, συμπεριλαμβανομένων*** σπόρων με σκοπό τη δυναμική διαχείριση των δικών τους σπόρων. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί παρέκκλιση από τις θεσπισμένες απαιτήσεις για τις ανταλλαγές ***των εν λόγω*** ποσοτήτων σπόρων μεταξύ των γεωργών. Η παρέκκλιση αυτή θα μπορούσε να εφαρμοστεί εάν οι εν λόγω σπόροι δεν ανήκουν σε ποικιλία για την οποία έχουν χορηγηθεί δικαιώματα επί φυτικών ποικιλιών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2100/94 του Συμβουλίου([41]). Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να καθορίζουν τις εν λόγω ποσότητες για συγκεκριμένα είδη ετησίως, ***διασφαλίζοντας ταυτόχρονα*** ότι δεν γίνεται κατάχρηση της εν λόγω ***εξουσίας που περιορίζει το δικαίωμα των γεωργών να ανταλλάσσουν ΦΠΥ, συμπεριλαμβανομένων*** σπόρων***, όπως έκαναν εδώ και χιλιάδες χρόνια***.

[41] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2100/94 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 1994, για τα κοινοτικά δικαιώματα επί φυτικών ποικιλιών (ΕΕ L 227 της 1.9.1994, σ. 1).

[41] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2100/94 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 1994, για τα κοινοτικά δικαιώματα επί φυτικών ποικιλιών (ΕΕ L 227 της 1.9.1994, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 96
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 38

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(38) Η χρήση ΦΠΥ που δεν ανήκει σε ποικιλία σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, αλλά ανήκει σε ομάδα φυτών εντός μίας βοτανικής ταξινομικής ομάδας, με υψηλό επίπεδο γενετικής και φαινοτυπικής ποικιλομορφίας μεταξύ μεμονωμένων αναπαραγωγικών μονάδων	(38) Η χρήση ΦΠΥ που δεν ανήκει σε ποικιλία σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, αλλά ανήκει σε ομάδα φυτών εντός μίας βοτανικής ταξινομικής ομάδας, με υψηλό επίπεδο γενετικής και φαινοτυπικής ποικιλομορφίας μεταξύ μεμονωμένων αναπαραγωγικών μονάδων

(στο εξής: ετερογενές υλικό), θα μπορούσε να έχει οφέλη ιδίως στη βιολογική παραγωγή και τη γεωργία χαμηλών εισροών, μέσω της βελτίωσης της ανθεκτικότητας και της αύξησης της εντός του είδους γενετικής ποικιλότητας των καλλιεργούμενων φυτών. Συνεπώς, το ΦΠΥ από ετερογενές υλικό θα πρέπει να επιτρέπεται να παράγεται και να διατίθεται στην αγορά χωρίς να χρειάζεται να συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις για την καταχώριση ποικιλιών και τις άλλες απαιτήσεις παραγωγής και εμπορίας του παρόντος κανονισμού. Θα πρέπει να καθοριστούν ειδικές απαιτήσεις για την παραγωγή και την εμπορία του εν λόγω υλικού.	(στο εξής: ετερογενές υλικό), θα μπορούσε να έχει οφέλη ιδίως στη βιολογική παραγωγή και τη γεωργία χαμηλών εισροών, μέσω της βελτίωσης της ανθεκτικότητας και της αύξησης της εντός του είδους γενετικής ποικιλότητας των καλλιεργούμενων φυτών. Συνεπώς, το ΦΠΥ από ετερογενές υλικό***, με εξαίρεση τα κτηνοτροφικά φυτά,*** θα πρέπει να επιτρέπεται να παράγεται και να διατίθεται στην αγορά χωρίς να χρειάζεται να συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις για την καταχώριση ποικιλιών και τις άλλες απαιτήσεις παραγωγής και εμπορίας του παρόντος κανονισμού. Θα πρέπει να καθοριστούν ειδικές απαιτήσεις για την παραγωγή και την εμπορία του εν λόγω υλικού.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σε συμφωνία με τη γνώμη της εισηγήτριας.

Τροπολογία 97
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 39

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(39) Η παραγωγή και η εμπορία ΦΠΥ στην Ένωση πρέπει να συμμορφώνεται με τα υψηλότερα δυνατά πρότυπα. Ως εκ τούτου, η εισαγωγή ΦΠΥ από τρίτες χώρες θα πρέπει να επιτρέπεται μόνον εάν από την αξιολόγηση των οικείων εφαρμοστέων προτύπων ταυτότητας και ποιότητας και του οικείου συστήματος πιστοποίησης διαπιστωθεί ότι το εν λόγω ΦΠΥ πληροί απαιτήσεις ισοδύναμες με εκείνες που εφαρμόζονται στο ΦΠΥ που παράγεται και διατίθεται στην αγορά της Ένωσης. Η αξιολόγηση αυτή θα πρέπει να βασίζεται	(39) Η παραγωγή και η εμπορία ΦΠΥ στην Ένωση πρέπει να συμμορφώνεται με τα υψηλότερα δυνατά πρότυπα. Ως εκ τούτου, η εισαγωγή ΦΠΥ από τρίτες χώρες θα πρέπει να επιτρέπεται μόνον εάν από την αξιολόγηση των οικείων εφαρμοστέων προτύπων ταυτότητας και ποιότητας και του οικείου συστήματος πιστοποίησης διαπιστωθεί ότι το εν λόγω ΦΠΥ πληροί απαιτήσεις ισοδύναμες με εκείνες που εφαρμόζονται στο ΦΠΥ που παράγεται και διατίθεται στην αγορά της Ένωσης. Η αξιολόγηση αυτή θα πρέπει να βασίζεται

σε ενδελεχή εξέταση των πληροφοριών που παρέχονται από την τρίτη χώρα και της σχετικής νομοθεσίας της. Θα πρέπει επίσης να βασίζεται στο ικανοποιητικό αποτέλεσμα ελέγχου που διενεργείται από την Επιτροπή στην αντίστοιχη τρίτη χώρα, όταν ο εν λόγω έλεγχος κρίνεται αναγκαίος από την Επιτροπή.	σε ενδελεχή εξέταση των πληροφοριών που παρέχονται από την τρίτη χώρα και της σχετικής νομοθεσίας της. Θα πρέπει επίσης να βασίζεται στο ικανοποιητικό αποτέλεσμα ελέγχου που διενεργείται από την Επιτροπή στην αντίστοιχη τρίτη χώρα, όταν ο εν λόγω έλεγχος κρίνεται αναγκαίος από την Επιτροπή***, ωστόσο η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού δεν θα πρέπει να αποκλείει την εισαγωγή μικρών ποσοτήτων ΦΠΥ από τρίτες χώρες για σκοπούς διατήρησης όταν, λόγω του μη εμπορικού χαρακτήρα του αποθέματος, δεν πραγματοποιούνται οι δοκιμές για τον καθορισμό της απαιτούμενης ισοδυναμίας***.
	Or. en

Τροπολογία 98
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 40

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(40) Θα πρέπει να καθοριστούν κανόνες σχετικά με την επισήμανση και τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται για το εισαγόμενο ΦΠΥ για τους σκοπούς της ορθής ταυτοποίησής του, της ιχνηλασιμότητας και της δυνατότητας τεκμηριωμένων επιλογών από τους χρήστες του, καθώς και για τη διευκόλυνση των επίσημων ελέγχων.	(40) Θα πρέπει να καθοριστούν ***αποτελεσματικοί και αναλογικοί*** κανόνες σχετικά με την επισήμανση και τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται για το εισαγόμενο ΦΠΥ για τους σκοπούς της ορθής ταυτοποίησής του, της ιχνηλασιμότητας και της δυνατότητας τεκμηριωμένων επιλογών από τους χρήστες του, καθώς και για τη διευκόλυνση των επίσημων ελέγχων. ***Θα πρέπει επίσης να καθοριστούν πρότυπα για τη σαφή και ορατή παρουσίαση αυτών των πληροφοριών στη συσκευασία του ΦΠΥ.***
	Or. ro

Τροπολογία 99

Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 41

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(41) Για να διασφαλιστεί η διαφάνεια και οι πιο αποτελεσματικοί έλεγχοι στην παραγωγή και την εμπορία ΦΠΥ, οι επαγγελματίες θα πρέπει να καταχωρίζονται. Είναι σκόπιμο να εγγράφονται στα μητρώα που καταρτίζονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/2031 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[42], προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους εν λόγω επαγγελματίες. Αυτό είναι επίσης αναλογικό, διότι η συντριπτική πλειονότητα των επαγγελματιών που παράγουν και διαθέτουν στην αγορά ΦΠΥ είναι ήδη εγγεγραμμένοι στα μητρώα επαγγελματιών που προβλέπονται στον εν λόγω κανονισμό.	(41) Για να διασφαλιστεί η διαφάνεια και οι πιο αποτελεσματικοί έλεγχοι στην παραγωγή και την εμπορία ΦΠΥ, οι επαγγελματίες***, οι οποίοι δεν είναι πολύ μικρές επιχειρήσεις,*** θα πρέπει να καταχωρίζονται. Είναι σκόπιμο να εγγράφονται στα μητρώα που καταρτίζονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/2031 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[42], προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους εν λόγω επαγγελματίες. Αυτό είναι επίσης αναλογικό, διότι η συντριπτική πλειονότητα των επαγγελματιών που παράγουν και διαθέτουν στην αγορά ΦΠΥ είναι ήδη εγγεγραμμένοι στα μητρώα επαγγελματιών που προβλέπονται στον εν λόγω κανονισμό.
[42] Κανονισμός (ΕΕ) 2016/2031 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Οκτωβρίου 2016, σχετικά με προστατευτικά μέτρα κατά των επιβλαβών για τα φυτά οργανισμών, την τροποποίηση των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ) αριθ. 228/2013, (ΕΕ) αριθ. 652/2014 και (ΕΕ) αριθ. 1143/2014, και την κατάργηση των οδηγιών του Συμβουλίου 69/464/ΕΟΚ, 74/647/ΕΟΚ, 93/85/ΕΟΚ, 98/57/ΕΚ, 2000/29/ΕΚ, 2006/91/ΕΚ και 2007/33/ΕΚ (ΕΕ L 317 της 23.11.2016, σ. 4).	[42] Κανονισμός (ΕΕ) 2016/2031 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Οκτωβρίου 2016, σχετικά με προστατευτικά μέτρα κατά των επιβλαβών για τα φυτά οργανισμών, την τροποποίηση των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ) αριθ. 228/2013, (ΕΕ) αριθ. 652/2014 και (ΕΕ) αριθ. 1143/2014, και την κατάργηση των οδηγιών του Συμβουλίου 69/464/ΕΟΚ, 74/647/ΕΟΚ, 93/85/ΕΟΚ, 98/57/ΕΚ, 2000/29/ΕΚ, 2006/91/ΕΚ και 2007/33/ΕΚ (ΕΕ L 317 της 23.11.2016, σ. 4).

Or. en

Τροπολογία 100

Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 42

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(42) Θα πρέπει να θεσπιστούν ειδικές υποχρεώσεις για τους επαγγελματίες που δραστηριοποιούνται στον τομέα της παραγωγής και της εμπορίας ΦΠΥ, ώστε να διασφαλιστούν η λογοδοσία τους, οι πιο αποτελεσματικοί επίσημοι έλεγχοι και η ορθή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.	(42) Θα πρέπει να θεσπιστούν ειδικές υποχρεώσεις για τους επαγγελματίες που δραστηριοποιούνται στον τομέα της παραγωγής ***με σκοπό την εμπορία*** και της εμπορίας ΦΠΥ, ώστε να διασφαλιστούν η λογοδοσία τους, οι πιο αποτελεσματικοί επίσημοι έλεγχοι και η ορθή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. ***Ωστόσο, θα πρέπει να ληφθούν υπόψη τα ειδικά χαρακτηριστικά και οι περιορισμοί των πολύ μικρών επιχειρήσεων.***

Or. en

Τροπολογία 101
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 42

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(42) Θα πρέπει να θεσπιστούν ειδικές υποχρεώσεις για τους επαγγελματίες που δραστηριοποιούνται στον τομέα της παραγωγής και της εμπορίας ΦΠΥ, ώστε να διασφαλιστούν η λογοδοσία τους, οι πιο αποτελεσματικοί επίσημοι έλεγχοι και η ορθή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.	(42) Θα πρέπει να θεσπιστούν ειδικές***,*** ***αποτελεσματικές και αναλογικές*** υποχρεώσεις για τους επαγγελματίες που δραστηριοποιούνται στον τομέα της παραγωγής και της εμπορίας ΦΠΥ, ώστε να διασφαλιστούν η λογοδοσία τους, οι πιο αποτελεσματικοί επίσημοι έλεγχοι και η ορθή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Or. ro

Τροπολογία 102
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 47

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(47) Οι καταχωρισμένες ποικιλίες θα πρέπει να κοινοποιούνται περαιτέρω από τις αρμόδιες αρχές μέσω της πύλης της ΕΕ για τις φυτικές ποικιλίες στο ενωσιακό μητρώο ποικιλιών ώστε να εξασφαλίζεται η επισκόπηση όλων των ποικιλιών που επιτρέπεται να διατίθενται στην αγορά της Ένωσης.	(47) Οι καταχωρισμένες ποικιλίες θα πρέπει να κοινοποιούνται περαιτέρω από τις αρμόδιες αρχές μέσω της πύλης της ΕΕ για τις φυτικές ποικιλίες στο ενωσιακό μητρώο ποικιλιών ώστε να εξασφαλίζεται η επισκόπηση όλων των ποικιλιών που επιτρέπεται να διατίθενται στην αγορά της Ένωσης. ***Αυτή η διαδικασία κοινοποίησης θα πρέπει να είναι αποτελεσματική και έγκαιρη, ώστε να διευκολύνεται η ταχεία και εύκολη πρόσβαση των ενδιαφερομένων στα δεδομένα για τις εγκεκριμένες ποικιλίες.***

Or. ro

Τροπολογία 103
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 48

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(48) Ποικιλίες που έχουν καταστεί ανθεκτικές στα ζιζανιοκτόνα είναι ποικιλίες που έχουν βελτιωθεί ώστε να είναι σκοπίμως ανθεκτικές στα ζιζανιοκτόνα προκειμένου να καλλιεργηθούν σε συνδυασμό με τη χρήση των εν λόγω ζιζανιοκτόνων. Εάν η καλλιέργεια αυτή δεν πραγματοποιείται υπό κατάλληλες συνθήκες, μπορεί να οδηγήσει στην ανάπτυξη ζιζανίων ανθεκτικών στα εν λόγω ζιζανιοκτόνα, στην εξάπλωση αυτών των γονιδίων ανθεκτικότητας στο περιβάλλον ή στην ανάγκη αύξησης των ποσοτήτων ζιζανιοκτόνων που χρησιμοποιούνται. Δεδομένου ότι στόχος του παρόντος κανονισμού είναι να συμβάλει στην αειφορία της γεωργικής παραγωγής, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που είναι υπεύθυνες για την καταχώριση	(48) Ποικιλίες που έχουν καταστεί ανθεκτικές στα ζιζανιοκτόνα είναι ποικιλίες που έχουν βελτιωθεί ώστε να είναι σκοπίμως ανθεκτικές στα ζιζανιοκτόνα προκειμένου να καλλιεργηθούν σε συνδυασμό με τη χρήση των εν λόγω ζιζανιοκτόνων. Εάν η καλλιέργεια αυτή δεν πραγματοποιείται υπό κατάλληλες συνθήκες, μπορεί να οδηγήσει στην ανάπτυξη ζιζανίων ανθεκτικών στα εν λόγω ζιζανιοκτόνα, στην εξάπλωση αυτών των γονιδίων ανθεκτικότητας στο περιβάλλον ή στην ανάγκη αύξησης των ποσοτήτων ζιζανιοκτόνων που χρησιμοποιούνται. Δεδομένου ότι στόχος του παρόντος κανονισμού είναι να συμβάλει στην αειφορία της γεωργικής παραγωγής, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που είναι υπεύθυνες για την καταχώριση

ποικιλιών θα πρέπει να μπορούν να υποβάλουν την καλλιέργεια των εν λόγω ποικιλιών στην επικράτειά τους σε συνθήκες καλλιέργειας κατάλληλες για την αποφυγή αυτών των ανεπιθύμητων επιπτώσεων. Επιπλέον, όταν οι ποικιλίες έχουν ιδιαίτερα χαρακτηριστικά, εκτός από την ανοχή στα ζιζανιοκτόνα, τα οποία θα μπορούσαν να έχουν ανεπιθύμητες αγρονομικές επιπτώσεις, θα πρέπει επίσης να υπόκεινται σε συνθήκες καλλιέργειας προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι εν λόγω αγρονομικές επιπτώσεις. Οι συνθήκες αυτές θα πρέπει να εφαρμόζονται στην καλλιέργεια των εν λόγω ποικιλιών για οποιονδήποτε σκοπό, συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων, των ζωοτροφών και άλλων προϊόντων, και όχι μόνο για σκοπούς παραγωγής και εμπορίας ΦΠΥ. Αυτό είναι αναγκαίο για την επίτευξη των στόχων του παρόντος κανονισμού για συμβολή στην αειφόρο γεωργική παραγωγή πέραν του σταδίου της παραγωγής και της εμπορίας ΦΠΥ.

ποικιλιών ***και των κρατών μελών στα οποία πρόκειται να καλλιεργηθούν οι ποικιλίες*** θα πρέπει να μπορούν να υποβάλουν την καλλιέργεια των εν λόγω ποικιλιών στην επικράτειά τους σε συνθήκες καλλιέργειας κατάλληλες για την αποφυγή αυτών των ανεπιθύμητων επιπτώσεων. Επιπλέον, όταν οι ποικιλίες έχουν ιδιαίτερα χαρακτηριστικά, εκτός από την ανοχή στα ζιζανιοκτόνα, τα οποία θα μπορούσαν να έχουν ανεπιθύμητες αγρονομικές επιπτώσεις, θα πρέπει επίσης να υπόκεινται σε συνθήκες καλλιέργειας προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι εν λόγω αγρονομικές επιπτώσεις. Οι συνθήκες αυτές θα πρέπει να εφαρμόζονται στην καλλιέργεια των εν λόγω ποικιλιών για οποιονδήποτε σκοπό, συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων, των ζωοτροφών και άλλων προϊόντων, και όχι μόνο για σκοπούς παραγωγής και εμπορίας ΦΠΥ. Αυτό είναι αναγκαίο για την επίτευξη των στόχων του παρόντος κανονισμού για συμβολή στην αειφόρο γεωργική παραγωγή πέραν του σταδίου της παραγωγής και της εμπορίας ΦΠΥ.

Or. en

Τροπολογία 104
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 48

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(48) Ποικιλίες που έχουν καταστεί ανθεκτικές στα ζιζανιοκτόνα είναι ποικιλίες που έχουν βελτιωθεί ώστε να είναι σκοπίμως ανθεκτικές στα ζιζανιοκτόνα προκειμένου να καλλιεργηθούν σε συνδυασμό με τη χρήση των εν λόγω ζιζανιοκτόνων. Εάν η καλλιέργεια αυτή δεν πραγματοποιείται υπό κατάλληλες συνθήκες, μπορεί να	(48) Ποικιλίες που έχουν καταστεί ανθεκτικές στα ζιζανιοκτόνα είναι ποικιλίες που έχουν βελτιωθεί ώστε να είναι σκοπίμως ανθεκτικές στα ζιζανιοκτόνα προκειμένου να καλλιεργηθούν σε συνδυασμό με τη χρήση των εν λόγω ζιζανιοκτόνων. Εάν η καλλιέργεια αυτή δεν πραγματοποιείται υπό κατάλληλες συνθήκες, μπορεί να

οδηγήσει στην ανάπτυξη ζιζανίων ανθεκτικών στα εν λόγω ζιζανιοκτόνα, στην εξάπλωση αυτών των γονιδίων ανθεκτικότητας στο περιβάλλον ή στην ανάγκη αύξησης των ποσοτήτων ζιζανιοκτόνων που χρησιμοποιούνται. Δεδομένου ότι στόχος του παρόντος κανονισμού είναι να συμβάλει στην αειφορία της γεωργικής παραγωγής, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών ***που είναι υπεύθυνες για την καταχώριση ποικιλιών*** θα πρέπει να μπορούν να υποβάλουν την καλλιέργεια των εν λόγω ποικιλιών στην επικράτειά τους σε συνθήκες καλλιέργειας κατάλληλες για την αποφυγή αυτών των ανεπιθύμητων επιπτώσεων. Επιπλέον, όταν οι ποικιλίες έχουν ιδιαίτερα χαρακτηριστικά, εκτός από την ανοχή στα ζιζανιοκτόνα, τα οποία θα μπορούσαν να έχουν ανεπιθύμητες αγρονομικές επιπτώσεις, θα πρέπει επίσης να υπόκεινται σε συνθήκες καλλιέργειας προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι εν λόγω αγρονομικές επιπτώσεις. Οι συνθήκες αυτές θα πρέπει να εφαρμόζονται στην καλλιέργεια των εν λόγω ποικιλιών για οποιονδήποτε σκοπό, συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων, των ζωοτροφών και άλλων προϊόντων, και όχι μόνο για σκοπούς παραγωγής και εμπορίας ΦΠΥ. Αυτό είναι αναγκαίο για την επίτευξη των στόχων του παρόντος κανονισμού για συμβολή στην αειφόρο γεωργική παραγωγή πέραν του σταδίου της παραγωγής και της εμπορίας ΦΠΥ.

οδηγήσει στην ανάπτυξη ζιζανίων ανθεκτικών στα εν λόγω ζιζανιοκτόνα, στην εξάπλωση αυτών των γονιδίων ανθεκτικότητας στο περιβάλλον ή στην ανάγκη αύξησης των ποσοτήτων ζιζανιοκτόνων που χρησιμοποιούνται. Δεδομένου ότι στόχος του παρόντος κανονισμού είναι να συμβάλει στην αειφορία της γεωργικής παραγωγής, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών ***στην αγορά των οποίων επρόκειτο να διατεθούν οι εν λόγω ποικιλίες*** θα πρέπει να μπορούν να υποβάλουν την καλλιέργεια των εν λόγω ποικιλιών στην επικράτειά τους σε συνθήκες καλλιέργειας κατάλληλες για την αποφυγή αυτών των ανεπιθύμητων επιπτώσεων. Επιπλέον, όταν οι ποικιλίες έχουν ιδιαίτερα χαρακτηριστικά, εκτός από την ανοχή στα ζιζανιοκτόνα, τα οποία θα μπορούσαν να έχουν ανεπιθύμητες αγρονομικές επιπτώσεις, θα πρέπει επίσης να υπόκεινται σε συνθήκες καλλιέργειας προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι εν λόγω αγρονομικές επιπτώσεις. Οι συνθήκες αυτές θα πρέπει να εφαρμόζονται στην καλλιέργεια των εν λόγω ποικιλιών για οποιονδήποτε σκοπό, συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων, των ζωοτροφών και άλλων προϊόντων, και όχι μόνο για σκοπούς παραγωγής και εμπορίας ΦΠΥ. Αυτό είναι αναγκαίο για την επίτευξη των στόχων του παρόντος κανονισμού για συμβολή στην αειφόρο γεωργική παραγωγή πέραν του σταδίου της παραγωγής και της εμπορίας ΦΠΥ.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η πρόταση προβλέπει ότι μόνο ένα κράτος μέλος —αυτό που εξετάζει την αίτηση καταχώρισης της ποικιλίας— καθορίζει τους όρους καλλιέργειας για ολόκληρη την ΕΕ. Πρόκειται για προβληματική κατάσταση, δεδομένων των διαφορών στα γεωργικά συστήματα σε ολόκληρη την Ένωση. Επιπλέον, θα οδηγήσει στην πρακτική της αναζήτησης της πλέον ευνοϊκής δικαιοδοσίας (forum-shopping), με τους υπευθύνους ανάπτυξης ποικιλιών ανθεκτικών στα ζιζανιοκτόνα να επιλέγουν την εθνική αρμόδια αρχή που έχει καθορίσει τους λιγότερο αυστηρούς όρους.

Τροπολογία 105
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 49

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(49) Προκειμένου να ***συμβάλουν στην αειφορία της γεωργικής παραγωγής και να*** εξυπηρετήσουν οικονομικές, περιβαλλοντικές και ευρύτερες κοινωνικές ανάγκες, οι νέες ποικιλίες όλων των γενών ή ειδών θα πρέπει να παρουσιάζουν βελτίωση σε σύγκριση με τις άλλες ποικιλίες των ίδιων γενών ή ειδών που είναι καταχωρισμένες στο ίδιο εθνικό μητρώο ποικιλιών, όσον αφορά ορισμένες πτυχές. Στις πτυχές αυτές περιλαμβάνονται η απόδοσή τους, συμπεριλαμβανομένων της σταθερότητας της απόδοσης και της απόδοσης υπό συνθήκες χαμηλών εισροών· η ανοχή/αντοχή σε βιοτικές καταπονήσεις, συμπεριλαμβανομένων των ασθενειών των φυτών που προκαλούνται από νηματώδεις, μύκητες, βακτήρια, ιούς, έντομα και άλλους επιβλαβείς οργανισμούς· η ανοχή/αντοχή σε αβιοτικές καταπονήσεις, συμπεριλαμβανομένης της προσαρμογής στις συνθήκες της κλιματικής αλλαγής· η αποδοτικότερη χρήση των φυσικών πόρων, όπως το νερό και οι θρεπτικές ουσίες· η μειωμένη ανάγκη για εξωτερικές εισροές, όπως φυτοπροστατευτικά προϊόντα και λιπάσματα· τα χαρακτηριστικά που ενισχύουν τη βιωσιμότητα της αποθήκευσης, της επεξεργασίας και της διανομής· και τα ποιοτικά ή θρεπτικά χαρακτηριστικά (στο εξής: αξία όσον αφορά ***τη βιώσιμη*** καλλιέργεια και χρήση). Για τους σκοπούς της λήψης απόφασης σχετικά με την καταχώριση ποικιλιών και προκειμένου να παρασχεθεί επαρκής ευελιξία για την καταχώριση ποικιλιών με τα πλέον επιθυμητά χαρακτηριστικά, οι πτυχές αυτές θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για μια δεδομένη	(49) Προκειμένου να εξυπηρετήσουν οικονομικές, περιβαλλοντικές και ευρύτερες κοινωνικές ανάγκες, οι νέες ποικιλίες όλων των γενών ή ειδών ***γεωργικών καλλιεργειών, εκτός από τα κηπευτικά που θα παράγονται και θα διατίθενται στην αγορά μόνο ως προβασικοί, βασικοί ή πιστοποιημένοι σπόροι ή υλικό,*** θα πρέπει να παρουσιάζουν βελτίωση σε σύγκριση με τις άλλες ποικιλίες των ίδιων γενών ή ειδών που είναι καταχωρισμένες στο ίδιο εθνικό μητρώο ποικιλιών, όσον αφορά ορισμένες πτυχές. Στις πτυχές αυτές περιλαμβάνονται η απόδοσή τους, συμπεριλαμβανομένων της σταθερότητας της απόδοσης και της απόδοσης υπό συνθήκες χαμηλών εισροών· η ανοχή/αντοχή σε βιοτικές καταπονήσεις, συμπεριλαμβανομένων των ασθενειών των φυτών που προκαλούνται από νηματώδεις, μύκητες, βακτήρια, ιούς, έντομα και άλλους επιβλαβείς οργανισμούς· η ανοχή/αντοχή σε αβιοτικές καταπονήσεις, συμπεριλαμβανομένης της προσαρμογής στις συνθήκες της κλιματικής αλλαγής· η αποδοτικότερη χρήση των φυσικών πόρων, όπως το νερό και οι θρεπτικές ουσίες· η μειωμένη ανάγκη για εξωτερικές εισροές, όπως φυτοπροστατευτικά προϊόντα και λιπάσματα· τα χαρακτηριστικά που ενισχύουν τη βιωσιμότητα της αποθήκευσης, της επεξεργασίας και της διανομής· και τα ποιοτικά ή θρεπτικά χαρακτηριστικά (στο εξής: αξία όσον αφορά ***την*** καλλιέργεια και χρήση). Για τους σκοπούς της λήψης απόφασης σχετικά με την καταχώριση ποικιλιών και προκειμένου να παρασχεθεί επαρκής ευελιξία για την καταχώριση ποικιλιών με

ποικιλία στο σύνολό της.

τα πλέον επιθυμητά χαρακτηριστικά, οι πτυχές αυτές θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για μια δεδομένη ποικιλία στο σύνολό της. ***Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι ποικιλίες αυτές μπορούν να συμβάλουν στο να καταστεί η γεωργική παραγωγή πιο βιώσιμη, η εξέταση της αξίας τους όσον αφορά την καλλιέργεια και χρήση θα πρέπει να διενεργείται υπό συνθήκες βιολογικής καλλιέργειας ή, εάν οι αρμόδιες αρχές δεν είναι σε θέση να διενεργήσουν εξέταση υπό συνθήκες βιολογικής καλλιέργειας, υπό συνθήκες χαμηλών εισροών.***

Or. en

Τροπολογία 106
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 49

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(49) Προκειμένου να συμβάλουν στην αειφορία της γεωργικής παραγωγής και να εξυπηρετήσουν οικονομικές, περιβαλλοντικές και ευρύτερες κοινωνικές ανάγκες, οι νέες ποικιλίες όλων των γενών ή ειδών θα πρέπει να παρουσιάζουν βελτίωση σε σύγκριση με τις άλλες ποικιλίες των ίδιων γενών ή ειδών που είναι καταχωρισμένες στο ίδιο εθνικό μητρώο ποικιλιών, όσον αφορά ορισμένες πτυχές. Στις πτυχές αυτές περιλαμβάνονται η απόδοσή τους, συμπεριλαμβανομένων της σταθερότητας της απόδοσης και της απόδοσης υπό συνθήκες χαμηλών εισροών· η ανοχή/αντοχή σε βιοτικές καταπονήσεις, συμπεριλαμβανομένων των ασθενειών των φυτών που προκαλούνται από νηματώδεις, μύκητες, βακτήρια, ιούς, έντομα και άλλους επιβλαβείς οργανισμούς· η ανοχή/αντοχή σε αβιοτικές καταπονήσεις, συμπεριλαμβανομένης της προσαρμογής στις συνθήκες της	(49) Προκειμένου να συμβάλουν στην αειφορία της γεωργικής παραγωγής και να εξυπηρετήσουν οικονομικές, περιβαλλοντικές και ευρύτερες κοινωνικές ανάγκες, οι νέες ποικιλίες όλων των γενών ή ειδών θα πρέπει να παρουσιάζουν βελτίωση σε σύγκριση με τις άλλες ποικιλίες των ίδιων γενών ή ειδών που είναι καταχωρισμένες στο ίδιο εθνικό μητρώο ποικιλιών, όσον αφορά ορισμένες ***αγρονομικές, σχετικές με τη χρήση και περιβαλλοντικές*** πτυχές. Στις πτυχές αυτές περιλαμβάνονται η απόδοσή τους, συμπεριλαμβανομένων της σταθερότητας της απόδοσης και της απόδοσης υπό συνθήκες χαμηλών εισροών· η ανοχή/αντοχή σε βιοτικές καταπονήσεις, συμπεριλαμβανομένων των ασθενειών των φυτών που προκαλούνται από νηματώδεις, μύκητες, βακτήρια, ιούς, έντομα και άλλους επιβλαβείς οργανισμούς· η ανοχή/αντοχή σε αβιοτικές καταπονήσεις,

κλιματικής αλλαγής· η αποδοτικότερη χρήση των φυσικών πόρων, όπως το νερό και οι θρεπτικές ουσίες· η μειωμένη ανάγκη για εξωτερικές εισροές, όπως φυτοπροστατευτικά προϊόντα και λιπάσματα· τα χαρακτηριστικά που ενισχύουν τη βιωσιμότητα της αποθήκευσης, της επεξεργασίας και της διανομής· και τα ποιοτικά ή θρεπτικά χαρακτηριστικά (στο εξής: αξία όσον αφορά τη βιώσιμη καλλιέργεια και χρήση). Για τους σκοπούς της λήψης απόφασης σχετικά με την καταχώριση ποικιλιών και προκειμένου να παρασχεθεί επαρκής ευελιξία για την καταχώριση ποικιλιών με τα πλέον επιθυμητά χαρακτηριστικά, οι πτυχές αυτές θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για μια δεδομένη ποικιλία στο σύνολό της.

συμπεριλαμβανομένης της προσαρμογής στις συνθήκες της κλιματικής αλλαγής· η αποδοτικότερη χρήση των φυσικών πόρων, όπως το νερό και οι θρεπτικές ουσίες· η μειωμένη ανάγκη για εξωτερικές εισροές, όπως φυτοπροστατευτικά προϊόντα και λιπάσματα· τα χαρακτηριστικά που ενισχύουν τη βιωσιμότητα της αποθήκευσης, της επεξεργασίας και της διανομής· και τα ποιοτικά***, τεχνολογικά*** ή θρεπτικά χαρακτηριστικά (στο εξής: αξία όσον αφορά τη βιώσιμη καλλιέργεια και χρήση). Για τους σκοπούς της λήψης απόφασης σχετικά με την καταχώριση ποικιλιών και προκειμένου να παρασχεθεί επαρκής ευελιξία για την καταχώριση ποικιλιών με τα πλέον επιθυμητά χαρακτηριστικά, οι πτυχές αυτές θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για μια δεδομένη ποικιλία στο σύνολό της. ***Δεδομένων των σημαντικών πόρων και της προετοιμασίας που απαιτούνται για την εν λόγω εξέταση, για ορισμένα είδη θα πρέπει να διενεργείται προαιρετικά. Στις περιπτώσεις που η εξέταση αποτελεί προϋπόθεση για την πρόσβαση στο μητρώο, η εξέταση αυτή θα πρέπει να διενεργείται μόνο από την αρμόδια αρχή.***

Or. en

Τροπολογία 107
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 49

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(49) Προκειμένου να συμβάλουν στην αειφορία της γεωργικής παραγωγής και να εξυπηρετήσουν οικονομικές, περιβαλλοντικές και ευρύτερες κοινωνικές ανάγκες, οι νέες ποικιλίες όλων των γενών ή ειδών θα πρέπει να παρουσιάζουν βελτίωση σε σύγκριση με τις άλλες ποικιλίες των ίδιων γενών ή ειδών που	(49) Προκειμένου να συμβάλουν στην αειφορία της γεωργικής παραγωγής και να εξυπηρετήσουν οικονομικές, περιβαλλοντικές και ευρύτερες κοινωνικές ανάγκες, οι νέες ποικιλίες όλων των γενών ή ειδών θα πρέπει να παρουσιάζουν βελτίωση σε σύγκριση με τις άλλες ποικιλίες των ίδιων γενών ή ειδών που

είναι καταχωρισμένες στο ίδιο εθνικό μητρώο ποικιλιών, όσον αφορά ορισμένες πτυχές. Στις πτυχές αυτές περιλαμβάνονται η απόδοσή τους, συμπεριλαμβανομένων της σταθερότητας της απόδοσης και της απόδοσης υπό συνθήκες χαμηλών εισροών· η ανοχή/αντοχή σε βιοτικές καταπονήσεις, συμπεριλαμβανομένων των ασθενειών των φυτών που προκαλούνται από νηματώδεις, μύκητες, βακτήρια, ιούς, έντομα και άλλους επιβλαβείς οργανισμούς· η ανοχή/αντοχή σε αβιοτικές καταπονήσεις, συμπεριλαμβανομένης της προσαρμογής στις συνθήκες της κλιματικής αλλαγής· η αποδοτικότερη χρήση των φυσικών πόρων, όπως το νερό και οι θρεπτικές ουσίες· η μειωμένη ανάγκη για εξωτερικές εισροές, όπως φυτοπροστατευτικά προϊόντα και λιπάσματα· χαρακτηριστικά που ενισχύουν τη βιωσιμότητα της αποθήκευσης, της μεταποίησης ***και*** της διανομής· και τα ποιοτικά ή θρεπτικά χαρακτηριστικά (στο εξής: αξία όσον αφορά τη βιώσιμη καλλιέργεια και χρήση). Για τους σκοπούς της λήψης απόφασης σχετικά με την καταχώριση ποικιλιών και προκειμένου να παρασχεθεί επαρκής ευελιξία για την καταχώριση ποικιλιών με τα πλέον επιθυμητά χαρακτηριστικά, οι πτυχές αυτές θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για μια δεδομένη ποικιλία στο σύνολό της.

είναι καταχωρισμένες στο ίδιο εθνικό μητρώο ποικιλιών, όσον αφορά ορισμένες πτυχές. Στις πτυχές αυτές περιλαμβάνονται η απόδοσή τους, συμπεριλαμβανομένων της σταθερότητας της απόδοσης και της απόδοσης υπό συνθήκες χαμηλών εισροών· η ανοχή/αντοχή σε βιοτικές καταπονήσεις, συμπεριλαμβανομένων των ασθενειών των φυτών που προκαλούνται από νηματώδεις, μύκητες, βακτήρια, ιούς, έντομα και άλλους επιβλαβείς οργανισμούς· η ανοχή/αντοχή σε αβιοτικές καταπονήσεις, συμπεριλαμβανομένης της προσαρμογής στις συνθήκες της κλιματικής αλλαγής· η αποδοτικότερη χρήση των φυσικών πόρων, όπως το νερό και οι θρεπτικές ουσίες· η μειωμένη ανάγκη για εξωτερικές εισροές, όπως φυτοπροστατευτικά προϊόντα και λιπάσματα· χαρακτηριστικά που ενισχύουν τη βιωσιμότητα της ***καλλιέργειας, της συγκομιδής, της*** αποθήκευσης, της μεταποίησης***,*** της διανομής ***και της χρήσης*** και τα ποιοτικά ή θρεπτικά χαρακτηριστικά (στο εξής: αξία όσον αφορά τη βιώσιμη καλλιέργεια και χρήση). Για τους σκοπούς της λήψης απόφασης σχετικά με την καταχώριση ποικιλιών και προκειμένου να παρασχεθεί επαρκής ευελιξία για την καταχώριση ποικιλιών με τα πλέον επιθυμητά χαρακτηριστικά, οι πτυχές αυτές θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για μια δεδομένη ποικιλία στο σύνολό της.

Or. en

Τροπολογία 108
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 50

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(50) Δεδομένου ότι οι βιολογικές	(50) Δεδομένου ότι οι βιολογικές

ποικιλίες που είναι κατάλληλες για βιολογική παραγωγή, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/848, χαρακτηρίζονται από υψηλό επίπεδο γενετικής και φαινοτυπικής ποικιλομορφίας μεταξύ των επιμέρους αναπαραγωγικών μονάδων, είναι σκόπιμο η καταχώρισή τους να υπόκειται σε προσαρμοσμένη ΔΟΣ, και ιδίως όσον αφορά τις απαιτήσεις σχετικά με την ομοιομορφία. Επιπλέον, προκειμένου οι εν λόγω ποικιλίες να προσαρμόζονται καλύτερα στις ειδικές ανάγκες της βιολογικής παραγωγής, η εξέταση της αξίας όσον αφορά ***τη βιώσιμη*** καλλιέργεια και χρήση θα πρέπει να πραγματοποιείται υπό συνθήκες βιολογικής καλλιέργειας.	ποικιλίες που είναι κατάλληλες για βιολογική παραγωγή, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/848, χαρακτηρίζονται από υψηλό επίπεδο γενετικής και φαινοτυπικής ποικιλομορφίας μεταξύ των επιμέρους αναπαραγωγικών μονάδων, είναι σκόπιμο η καταχώρισή τους να υπόκειται σε προσαρμοσμένη ΔΟΣ, και ιδίως όσον αφορά τις απαιτήσεις σχετικά με την ομοιομορφία. Επιπλέον, προκειμένου οι εν λόγω ποικιλίες να προσαρμόζονται καλύτερα στις ειδικές ανάγκες της βιολογικής παραγωγής, η εξέταση της αξίας όσον αφορά ***την*** καλλιέργεια και χρήση θα πρέπει να πραγματοποιείται υπό συνθήκες βιολογικής καλλιέργειας.

Or. en

Τροπολογία 109
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 55

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(55) Ωστόσο, θα πρέπει να υπάρχει η δυνατότητα διενέργειας της τεχνικής εξέτασης για την ικανοποιητική αξία όσον αφορά τη βιώσιμη καλλιέργεια και χρήση μιας ποικιλίας στις εγκαταστάσεις του αιτούντος και υπό την επίσημη εποπτεία της αρμόδιας αρχής. Αυτό είναι αναγκαίο προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος, να διασφαλιστεί η διαθεσιμότητα εγκαταστάσεων δοκιμής και να μειωθεί το κόστος για τις αρμόδιες αρχές. Ωστόσο, η αρμόδια αρχή θα πρέπει να είναι υπεύθυνη για τις ρυθμίσεις των δοκιμών. Επιπλέον, οι επαγγελματίες που συμμετέχουν στη δημιουργία νέων ποικιλιών, και με βάση τη συνεργασία τους με τις αρμόδιες αρχές, έχουν αποδείξει ότι διαθέτουν τα	***διαγράφεται***

κατάλληλα προσόντα για τη διενέργεια των εν λόγω εξετάσεων, δεδομένου ότι διαθέτουν την αντίστοιχη εμπειρογνωσία, τις γνώσεις και τους κατάλληλους πόρους.

Or. en

Τροπολογία 110
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 55

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(55) ***Ωστόσο,*** θα πρέπει να υπάρχει η δυνατότητα διενέργειας της τεχνικής εξέτασης για την ικανοποιητική αξία όσον αφορά τη βιώσιμη καλλιέργεια και χρήση μιας ποικιλίας στις εγκαταστάσεις του αιτούντος και υπό την επίσημη εποπτεία της αρμόδιας αρχής. Αυτό ***είναι αναγκαίο προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος***, να ***διασφαλιστεί η*** διαθεσιμότητα εγκαταστάσεων δοκιμής και να ***μειωθεί*** το κόστος για τις αρμόδιες αρχές. Ωστόσο, η αρμόδια αρχή θα πρέπει να είναι υπεύθυνη για τις ρυθμίσεις των δοκιμών. Επιπλέον, οι επαγγελματίες που συμμετέχουν στη δημιουργία νέων ποικιλιών, και με βάση τη συνεργασία τους με τις αρμόδιες αρχές, έχουν αποδείξει ότι διαθέτουν τα κατάλληλα προσόντα για τη διενέργεια των εν λόγω εξετάσεων, δεδομένου ότι διαθέτουν την αντίστοιχη εμπειρογνωσία, τις γνώσεις και τους κατάλληλους πόρους.	(55) ***Ωστόσο,*** θα πρέπει να υπάρχει η δυνατότητα διενέργειας της τεχνικής εξέτασης για την ικανοποιητική αξία όσον αφορά τη βιώσιμη καλλιέργεια και χρήση μιας ποικιλίας στις εγκαταστάσεις του αιτούντος και υπό την επίσημη εποπτεία της αρμόδιας αρχής ***στο προαιρετικό σύστημα***. Αυτό ***θα μπορούσε να μειώσει τον διοικητικό φόρτο***, να ***διασφαλίσει τη*** διαθεσιμότητα εγκαταστάσεων δοκιμής και να ***μειώσει*** το κόστος για τις αρμόδιες αρχές. Ωστόσο, η αρμόδια αρχή θα πρέπει να είναι υπεύθυνη για τις ρυθμίσεις των δοκιμών. Επιπλέον, οι επαγγελματίες που συμμετέχουν στη δημιουργία νέων ποικιλιών, και με βάση τη συνεργασία τους με τις αρμόδιες αρχές, έχουν αποδείξει ότι διαθέτουν τα κατάλληλα προσόντα για τη διενέργεια των εν λόγω εξετάσεων, δεδομένου ότι διαθέτουν την αντίστοιχη εμπειρογνωσία, τις γνώσεις και τους κατάλληλους πόρους. ***Ωστόσο, στις περιπτώσεις όπου η εξέταση αποτελεί προϋπόθεση για την πρόσβαση στο μητρώο, η εξέταση αυτή θα πρέπει να διενεργείται μόνο από την αρμόδια αρχή***

Or. en

Τροπολογία 111
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 56

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(56) Για να εξασφαλιστεί η αξιοπιστία και η υψηλή ποιότητα των εξετάσεων σχετικά με τη διακριτότητα, την ομοιομορφία και τη σταθερότητα, οι εγκαταστάσεις των αρμόδιων αρχών στις οποίες πραγματοποιούνται οι εξετάσεις θα πρέπει να ελέγχονται από το Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών (στο εξής: ΚΓΦΠ). Οι εγκαταστάσεις των αιτούντων όπου πραγματοποιείται υπό επίσημη εποπτεία η εξέταση για την ικανοποιητική αξία όσον αφορά ***τη βιώσιμη*** καλλιέργεια και χρήση θα πρέπει να ελέγχονται από τις αντίστοιχες αρμόδιες αρχές ώστε να διασφαλίζεται η συμμόρφωση με τις εφαρμοστέες απαιτήσεις.	(56) Για να εξασφαλιστεί η αξιοπιστία και η υψηλή ποιότητα των εξετάσεων σχετικά με τη διακριτότητα, την ομοιομορφία και τη σταθερότητα, οι εγκαταστάσεις των αρμόδιων αρχών στις οποίες πραγματοποιούνται οι εξετάσεις θα πρέπει να ελέγχονται από το Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών (στο εξής: ΚΓΦΠ). Οι εγκαταστάσεις των αιτούντων όπου πραγματοποιείται υπό επίσημη εποπτεία η εξέταση για την ικανοποιητική αξία όσον αφορά ***την*** καλλιέργεια και χρήση θα πρέπει να ελέγχονται από τις αντίστοιχες αρμόδιες αρχές ώστε να διασφαλίζεται η συμμόρφωση με τις εφαρμοστέες απαιτήσεις.

Or. en

Τροπολογία 112
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 57

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(57) Η περίοδος ισχύος της καταχώρισης μιας ποικιλίας θα πρέπει να είναι 10 έτη ώστε να ενθαρρύνεται η καινοτομία στον τομέα της δημιουργίας και η απόσυρση από την αγορά παλαιών ποικιλιών και η αντικατάστασή τους από νέες. Ωστόσο, η περίοδος αυτή θα πρέπει να είναι 30 έτη για ποικιλίες γενών ή ειδών οπωροφόρων δένδρων και αμπέλου, λόγω του μεγαλύτερου χρόνου που απαιτείται	(57) Η περίοδος ισχύος της καταχώρισης μιας ποικιλίας θα πρέπει να είναι 10 έτη ώστε να ενθαρρύνεται η καινοτομία στον τομέα της δημιουργίας και η απόσυρση από την αγορά παλαιών ποικιλιών και η αντικατάστασή τους από νέες. Ωστόσο, η περίοδος αυτή θα πρέπει να είναι 30 έτη για ***διατηρητέες ποικιλίες και για*** ποικιλίες γενών ή ειδών οπωροφόρων δένδρων και αμπέλου, λόγω

για την ολοκλήρωση του παραγωγικού κύκλου των εν λόγω γενών ή ειδών.

του μεγαλύτερου χρόνου που απαιτείται για την ολοκλήρωση του παραγωγικού κύκλου των εν λόγω γενών ή ειδών.

Or. en

Τροπολογία 113
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 60 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(60α) Ορισμένες συμβατικά βελτιωμένες ποικιλίες έχουν ήδη συνδεθεί με διπλώματα ευρεσιτεχνίας και, στο μέλλον, η νέα νομοθεσία της ΕΕ για τις νέες γονιδιωματικές τεχνικές μπορεί να προκαλέσει τον πολλαπλασιασμό ποικιλιών με κατοχυρωμένα με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας χαρακτηριστικά. Στο πλαίσιο αυτό, είναι σκόπιμο ο παρών κανονισμός να παρέχει μεγαλύτερη διαφάνεια αναφέροντας στα εθνικά και ενωσιακά μητρώα την παρουσία οποιουδήποτε διπλώματος ευρεσιτεχνίας που καλύπτεται από ποικιλίες, έτσι ώστε οι βελτιωτές και οι γεωργοί να μπορούν να κάνουν συνειδητές επιλογές.

Or. en

Τροπολογία 114
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 64

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(64) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να ευθυγραμμιστούν οι ορισμοί του «φυτικού αναπαραγωγικού υλικού» και του	***διαγράφεται***

«ετερογενούς υλικού» με τους ορισμούς που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό. Επιπλέον, η εξουσιοδότηση της Επιτροπής να θεσπίζει ειδικές διατάξεις για την εμπορία ΦΠΥ από βιολογικό ετερογενές υλικό θα πρέπει να εξαιρεθεί από τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/848, δεδομένου ότι όλοι οι κανόνες σχετικά με την παραγωγή και την εμπορία ΦΠΥ θα πρέπει να καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό για λόγους νομικής σαφήνειας.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι κανόνες που έχουν ήδη θεσπιστεί στον κανονισμό για τη βιολογική παραγωγή θα πρέπει να επανεξετάζονται μόνο στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία 115
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 64

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(64) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να ευθυγραμμιστούν οι ορισμοί του «φυτικού αναπαραγωγικού υλικού» και του «ετερογενούς υλικού» με τους ορισμούς που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό. Επιπλέον, η εξουσιοδότηση της Επιτροπής να θεσπίζει ειδικές διατάξεις για την εμπορία ΦΠΥ από βιολογικό ετερογενές υλικό θα πρέπει να εξαιρεθεί από τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/848, δεδομένου ότι όλοι οι κανόνες σχετικά με την παραγωγή και την εμπορία ΦΠΥ θα πρέπει να καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό για λόγους νομικής σαφήνειας.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 116
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 64

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(64) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να ευθυγραμμιστούν οι ορισμοί του «φυτικού αναπαραγωγικού υλικού» και του «ετερογενούς υλικού» με τους ορισμούς που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό. Επιπλέον, η εξουσιοδότηση της Επιτροπής να θεσπίζει ειδικές διατάξεις για την εμπορία ΦΠΥ από βιολογικό ετερογενές υλικό θα πρέπει να εξαιρεθεί από τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/848, δεδομένου ότι όλοι οι κανόνες σχετικά με την παραγωγή και την εμπορία ΦΠΥ θα πρέπει να καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό για λόγους νομικής σαφήνειας.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 117
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 64

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(64) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να ***ευθυγραμμιστούν οι ορισμοί*** του «φυτικού αναπαραγωγικού υλικού» ***και του «ετερογενούς υλικού»*** με ***τους ορισμούς*** που ***προβλέπονται*** στον παρόντα κανονισμό. ***Επιπλέον, η εξουσιοδότηση της Επιτροπής να θεσπίζει ειδικές διατάξεις για την εμπορία ΦΠΥ από***	(64) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να ***ευθυγραμμιστεί ο ορισμός*** του «φυτικού αναπαραγωγικού υλικού» με ***τον ορισμό*** που ***προβλέπεται*** στον παρόντα κανονισμό.

βιολογικό ετερογενές υλικό θα πρέπει να εξαιρεθεί από τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/848, δεδομένου ότι όλοι οι κανόνες σχετικά με την παραγωγή και την εμπορία ΦΠΥ θα πρέπει να καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό για λόγους νομικής σαφήνειας.

Or. en

Τροπολογία 118
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 70

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(70) Για την προσαρμογή των δοκιμών και των απαιτήσεων για την αξία όσον αφορά την ***αειφόρο*** καλλιέργεια και χρήση στις δυνητικές τεχνικές και επιστημονικές εξελίξεις, καθώς και στην πιθανή ανάπτυξη διεθνών προτύπων, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της ΣΛΕΕ όσον αφορά τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού με ορισμένα στοιχεία. Πρόκειται για τις αναγκαίες μεθοδολογίες για τις δοκιμασίες καλλιέργειας που πρέπει να διενεργούνται με σκοπό την αξιολόγηση και τη θέσπιση περαιτέρω απαιτήσεων σχετικά με την αξία όσον αφορά την ***αειφόρο*** καλλιέργεια και χρήση για ορισμένα γένη ή είδη.	(70) Για την προσαρμογή των δοκιμών και των απαιτήσεων για την αξία όσον αφορά την καλλιέργεια και χρήση στις δυνητικές τεχνικές και επιστημονικές εξελίξεις, καθώς και στην πιθανή ανάπτυξη διεθνών προτύπων, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της ΣΛΕΕ όσον αφορά τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού με ορισμένα στοιχεία. Πρόκειται για τις αναγκαίες μεθοδολογίες για τις δοκιμασίες καλλιέργειας που πρέπει να διενεργούνται με σκοπό την αξιολόγηση και τη θέσπιση περαιτέρω απαιτήσεων σχετικά με την αξία όσον αφορά την καλλιέργεια και χρήση για ορισμένα γένη ή είδη.

Or. en

Τροπολογία 119
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 72

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(72) Για την προσαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού σχετικά με τις τεχνικές εξετάσεις των ποικιλιών στις τεχνικές και επιστημονικές εξελίξεις και στις πρακτικές ανάγκες των αρμόδιων αρχών και των επαγγελματιών, και για την παρακολούθηση της πείρας που αποκτάται από την εφαρμογή των αντίστοιχων κανόνων, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της ΕΕ ΣΛΕΕ όσον αφορά τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού με τον καθορισμό των κανόνων σχετικά με τον έλεγχο των εγκαταστάσεων των επαγγελματιών για τη διενέργεια τεχνικών εξετάσεων για την ικανοποιητική αξία όσον αφορά ***τη βιώσιμη*** καλλιέργεια και χρήση.	(72) Για την προσαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού σχετικά με τις τεχνικές εξετάσεις των ποικιλιών στις τεχνικές και επιστημονικές εξελίξεις και στις πρακτικές ανάγκες των αρμόδιων αρχών και των επαγγελματιών, και για την παρακολούθηση της πείρας που αποκτάται από την εφαρμογή των αντίστοιχων κανόνων, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της ΕΕ ΣΛΕΕ όσον αφορά τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού με τον καθορισμό των κανόνων σχετικά με τον έλεγχο των εγκαταστάσεων των επαγγελματιών για τη διενέργεια τεχνικών εξετάσεων για την ικανοποιητική αξία όσον αφορά ***την*** καλλιέργεια και χρήση.

Or. en

Τροπολογία 120
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 73

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(73) Για την προσαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού σχετικά με την εξέταση για ***τη βιώσιμη*** καλλιέργεια και χρήση στις τεχνικές ή επιστημονικές εξελίξεις, καθώς και σε οποιεσδήποτε νέες πολιτικές ή κανόνες της Ένωσης για τη βιώσιμη γεωργία, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ όσον αφορά τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού με τον καθορισμό των ελάχιστων απαιτήσεων για τη διενέργεια της εν λόγω εξέτασης,	(73) Για την προσαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού σχετικά με την εξέταση για ***την*** καλλιέργεια και χρήση στις τεχνικές ή επιστημονικές εξελίξεις, καθώς και σε οποιεσδήποτε νέες πολιτικές ή κανόνες της Ένωσης για τη βιώσιμη γεωργία, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ όσον αφορά τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού με τον καθορισμό των ελάχιστων απαιτήσεων για τη διενέργεια της εν λόγω εξέτασης,

τον καθορισμό των μεθοδολογιών για την αξιολόγηση των εξεταζόμενων χαρακτηριστικών, τον καθορισμό των προτύπων για την αξιολόγηση και την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τα αποτελέσματα της εν λόγω εξέτασης και την τροποποίηση των εξεταζόμενων χαρακτηριστικών.	τον καθορισμό των μεθοδολογιών για την αξιολόγηση των εξεταζόμενων χαρακτηριστικών, τον καθορισμό των προτύπων για την αξιολόγηση και την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τα αποτελέσματα της εν λόγω εξέτασης και την τροποποίηση των εξεταζόμενων χαρακτηριστικών.
	Or. en

Τροπολογία 121
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 81 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(81α) Η Επιτροπή θα πρέπει να προσδιορίσει τις πηγές χρηματοδότησης που θα θέσει στη διάθεση των κρατών μελών με σκοπό τη δημιουργία εξειδικευμένων, επίσημα διαπιστευμένων από την ΕΕ εργαστηρίων για τον έλεγχο του ΦΠΥ, τα οποία θα διενεργούν την αξιολόγηση αυτή βάσει συγκεκριμένων διαδικασιών πανομοιότυπων για όλες τις αρχές των κρατών μελών.
	Or. ro

Τροπολογία 122
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 85

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(85) ***Προκειμένου να εξασφαλιστούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στην*** Επιτροπή ***για τη λήψη αποφάσεων***	(85) ***Η*** Επιτροπή ***θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να θεσπίζει ειδικούς κανόνες*** σχετικά με τη διοργάνωση προσωρινών πειραμάτων για την αναζήτηση βελτιωμένων εναλλακτικών

σχετικά με τη διοργάνωση προσωρινών πειραμάτων για την αναζήτηση βελτιωμένων εναλλακτικών λύσεων στο πεδίο εφαρμογής και σε ορισμένες διατάξεις του παρόντος κανονισμού.	λύσεων στο πεδίο εφαρμογής και σε ορισμένες διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 123
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 91

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(91) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει 3 έτη μετά την έναρξη ισχύος του ώστε να μπορέσουν οι αρμόδιες αρχές και οι επαγγελματίες να προσαρμοστούν στις διατάξεις του και να δοθεί ο απαραίτητος χρόνος για την έκδοση των αντίστοιχων κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικών πράξεων. Ωστόσο, οι κανόνες σχετικά με την ικανοποιητική αξία όσον αφορά ***τη βιώσιμη*** καλλιέργεια και χρήση ποικιλιών κηπευτικών και οπωροφόρων δένδρων θα πρέπει να αρχίσουν να ισχύουν 5 έτη μετά την έναρξη ισχύος του. Αυτή η πρόσθετη χρονική περίοδος είναι αναγκαία ώστε οι αρμόδιες αρχές και οι επαγγελματίες να πραγματοποιήσουν τις απαραίτητες προετοιμασίες και να διενεργήσουν τις πρώτες δοκιμές στα αγροτεμάχια που συμμορφώνονται με τους εν λόγω νέους κανόνες,	(91) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει 3 έτη μετά την έναρξη ισχύος του ώστε να μπορέσουν οι αρμόδιες αρχές και οι επαγγελματίες να προσαρμοστούν στις διατάξεις του και να δοθεί ο απαραίτητος χρόνος για την έκδοση των αντίστοιχων κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικών πράξεων. Ωστόσο, οι κανόνες σχετικά με την ικανοποιητική αξία όσον αφορά ***την*** καλλιέργεια και χρήση ποικιλιών κηπευτικών και οπωροφόρων δένδρων θα πρέπει να αρχίσουν να ισχύουν 5 έτη μετά την έναρξη ισχύος του. Αυτή η πρόσθετη χρονική περίοδος είναι αναγκαία ώστε οι αρμόδιες αρχές και οι επαγγελματίες να πραγματοποιήσουν τις απαραίτητες προετοιμασίες και να διενεργήσουν τις πρώτες δοκιμές στα αγροτεμάχια που συμμορφώνονται με τους εν λόγω νέους κανόνες,

Or. en

Τροπολογία 124
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο παρών κανονισμός ***θεσπίζει κανόνες για την*** παραγωγή και την εμπορία φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού (στο εξής: ΦΠΥ) στην Ένωση, και ειδικότερα απαιτήσεις για την παραγωγή ΦΠΥ στον αγρό και σε άλλες τοποθεσίες, τις κατηγορίες υλικού, την ταυτότητα και την ποιότητα, την πιστοποίηση, την επισήμανση, τη συσκευασία, τις εισαγωγές, τους επαγγελματίες και την καταχώριση των ποικιλιών.	Ο παρών κανονισμός ***εφαρμόζεται στην*** παραγωγή ***με σκοπό την εμπορία*** και την εμπορία φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού (στο εξής: ΦΠΥ) στην Ένωση, και ειδικότερα απαιτήσεις για την παραγωγή ΦΠΥ στον αγρό και σε άλλες τοποθεσίες, τις κατηγορίες υλικού, την ταυτότητα και την ποιότητα, την πιστοποίηση, την επισήμανση, τη συσκευασία, τις εισαγωγές, τους επαγγελματίες και την καταχώριση των ποικιλιών.

Or. en

Τροπολογία 125
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο παρών κανονισμός θεσπίζει επίσης κανόνες σχετικά με τις συνθήκες καλλιέργειας ορισμένων ποικιλιών που θα μπορούσαν να έχουν ανεπιθύμητες αγρονομικές επιπτώσεις, συμπεριλαμβανομένης της καλλιέργειας για σκοπούς πέραν της παραγωγής και της εμπορίας ΦΠΥ, για την παραγωγή τροφίμων, ζωοτροφών και άλλων προϊόντων.	Ο παρών κανονισμός θεσπίζει επίσης κανόνες σχετικά με τις συνθήκες καλλιέργειας ορισμένων ποικιλιών ***που είναι ανθεκτικές στα ζιζανιοκτόνα ή*** που θα μπορούσαν να έχουν ανεπιθύμητες αγρονομικές επιπτώσεις, συμπεριλαμβανομένης της καλλιέργειας για σκοπούς πέραν της παραγωγής και της εμπορίας ΦΠΥ, για την παραγωγή τροφίμων, ζωοτροφών και άλλων προϊόντων.

Or. en

Τροπολογία 126
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι απαιτήσεις σχετικά με την παραγωγή ΦΠΥ ισχύουν μόνο για την παραγωγή με σκοπό την εμπορία του.	Οι απαιτήσεις σχετικά με την παραγωγή ***και τις εισαγωγές*** ΦΠΥ ισχύουν μόνο για την παραγωγή με σκοπό την εμπορία του ***στην Ένωση***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Πολλές εταιρείες φέρνουν υλικό από τρίτες χώρες στην ΕΕ για ποιοτικό έλεγχο, δοκιμή ή επεξεργασία κ.λπ., πριν το επανεξάγουν. Η μετακίνηση αυτή θα εξακολουθεί να είναι δυνατή εκτός του πεδίου εφαρμογής της παρούσας νομοθεσίας.

Τροπολογία 127
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι απαιτήσεις σχετικά με την παραγωγή ΦΠΥ ισχύουν μόνο για την παραγωγή με σκοπό την εμπορία του.	Οι απαιτήσεις σχετικά με την παραγωγή ΦΠΥ ισχύουν μόνο για την παραγωγή με σκοπό την εμπορία του ***ή την εισαγωγή ΦΠΥ στην τελική συσκευασία του εντός της Ένωσης***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Προσθήκη στην τροπολογία του εισηγητή ώστε να γίνει διάκριση μεταξύ των εισαγωγών που στοχεύουν στην εμπορία στον χρήστη και των συγκομισμένων σπόρων που θα υποβληθούν σε επεξεργασία πριν από την εμπορία.

Τροπολογία 128
Anne Sander

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Οι απαιτήσεις σχετικά με την παραγωγή ΦΠΥ ισχύουν μόνο για την παραγωγή με σκοπό την εμπορία του.	Οι απαιτήσεις σχετικά με την παραγωγή ΦΠΥ ισχύουν μόνο για την παραγωγή ***ή την εισαγωγή*** με σκοπό την εμπορία του ***στην αγορά της Ένωσης***.

Or. fr

Τροπολογία 129
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι απαιτήσεις σχετικά με την παραγωγή ΦΠΥ ισχύουν μόνο για την παραγωγή με σκοπό την εμπορία του.	Οι απαιτήσεις σχετικά με την παραγωγή ΦΠΥ ισχύουν μόνο για την παραγωγή ***ή εισαγωγή*** με σκοπό την εμπορία του ***ως ΦΠΥ στην Ένωση***.

Or. en

Τροπολογία 130
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι απαιτήσεις σχετικά με την παραγωγή ΦΠΥ ισχύουν μόνο για την παραγωγή με σκοπό την εμπορία του.	Οι απαιτήσεις σχετικά με την παραγωγή ΦΠΥ ισχύουν μόνο για την παραγωγή με σκοπό την εμπορία ***και την εισαγωγή*** του ***στην εσωτερική αγορά της ΕΕ***.

Or. ro

Αιτιολόγηση

Οι κανόνες που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό καλύπτουν επίσης τις εισαγωγές ΦΠΥ.

Τροπολογία 131
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η διασφάλιση της ποιότητας και της ποικιλίας επιλογών για το ΦΠΥ, καθώς και της διαθεσιμότητάς του για τους επαγγελματίες και τους τελικούς χρήστες·	α) η διασφάλιση της ποιότητας και της ποικιλίας επιλογών για το ΦΠΥ, καθώς και της διαθεσιμότητάς του για τους επαγγελματίες***, τους γεωργούς*** και τους τελικούς χρήστες·

Or. en

Τροπολογία 132
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η διασφάλιση της ποιότητας και της ποικιλίας επιλογών για το ΦΠΥ, καθώς και της διαθεσιμότητάς του για τους επαγγελματίες και τους τελικούς χρήστες·	α) η διασφάλιση της ποιότητας***, της ασφάλειας*** και της ποικιλίας επιλογών για το ΦΠΥ, καθώς και της διαθεσιμότητάς του για τους επαγγελματίες και τους τελικούς χρήστες·

Or. ro

Τροπολογία 133
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) η εξασφάλιση ***ισότιμων*** όρων ανταγωνισμού για τους επαγγελματίες σε ολόκληρη την Ένωση και της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς στον τομέα του ΦΠΥ·	β) η εξασφάλιση ***αναλογικών*** όρων ανταγωνισμού για τους επαγγελματίες σε ολόκληρη την Ένωση και της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς στον τομέα του ΦΠΥ ***που αναγνωρίζει τις διαφορές στην κλίμακα των επαγγελματιών στην αγορά***·

Or. en

Τροπολογία 134
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) η εξασφάλιση ***ισότιμων*** όρων ανταγωνισμού για τους επαγγελματίες σε ολόκληρη την Ένωση και της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς στον τομέα του ΦΠΥ·	β) η εξασφάλιση ***αναλογικών*** όρων ανταγωνισμού για τους επαγγελματίες σε ολόκληρη την Ένωση και της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς στον τομέα του ΦΠΥ·

Or. en

Αιτιολόγηση

Αιτιολόγηση: Οι όροι αυτοί πρέπει να προσαρμόζονται από τα κράτη μέλη στο γεωργικό και πολιτιστικό πλαίσιο κάθε περιοχής ή χώρας και να είναι αναλογικοί με τους όγκους που διατίθενται στην αγορά από κάθε επαγγελματία.

Τροπολογία 135
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) η συμβολή στη διατήρηση και την αειφόρο χρήση των φυτογενετικών πόρων και την αγροβιοποικιλότητα·	δ) η συμβολή στη ***δυναμική*** διατήρηση και την αειφόρο χρήση των φυτογενετικών πόρων και την αγροβιοποικιλότητα·

Or. en

Τροπολογία 136
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) η συμβολή στη βιώσιμη γεωργική παραγωγή, προσαρμοσμένη ***στις τρέχουσες και μελλοντικές προβλεπόμενες κλιματικές συνθήκες***·	ε) η συμβολή στη βιώσιμη γεωργική παραγωγή, προσαρμοσμένη ***στην ποικιλομορφία των τρεχουσών και μελλοντικών προβλεπόμενων εδαφοκλιματικών συνθηκών***·

Or. en

Τροπολογία 137
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο στ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	στ α) η υποστήριξη της καινοτομίας για την ανάπτυξη ανθεκτικού ΦΠΥ που θα συμβάλει στην ενίσχυση των καλλιεργειών που ευνοούν την προστασία του εδάφους, όπως τα ψυχανθή·

Or. en

Αιτιολόγηση

Στην Ευρωπαϊκή Ένωση, η καινοτομία των σπόρων για τις καλλιέργειες ψυχανθών παραμένει στάσιμη εδώ και χρόνια. Είναι σημαντικό να προωθηθεί η έρευνα για πιο ανθεκτικούς σπόρους για να αυξηθεί η παραγωγή των καλλιεργειών αυτών, σύμφωνα με την ευρωπαϊκή στρατηγική για τις πρωτεΐνες.

Τροπολογία 138
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο στ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

στ α) η εξασφάλιση επαρκούς ανταγωνισμού στην εσωτερική αγορά, έτσι ώστε το ΦΠΥ να είναι διαθέσιμο στους γεωργούς και άλλους τελικούς χρήστες με λογικό κόστος·

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού να μην οδηγήσει σε συγκέντρωση στην αγορά

Τροπολογία 139
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο προσθέτει γένη ή είδη στον κατάλογο του παραρτήματος Ι εάν πληρούν τουλάχιστον ***δύο*** από τα ακόλουθα στοιχεία:	Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο προσθέτει γένη ή είδη στον κατάλογο του παραρτήματος Ι εάν πληρούν τουλάχιστον ***ένα*** από τα ακόλουθα στοιχεία:

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι απαιτήσεις για την προσθήκη νέου είδους στον κατάλογο είναι πολύ αυστηρές, τουλάχιστον για τις καλλιέργειες κηπευτικών. Τα είδη που δεν πληρούν 2 από τις 3 απαιτήσεις μπορούν να διαγραφούν από την Επιτροπή. Το καλύτερο θα ήταν να τηρηθούν οι ισχύοντες κανόνες: θα πρέπει να προστεθεί κάθε είδος στο οποίο πραγματοποιείται επαγγελματική βελτίωση ποικιλιών στην ΕΕ. Εναλλακτικά: χρειάζεται να πληρούται μία μόνο απαίτηση.

Τροπολογία 140
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που	Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που

αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο προσθέτει γένη ή είδη στον κατάλογο του παραρτήματος Ι εάν πληρούν τουλάχιστον ***δύο*** από τα ακόλουθα στοιχεία:	αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο προσθέτει γένη ή είδη στον κατάλογο του παραρτήματος Ι εάν πληρούν τουλάχιστον ***ένα*** από τα ακόλουθα στοιχεία:

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι απαιτήσεις για την προσθήκη νέου είδους στον κατάλογο είναι πολύ αυστηρές, τουλάχιστον για τις καλλιέργειες κηπευτικών.

Τροπολογία 141
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο προσθέτει γένη ή είδη στον κατάλογο του παραρτήματος Ι εάν πληρούν τουλάχιστον ***δύο*** από τα ακόλουθα στοιχεία:	Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο προσθέτει γένη ή είδη στον κατάλογο του παραρτήματος Ι εάν πληρούν τουλάχιστον ***ένα*** από τα ακόλουθα στοιχεία:

Or. en

Τροπολογία 142
Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) αντιπροσωπεύουν σημαντική έκταση παραγωγής ΦΠΥ και σημαντική αξία του ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά της Ένωσης·	*(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

Or. en

Αιτιολόγηση

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Τροπολογία 143
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) αντιπροσωπεύουν σημαντική έκταση παραγωγής ΦΠΥ και σημαντική αξία του ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά της Ένωσης·	*(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

Or. en

Αιτιολόγηση

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Τροπολογία 144
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) έχουν ουσιώδη σημασία για την ασφάλεια της παραγωγής τροφίμων και ζωοτροφών στην Ένωση, σε σύγκριση με άλλα γένη και είδη που δεν παρατίθενται στο εν λόγω παράρτημα· ***και***	β) έχουν ουσιώδη σημασία για την ασφάλεια της παραγωγής τροφίμων και ζωοτροφών στην Ένωση, σε σύγκριση με άλλα γένη και είδη που δεν παρατίθενται στο εν λόγω παράρτημα· ***ή***

Or. en

Τροπολογία 145
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) παρουσιάζουν ενδιαφέρον από άποψη γεωπονίας, βιωσιμότητας ή διατροφικών χαρακτηριστικών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι σημερινές συνθήκες δεν ευνοούν την ενσωμάτωση δευτερευόντων ειδών αγρονομικού, περιβαλλοντικού και/ή διατροφικού ενδιαφέροντος, τα οποία συνάδουν με τους στόχους της αγροοικολογικής μετάβασης.

Τροπολογία 146
Anne Sander

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) παρουσιάζουν ενδιαφέρον από γεωπονική άποψη, από θρεπτική άποψη ή από άποψη βιωσιμότητας.

Or. fr

Τροπολογία 147
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 3 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο αφαιρεί γένη ή είδη από τον κατάλογο του παραρτήματος Ι εάν δεν πληρούν πλέον τουλάχιστον ***δύο*** από τα στοιχεία που ορίζονται στο δεύτερο εδάφιο.	Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο αφαιρεί γένη ή είδη από τον κατάλογο του παραρτήματος Ι εάν δεν πληρούν πλέον τουλάχιστον ***ένα*** από τα στοιχεία που ορίζονται στο δεύτερο εδάφιο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι απαιτήσεις για την προσθήκη νέου είδους στον κατάλογο είναι πολύ αυστηρές, τουλάχιστον για τις καλλιέργειες κηπευτικών. Τα είδη που δεν πληρούν 2 από τις 3 απαιτήσεις μπορούν να διαγραφούν από την Επιτροπή. Το καλύτερο θα ήταν να τηρηθούν οι ισχύοντες κανόνες: θα πρέπει να προστεθεί κάθε είδος στο οποίο πραγματοποιείται επαγγελματική βελτίωση ποικιλιών στην ΕΕ. Εναλλακτικά: χρειάζεται να πληρούται μία μόνο απαίτηση.

Τροπολογία 148
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 3 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο αφαιρεί γένη ή είδη από τον κατάλογο του παραρτήματος Ι εάν δεν πληρούν πλέον τουλάχιστον ***δύο*** από τα στοιχεία που ορίζονται στο δεύτερο εδάφιο.	Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο αφαιρεί γένη ή είδη από τον κατάλογο του παραρτήματος Ι εάν δεν πληρούν πλέον τουλάχιστον ***ένα*** από τα στοιχεία που ορίζονται στο δεύτερο εδάφιο.

Or. en

Τροπολογία 149
Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) στο πολλαπλασιαστικό υλικό καλλωπιστικών φυτών, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 της οδηγίας 98/56/ΕΚ·	α) στο πολλαπλασιαστικό υλικό καλλωπιστικών φυτών, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 της οδηγίας 98/56/ΕΚ ***και στους καλλωπιστικούς σκοπούς των γεωργικών καλλιεργειών στο μέρος Α του παραρτήματος Ι***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο ορισμός θα μπορούσε να αποσαφηνιστεί, προκειμένου να αποκλειστούν σαφέστερα οι καλλωπιστικοί σκοποί των γεωργικών καλλιεργειών.

Τροπολογία 150
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) σε ΦΠΥ που παράγεται με σκοπό την εξαγωγή σε τρίτες χώρες·	γ) σε ΦΠΥ που παράγεται με σκοπό την εξαγωγή σε τρίτες χώρες***, προς όφελος τόσο της Ένωσης όσο και των γεωργών τρίτων χωρών***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να τονωθούν οι δυνατότητες παραγωγής προς εξαγωγή. Μόνο οι Κάτω Χώρες καταγράφουν εξαγωγές αξίας 4 δισεκατομμυρίων EUR ετησίως, η ΕΕ συνολικά ακόμη περισσότερο· ως εκ τούτου, η διατήρηση της δυνατότητας αυτής είναι επωφελής τόσο για τους γεωργούς της ΕΕ όσο και για τους γεωργούς εκτός ΕΕ.

Τροπολογία 151
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) σε ΦΠΥ που παράγεται με σκοπό την εξαγωγή σε τρίτες χώρες·	γ) σε ΦΠΥ που παράγεται ***αποκλειστικά*** με σκοπό την εξαγωγή σε τρίτες χώρες·

Or. es

Αιτιολόγηση

Ο ορισμός περιλαμβάνει μόνο υλικά τα οποία δεν προορίζονται να διατεθούν στην αγορά.

Τροπολογία 152
Herbert Dorfmann

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) σε ΦΠΥ που πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι, μεταξύ τελικών χρηστών για δική τους ιδιωτική χρήση και εκτός των εμπορικών τους δραστηριοτήτων·	δ) σε ΦΠΥ που πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι, μεταξύ τελικών χρηστών για δική τους ιδιωτική χρήση και εκτός των εμπορικών τους δραστηριοτήτων ***και μόνο για δική τους ιδιωτική χρήση και σε σχέση με τους στόχους διατήρησης και βιοποικιλότητας του ΦΠΥ***·

Or. en

Τροπολογία 153
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) σε ΦΠΥ που πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι, μεταξύ τελικών χρηστών για δική τους ιδιωτική χρήση και εκτός των εμπορικών τους δραστηριοτήτων·	δ) σε ΦΠΥ ***για το οποίο δεν έχουν παραχωρηθεί δικαιώματα επί φυτικών ποικιλιών,*** που πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι, μεταξύ τελικών χρηστών για δική τους ιδιωτική χρήση και εκτός των εμπορικών τους δραστηριοτήτων ***και εκτός του πλαισίου διασφάλισης των παραγωγικών τους δραστηριοτήτων***·

Or. en

Τροπολογία 154
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) σε ΦΠΥ που πωλείται ή	δ) σε ΦΠΥ που πωλείται ή

μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι, μεταξύ τελικών χρηστών ***για δική τους ιδιωτική χρήση και εκτός των εμπορικών τους δραστηριοτήτων***·	μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι, μεταξύ τελικών χρηστών·

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο όρος τελικός χρήστης ορίζεται ήδη στο άρθρο 3 παράγραφος 28. Δεν χρειάζεται να παρέχεται επιπλέον ορισμός εδώ. Συγκεκριμένα, είναι ήδη σαφές από τον ορισμό του άρθρου 3 παράγραφος 28 ότι το ΦΠΥ προορίζεται για ιδιωτική χρήση, καθώς η χρήση πραγματοποιείται εκτός των επαγγελματικών του δραστηριοτήτων.

Τροπολογία 155
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) σε ΦΠΥ που πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι, μεταξύ τελικών χρηστών ***για δική τους ιδιωτική χρήση και εκτός των εμπορικών τους δραστηριοτήτων***·	δ) σε ΦΠΥ που πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι, μεταξύ τελικών χρηστών·

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο όρος τελικός χρήστης ορίζεται ήδη στο άρθρο 3 παράγραφος 28 ως εξής: «τελικός χρήστης»: κάθε πρόσωπο που αποκτά, μεταβιβάζει και χρησιμοποιεί ΦΠΥ για σκοπούς που δεν εμπίπτουν στις επαγγελματικές του δραστηριότητες. Είναι ήδη σαφές από τον ορισμό αυτόν ότι το ΦΠΥ προορίζεται για ιδιωτική χρήση, καθώς η χρήση πραγματοποιείται εκτός των επαγγελματικών του δραστηριοτήτων. Η πρόσθετη αναφορά του άρθρου 2 παράγραφος 4 στοιχείο δ) στις «εμπορικές δραστηριότητες» δημιουργεί νομική αβεβαιότητα, καθώς έρχεται σε σύγκρουση με την άδεια πώλησης ΦΠΥ, η οποία είναι σημαντική, καθώς οι αποταμιευτές σπόρων μπορεί να χρειαστεί να πουλήσουν σπόρους για να καλύψουν το κόστος πολλαπλασιασμού που προέκυψε.

Τροπολογία 156
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) *σε* ΦΠΥ ***που χρησιμοποιείται αποκλειστικά για επίσημες δοκιμές, δημιουργία, επιθεωρήσεις, εκθέσεις ή*** επιστημονικούς σκοπούς.	ε) ***εξαιρέσεις που αφορούν την προμήθεια*** ΦΠΥ ***σε φορείς επίσημων δοκιμών και επιθεωρήσεων· εξαιρέσεις που αφορούν την προμήθεια ΦΠΥ, όπως έχει καλλιεργηθεί, σε παρόχους υπηρεσιών για μεταποίηση ή συσκευασία, υπό την προϋπόθεση ότι ο πάροχος υπηρεσιών δεν αποκτά κυριότητα επί των προμηθευόμενων φυτών και ότι η ταυτότητα των φυτών είναι διασφαλισμένη· εξαιρέσεις που αφορούν την προμήθεια ΦΠΥ προς φύτευση, υπό ορισμένους όρους, σε παρόχους υπηρεσιών για την παραγωγή ορισμένων γεωργικών πρώτων υλών, που προορίζονται για βιομηχανική χρήση, ή για πολλαπλασιασμό σπόρων για τον σκοπό αυτόν· εξαιρέσεις για ΦΠΥ που προορίζεται για*** επιστημονικούς σκοπούς***, εργασίες επιλογής, άλλους δοκιμαστικούς ή πειραματικούς σκοπούς· εξαιρέσεις από τις απαιτήσεις εμπορίας για τα φυτά προς φύτευση που δεν έχουν πιστοποιηθεί οριστικά· στ) εξαιρέσεις από τις απαιτήσεις εμπορίας που προβλέπονται στις διατάξεις της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2017/478· εξαιρέσεις από τις απαιτήσεις εμπορίας για τα φυτά προς φύτευση τα οποία προορίζονται αποδεδειγμένα για εξαγωγή σε τρίτες χώρες***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/2072 της Επιτροπής για τη θέσπιση ενιαίων όρων για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2016/2031 για την υγεία των φυτών (άρθρο 6).

Τροπολογία 157
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) σε ΦΠΥ που ***χρησιμοποιείται αποκλειστικά*** για επίσημες δοκιμές, δημιουργία, επιθεωρήσεις, εκθέσεις ή επιστημονικούς σκοπούς**.**	ε) σε ΦΠΥ που ***πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι,*** για επίσημες δοκιμές, δημιουργία, επιθεωρήσεις, εκθέσεις ή επιστημονικούς σκοπούς**,** ***συμπεριλαμβανομένων έρευνας και δραστηριοτήτων που διεξάγονται από τράπεζες γονιδίων σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις·***

Or. en

Τροπολογία 158
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) σε ΦΠΥ που ***χρησιμοποιείται αποκλειστικά*** για επίσημες δοκιμές, δημιουργία, επιθεωρήσεις, εκθέσεις ή επιστημονικούς σκοπούς**.**	ε) σε ΦΠΥ που ***πωλείται ή μεταφέρεται με οποιονδήποτε τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι,*** για επίσημες δοκιμές, δημιουργία, επιθεωρήσεις, εκθέσεις ή επιστημονικούς σκοπούς**,** ***συμπεριλαμβανομένης της έρευνας και των δοκιμών σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις·***

Or. ro

Τροπολογία 159
Herbert Dorfmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) σε ΦΠΥ που ***χρησιμοποιείται***	ε) σε ΦΠΥ που ***πωλείται ή***

αποκλειστικά για επίσημες δοκιμές, δημιουργία, επιθεωρήσεις, εκθέσεις ή επιστημονικούς σκοπούς.	***μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι,*** για επίσημες δοκιμές, δημιουργία, επιθεωρήσεις, εκθέσεις ή επιστημονικούς σκοπούς***, συμπεριλαμβανομένης έρευνας σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις***.

Or. en

Τροπολογία 160
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) σε ΦΠΥ που ***χρησιμοποιείται αποκλειστικά*** για επίσημες δοκιμές, δημιουργία, επιθεωρήσεις, εκθέσεις ή επιστημονικούς σκοπούς**.**	ε) σε ΦΠΥ που ***πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι,*** για επίσημες δοκιμές, δημιουργία, επιθεωρήσεις, εκθέσεις ή επιστημονικούς σκοπούς***, συμπεριλαμβανομένης έρευνας σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις·***

Or. en

Τροπολογία 161
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) σε ΦΠΥ που ***χρησιμοποιείται αποκλειστικά*** για επίσημες δοκιμές, δημιουργία, επιθεωρήσεις, εκθέσεις ή επιστημονικούς σκοπούς**.**	ε) σε ΦΠΥ που ***πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι,*** για επίσημες δοκιμές, δημιουργία, επιθεωρήσεις, εκθέσεις ή επιστημονικούς σκοπούς***, συμπεριλαμβανομένης έρευνας σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι αποταμιευτές σπόρων μπορούν όχι μόνο να ανταλλάσσουν, αλλά και να πωλούν σπόρους για να ανακτήσουν το κόστος τους. Δεν θα πρέπει να θεσπιστούν πρόσθετοι όροι που να επιτρέπουν στους αποταμιευτές σπόρων και στους κηπουρούς να συνεχίσουν τις ζωτικές προσπάθειές τους για τη διατήρηση και την αειφόρο χρήση των φυτικών γενετικών πόρων, όπως αναγνωρίζεται από τη δεύτερη έκθεση του FAO για την κατάσταση των φυτικών γενετικών πόρων του κόσμου.

Τροπολογία 162
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) σε ΦΠΥ που χρησιμοποιείται αποκλειστικά για επίσημες δοκιμές, δημιουργία, επιθεωρήσεις, εκθέσεις ή επιστημονικούς σκοπούς.	ε) σε ΦΠΥ που χρησιμοποιείται αποκλειστικά για επίσημες δοκιμές, δημιουργία, επιθεωρήσεις, εκθέσεις ή επιστημονικούς σκοπούς***, συμπεριλαμβανομένης έρευνας σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις***.

Or. en

Τροπολογία 163
Maria Noichl

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) σε ΦΠΥ που μεταβιβάζεται ή πωλείται από μικρούς παραγωγούς σπόρων (φυσικά πρόσωπα, μικροκαλλιεργητές ή πολύ μικρές επιχειρήσεις).
	Το εν λόγω ΦΠΥ
	i) παράγεται στη γεωργική εκμετάλλευση με σκοπό τη διατήρηση και την αειφόρο χρήση των φυτικών γενετικών πόρων και

της αγροβιοποικιλότητας, και

ii) δεν είναι υβρίδιο F1, και

iii) δεν αποτελείται από ΓΤΟ ή φυτό NGT κατηγορίας 1 όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) ή από φυτό NGT κατηγορίας 2 όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) …/… (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον κανονισμό NGT ...), και

iv) δεν μπορεί να υπόκειται, στο σύνολό του ή όσον αφορά γενετικά συστατικά του, σε δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας που περιορίζουν τη χρήση του για διατήρηση, έρευνα, βελτίωση ποικιλιών, εκπαίδευση, μεταξύ άλλων σε γεωργική εκμετάλλευση από γεωργό που χρησιμοποιεί το ΦΠΥ το οποίο καλλιεργείται στη γεωργική εκμετάλλευση, της ποικιλίας αυτής για τους σκοπούς αυτούς,

v) δεν έχει εγγενή αξία για την εμπορική παραγωγή και διατίθεται στην αγορά σε μικρές συσκευασίες.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι αναφερόμενες δραστηριότητες θα πρέπει να εξαιρεθούν από το πεδίο εφαρμογής, καθώς οι χρήστες θα ταξινομούνταν διαφορετικά ως επαγγελματίες, γεγονός το οποίο θα συνεπάγεται υψηλό διοικητικό φόρτο.

Τροπολογία 164
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) στο υλικό που δεν προορίζεται για εμπορική εκμετάλλευση μιας ποικιλίας, όπως η παροχή ΦΠΥ σε παρόχους υπηρεσιών, χωρίς ο πάροχος υπηρεσιών

να αποκτά την κυριότητα του ΦΠΥ, ή η παραγωγή ορισμένων πρώτων υλών που προορίζονται για βιομηχανικούς σκοπούς χωρίς το ΦΠΥ να διατίθεται στην αγορά·

Or. es

Αιτιολόγηση

Προστίθεται η δυνατότητα παροχής ΦΠΥ σε παρόχους υπηρεσιών με βιομηχανικούς σκοπούς, χωρίς τη δυνατότητα απόκτησης της κυριότητας και διάθεσης στην αγορά.

Τροπολογία 165
Herbert Dorfmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) σε ΦΠΥ που διατίθεται, πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε τρόπο σε μικρές ποσότητες, όπως ορίζονται στο παράρτημα IX, είτε δωρεάν είτε όχι, με σκοπό τη διατήρηση και την αειφόρο χρήση των φυτικών γενετικών πόρων και της αγροβιοποικιλότητας.

Or. en

Τροπολογία 166
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) σε ΦΠΥ που διατίθεται, πωλείται ή μεταφέρεται με οποιονδήποτε τρόπο σε μικρές ποσότητες, όπως ορίζονται στο παράρτημα IX, είτε δωρεάν είτε όχι, με σκοπό τη διατήρηση και την αειφόρο χρήση των φυτικών γενετικών πόρων και της αγροβιοποικιλότητας.

Or. ro

Τροπολογία 167
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) σε ΦΠΥ που διατίθεται, πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι, με σκοπό τη διατήρηση και την αειφόρο χρήση των φυτικών γενετικών πόρων και της αγροβιοποικιλότητας·

Or. en

Αιτιολόγηση

Υπό το πρίσμα της βιοποικιλότητας και των κλιματικών κρίσεων και προκειμένου να εκπληρωθούν οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τη Διεθνή Συνθήκη σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία (ITPGRFA), το δεύτερο παγκόσμιο σχέδιο δράσης για τους φυτογενετικούς πόρους και τη Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των αγροτών και άλλων ατόμων που εργάζονται σε αγροτικές περιοχές (UNDROP), το ΦΠΥ που μεταβιβάζεται με σκοπό τη διατήρηση και την αειφόρο χρήση των φυτικών γενετικών πόρων και της αγροβιοποικιλότητας θα πρέπει να εξαιρεθεί από τον παρόντα κανονισμό.

Τροπολογία 168
Luke Ming Flanagan

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) σε ΦΠΥ που διατίθεται, πωλείται ή μεταβιβάζεται με οποιονδήποτε τρόπο, είτε δωρεάν είτε όχι, με σκοπό τη διατήρηση και την αειφόρο χρήση των φυτικών γενετικών πόρων και της αγροβιοποικιλότητας·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι αποταμιευτές σπόρων μπορούν όχι μόνο να ανταλλάσσουν, αλλά και να πωλούν σπόρους για να ανακτήσουν το κόστος τους. Δεν θα πρέπει να θεσπιστούν πρόσθετοι όροι που να επιτρέπουν στους αποταμιευτές σπόρων και στους κηπουρούς να συνεχίσουν τις ζωτικές προσπάθειές τους για τη διατήρηση και την αειφόρο χρήση των φυτικών γενετικών πόρων, όπως αναγνωρίζεται από τη δεύτερη έκθεση του FAO για την κατάσταση των φυτικών γενετικών πόρων του κόσμου.

Τροπολογία 169
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) σε ΦΠΥ που διαχειρίζονται δημόσιες τράπεζες γονιδίων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι δημόσιες τράπεζες γονιδίων δεν διαθέτουν στην αγορά ΦΠΥ, αλλά παρέχουν πρόσβαση στους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία (PGRFA) τους οποίους διατηρούν, σύμφωνα με τους κανόνες της Διεθνούς Συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία (ITPGRFA).

Τροπολογία 170
Luke Ming Flanagan

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εβ) σε περιπτώσεις όπου θα περιόριζε τα δικαιώματα που ορίζονται από τη Διεθνή Συνθήκη σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία (ITPGRFA) ή τη Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των αγροτών και άλλων ατόμων που εργάζονται σε αγροτικές

περιοχές (UNDROP).

Or. en

Αιτιολόγηση

Η πρόταση της Επιτροπής αντίκειται στις υποχρεώσεις της ΕΕ που απορρέουν από τη Διεθνή Συνθήκη σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία (ITPGRFA) ή τη Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των αγροτών και άλλων ατόμων που εργάζονται σε αγροτικές περιοχές (UNDROP).

Τροπολογία 171
Maria Noichl

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εβ) σε ΦΠΥ που μεταβιβάζεται ή πωλείται από τράπεζες γονιδίων, οργανισμούς και δίκτυα εκτός εμπορικών δραστηριοτήτων, με σκοπό τη διατήρηση και την αειφόρο χρήση των φυτικών γενετικών πόρων και της αγροβιοποικιλότητας·

Or. en

Τροπολογία 172
Herbert Dorfmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εβ) στη μεταβίβαση δειγμάτων φυτογενετικών πόρων για τη διατροφή και τη γεωργία, συμπεριλαμβανομένης της βελτίωσης ποικιλιών, της εκπαίδευσης, της διατήρησης και του επαναπατρισμού.

Or. en

Τροπολογία 173
Maria Noichl

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εγ) σε περιπτώσεις όπου θα περιόριζε τα δικαιώματα που ορίζονται από τη Διεθνή Συνθήκη σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία (ITPGRFA) ή τη Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των αγροτών και άλλων ατόμων που εργάζονται σε αγροτικές περιοχές (UNDROP)·

Or. en

Τροπολογία 174
Maria Noichl

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε δ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εδ) σε σπόρους άγριων φυτών, συμπεριλαμβανομένων σπόρων που διατίθενται στο εμπόριο, οι οποίοι χρησιμοποιούνται σε μεγάλο βαθμό για σκοπούς αναδιάταξης.

Or. en

Τροπολογία 175
Norbert Lins

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

4α. Μείγματα διαφύλαξης

Or. de

Τροπολογία 176
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2) «επαγγελματίας»: οποιοδήποτε ***φυσικό ή νομικό*** πρόσωπο το οποίο ασκεί επαγγελματικά μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες δραστηριότητες ***στην Ένωση*** που αφορούν ***PRM***:	2) «επαγγελματίας»: οποιοδήποτε πρόσωπο***, που διέπεται από το δημόσιο ή ιδιωτικό δίκαιο,*** το οποίο ασκεί επαγγελματικά μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες δραστηριότητες που αφορούν ***φυτά, φυτικά προϊόντα και άλλα αντικείμενα***: ***α) φύτευση·*** ***β) γενετική βελτίωση·*** ***γ) παραγωγή, συμπεριλαμβανομένων της ανάπτυξης, του πολλαπλασιασμού και της διατήρησης·*** ***δ) είσοδος και διακίνηση εντός και εκτός του εδάφους της Ένωσης·*** ***ε) διαθεσιμότητα στην αγορά·*** ***στ) αποθήκευση, συλλογή, αποστολή και επεξεργασία·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/2031

Τροπολογία 177
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2) «επαγγελματίας»: οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο ασκεί επαγγελματικά μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες δραστηριότητες στην Ένωση που αφορούν ΦΠΥ***:***	2) «επαγγελματίας»: οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο ασκεί επαγγελματικά μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες δραστηριότητες στην Ένωση που αφορούν ΦΠΥ***, με σκοπό να εκμεταλλευτεί εμπορικά το ΦΠΥ·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία περιορίζει το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού στους επαγγελματίες που ασκούν τις αναφερόμενες δραστηριότητες με σκοπό την εμπορική εκμετάλλευση/προσφορά του ίδιου του ΦΠΥ.

Τροπολογία 178
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2) «επαγγελματίας»: οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο ασκεί επαγγελματικά μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες δραστηριότητες στην Ένωση που αφορούν ΦΠΥ:	2) «επαγγελματίας»: οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο ασκεί επαγγελματικά μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες δραστηριότητες στην Ένωση που αφορούν ΦΠΥ***, με σκοπό να εκμεταλλευτεί εμπορικά το ΦΠΥ εκτός του πλαισίου σύμβασης παροχής υπηρεσιών***:

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο προτεινόμενος κανονισμός διευρύνει σημαντικά το πεδίο εφαρμογής της ισχύουσας νομοθεσίας. Η πρόταση θα θεωρούσε επαγγελματίες τους γεωργούς που παράγουν σπόρους για δική τους χρήση για την παραγωγή τροφίμων/ζωοτροφών, τους γεωργούς που πολλαπλασιάζουν σπόρους στο πλαίσιο σύμβασης παροχής υπηρεσιών· τα καταστήματα ειδών κηπουρικής που πωλούν συσκευασίες σπόρων, τους επαγγελματίες που παρέχουν υπηρεσίες όπως αποθήκευση, επισήμανση, κ.λπ.… Αυτό θα επέφερε τεράστιο πρόσθετο κόστος για τους επαγγελματίες και τις δημόσιες αρχές χωρίς η διεύρυνση αυτή να είναι απαραίτητη για τη διασφάλιση της ποιότητας του ΦΠΥ. Οι φυτοϋγειονομικές υποχρεώσεις θα εξακολουθούσαν να ισχύουν ούτως ή άλλως.

Τροπολογία 179
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2) «επαγγελματίας»: οποιοδήποτε ***φυσικό ή νομικό*** πρόσωπο το οποίο ασκεί επαγγελματικά μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες δραστηριότητες ***στην Ένωση*** που αφορούν ***PRM***:	2) «επαγγελματίας»: οποιοδήποτε πρόσωπο***, που διέπεται από το δημόσιο ή ιδιωτικό δίκαιο,*** το οποίο ασκεί επαγγελματικά μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες δραστηριότητες που αφορούν ***φυτά, φυτικά προϊόντα και άλλα αντικείμενα***:

Or. en

Αιτιολόγηση

Για λόγους συνοχής και ευθυγράμμισης με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/2031.

Τροπολογία 180
Maria Noichl

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2) «επαγγελματίας»: οποιοδήποτε ***φυσικό ή*** νομικό πρόσωπο το οποίο ασκεί επαγγελματικά μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες δραστηριότητες στην Ένωση που αφορούν ΦΠΥ:	2) «επαγγελματίας»: οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο το οποίο ασκεί επαγγελματικά μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες δραστηριότητες στην Ένωση που αφορούν ΦΠΥ***, με σκοπό την επαγγελματική γεωργική παραγωγή***:

Or. en

Τροπολογία 181
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2) «επαγγελματίας»: οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο ασκεί επαγγελματικά μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες δραστηριότητες στην Ένωση που αφορούν ΦΠΥ:	2) «επαγγελματίας»: οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο ασκεί επαγγελματικά μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες δραστηριότητες στην Ένωση που αφορούν ***την εμπορική εκμετάλλευση του*** ΦΠΥ:

Or. ro

Αιτιολόγηση

Οι αγρότες που παράγουν σπόρους μόνο για δική τους χρήση, καθώς και οι τράπεζες γονιδίων, δεν θα πρέπει να θεωρούνται «επαγγελματίες», ώστε να αποφεύγεται η υπαγωγή τους στις νέες υποχρεώσεις των άρθρων 41-43. Η παρακολούθηση από τις αρμόδιες αρχές κάθε αγρότη που παράγει σπόρους για δική του χρήση, καθώς και των γονιδιακών τραπεζών, θα δημιουργούσε σημαντικό πρόσθετο κόστος για τους φορείς εκμετάλλευσης, αλλά και για τη δημόσια διοίκηση, όταν δεν υπάρχει κατάλληλη αιτιολόγηση ότι αυτό είναι απαραίτητο για την αντιμετώπιση των κινδύνων όσον αφορά την ποιότητα και την ταυτοποίηση του ΦΠΥ.

Τροπολογία 182
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) παραγωγή·	α) παραγωγή**, *συμπεριλαμβανομένων της ανάπτυξης, του πολλαπλασιασμού και της διατήρησης*** ·

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/2031

Τροπολογία 183
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) παραγωγή·	α) παραγωγή ***με σκοπό την εμπορία***·

Or. en

Τροπολογία 184
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ***παραγωγή***·	α) ***φύτευση***·

Or. en

Τροπολογία 185
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) φύτευση·

Or. en

Τροπολογία 186
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αβ) γενετική βελτίωση·

Or. en

Τροπολογία 187
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***εμπορία·***	β) ***διάθεση στην αγορά·***

Or. en

Τροπολογία 188
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***εμπορία·***	β) ***βελτίωση ποικιλιών·***

Or. en

Τροπολογία 189
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) είσοδος και διακίνηση εντός και εκτός του εδάφους της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 190
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) διατήρηση ποικιλιών·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 191
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) διατήρηση ποικιλιών·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο προτεινόμενος κανονισμός διευρύνει σημαντικά το πεδίο εφαρμογής της ισχύουσας νομοθεσίας. Για παράδειγμα, η πρόταση θα θεωρούσε επαγγελματίες: τους οργανισμούς αποταμίευσης σπόρων και τις δημόσιες τράπεζες γονιδίων που πολλαπλασιάζουν σπόρους με σκοπό τη διατήρησή τους· τους γεωργούς που παράγουν σπόρους για δική τους χρήση και μόνο με σκοπό την παραγωγή τροφίμων/ζωοτροφών, και όχι ΦΠΥ· τους γεωργούς που πολλαπλασιάζουν σπόρους στο πλαίσιο σύμβασης παροχής υπηρεσιών· τα μικρά καταστήματα γεωργικών ειδών και τα τοπικά καταστήματα ειδών κηπουρικής που πωλούν συσκευασίες σπόρων.

Τροπολογία 192
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***διατήρηση ποικιλιών·***	γ) ***παραγωγή, συμπεριλαμβανομένων της ανάπτυξης, του πολλαπλασιασμού και της διατήρησης·***

Or. en

Τροπολογία 193
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) διατήρηση ποικιλιών·	γ) διατήρηση ***ή πολλαπλασιασμός*** ποικιλιών·

Or. en

Τροπολογία 194
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) παροχή υπηρεσιών ταυτότητας και ποιότητας·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 195
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) παροχή υπηρεσιών ταυτότητας και ποιότητας·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Αυτό θα επέφερε τεράστιο πρόσθετο κόστος για τους επαγγελματίες, αλλά και για τις δημόσιες αρχές, χωρίς να αιτιολογείται επαρκώς ότι η διεύρυνση αυτή είναι απαραίτητη για την αντιμετώπιση κινδύνων που σχετίζονται με την ποιότητα ή την ταυτοποίηση του ΦΠΥ. Οι φυτοϋγειονομικές υποχρεώσεις που απορρέουν από τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/2031 θα εξακολουθήσουν να ισχύουν.

Τροπολογία 196
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ***παροχή υπηρεσιών ταυτότητας και ποιότητας***·	δ) ***είσοδος και διακίνηση εντός και εκτός του εδάφους της Ένωσης***·

Or. en

Τροπολογία 197
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) ***συντήρηση, αποθήκευση, ξήρανση, μεταποίηση, επεξεργασία, συσκευασία, σφράγιση, επισήμανση, δειγματοληψία ή διενέργεια δοκιμών***·	ε) ***διάθεση στην αγορά***·

Or. en

Τροπολογία 198
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

ε) ***συντήρηση,*** αποθήκευση, ***ξήρανση,*** μεταποίηση***, επεξεργασία, συσκευασία, σφράγιση, επισήμανση, δειγματοληψία ή διενέργεια δοκιμών***·	ε) αποθήκευση, ***συλλογή, αποστολή και*** μεταποίηση·

Or. en

Τροπολογία 199
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) οι γεωργοί που διεξάγουν δραστηριότητες σύμφωνα με το άρθρο 30 δεν θεωρούνται επαγγελματίες·

Or. en

Αιτιολόγηση

Το να θεωρούνται «επαγγελματίες» είναι μάλλον επαχθές και φαίνεται δυσανάλογο για τους γεωργούς που ανταλλάσσουν ΦΠΥ με άλλους γεωργούς, δεδομένων των μικρών ποσοτήτων που ανταλλάσσουν. (Η τροπολογία αυτή θα πρέπει να εμφανίζεται ως η τελευταία πρόταση του ορισμού.)

Τροπολογία 200
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) αποθήκευση, συλλογή, αποστολή και επεξεργασία·

Or. en

Τροπολογία 201
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) εισαγωγή·

Or. en

Τροπολογία 202
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εβ) βελτίωση ποικιλιών·

Or. en

Τροπολογία 203
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3) «εμπορία»: οι ακόλουθες ενέργειες που εκτελούνται από επαγγελματία: πώληση, κατοχή, ***δωρεάν*** μεταβίβαση, προσφορά προς πώληση ή οποιοσδήποτε άλλος τρόπος μεταβίβασης ή διανομής εντός της Ένωσης, ή εισαγωγή στην Ένωση·	3) «εμπορία»: οι ακόλουθες ενέργειες που εκτελούνται από επαγγελματία: πώληση, κατοχή ***με σκοπό την πώληση***, μεταβίβαση, προσφορά προς πώληση ή οποιοσδήποτε άλλος τρόπος μεταβίβασης ή διανομής ***με σκοπό την εμπορική εκμετάλλευση ΦΠΥ σε τρίτους*** εντός της Ένωσης, ή εισαγωγή στην Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 204
Martin Häusling

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3) «εμπορία»: οι ακόλουθες ενέργειες που εκτελούνται από επαγγελματία: πώληση, κατοχή, ***δωρεάν μεταβίβαση,*** προσφορά προς πώληση ή οποιοσδήποτε άλλος τρόπος μεταβίβασης ή διανομής εντός της Ένωσης, ή εισαγωγή στην Ένωση·	3) «εμπορία»: οι ακόλουθες ενέργειες που εκτελούνται από επαγγελματία: πώληση, κατοχή, προσφορά προς πώληση ή οποιοσδήποτε άλλος τρόπος μεταβίβασης ή διανομής ***ΦΠΥ*** εντός της Ένωσης, ή εισαγωγή στην Ένωση***, με σκοπό την εμπορική εκμετάλλευση του ΦΠΥ***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ισχύουσα νομοθεσία για την εμπορία σπόρων περιορίζει το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού στο σημείο όπου υπάρχει πρόθεση εμπορικής εκμετάλλευσης του ΦΠΥ. Αυτό θα πρέπει να εξακολουθήσει να ισχύει στον νέο κανονισμό. Η ανταλλαγή σπόρων (συμπεριλαμβανομένης της μεταβίβασης δωρεάν και σε είδος) μεταξύ γεωργών και δικτύων διατήρησης της κοινωνίας των πολιτών/κοινοτικών τραπεζών σπόρων πρέπει να παραμείνει εκτός του πεδίου εφαρμογής. Επιπλέον, η πώληση σπόρων ως τροφίμων ή ζωοτροφών ή η παραγωγή σπόρων στο πλαίσιο εμπορικής σύμβασης δεν θα πρέπει να θεωρείται ως εμπορία σπόρων και να υπόκειται στη νομοθεσία.

Τροπολογία 205
Herbert Dorfmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3) «εμπορία»: οι ακόλουθες ενέργειες που εκτελούνται από επαγγελματία: πώληση, κατοχή***, δωρεάν μεταβίβαση***, προσφορά προς πώληση ή οποιοσδήποτε άλλος τρόπος μεταβίβασης ή διανομής εντός της Ένωσης, ή εισαγωγή στην Ένωση·	3) «εμπορία»: οι ακόλουθες ενέργειες που εκτελούνται από επαγγελματία: πώληση, κατοχή, προσφορά προς πώληση ή οποιοσδήποτε άλλος τρόπος μεταβίβασης ή διανομής εντός της Ένωσης, ή εισαγωγή στην Ένωση***, με σκοπό την εμπορική εκμετάλλευση του ΦΠΥ***·

Or. en

Τροπολογία 206
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3) «εμπορία»: οι ακόλουθες ενέργειες που εκτελούνται από επαγγελματία: πώληση, κατοχή, δωρεάν μεταβίβαση, προσφορά προς πώληση ή οποιοσδήποτε άλλος τρόπος μεταβίβασης ή διανομής εντός της Ένωσης, ή εισαγωγή στην Ένωση·	3) «εμπορία»: οι ακόλουθες ενέργειες που εκτελούνται από επαγγελματία: πώληση, κατοχή, δωρεάν μεταβίβαση, προσφορά προς πώληση**,** ***συμπεριλαμβανομένης της ηλεκτρονικής πώλησης,*** ή οποιοσδήποτε άλλος τρόπος μεταβίβασης ή διανομής εντός της Ένωσης, ή εισαγωγή στην Ένωση·

Or. es

Τροπολογία 207
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3) «εμπορία»: οι ακόλουθες ενέργειες που εκτελούνται από επαγγελματία: πώληση, κατοχή, ***δωρεάν μεταβίβαση,*** προσφορά προς πώληση ή οποιοσδήποτε άλλος τρόπος μεταβίβασης ή διανομής εντός της Ένωσης, ή εισαγωγή στην Ένωση·	3) «εμπορία»: οι ακόλουθες ενέργειες που εκτελούνται από επαγγελματία: πώληση, κατοχή, προσφορά προς πώληση ή οποιοσδήποτε άλλος τρόπος μεταβίβασης ή διανομής ***ΦΠΥ*** εντός της Ένωσης, ή εισαγωγή στην Ένωση***, με σκοπό την εμπορική εκμετάλλευση του ΦΠΥ***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ισχύουσα νομοθεσία για την εμπορία σπόρων περιορίζει το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού στο σημείο όπου υπάρχει πρόθεση εμπορικής εκμετάλλευσης του ΦΠΥ. Αυτό θα πρέπει να εξακολουθήσει να ισχύει στον νέο κανονισμό.

Τροπολογία 208
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3) «εμπορία»: οι ακόλουθες ενέργειες που εκτελούνται από επαγγελματία: πώληση, κατοχή, δωρεάν μεταβίβαση, προσφορά προς πώληση ή οποιοσδήποτε άλλος τρόπος μεταβίβασης ή διανομής εντός της Ένωσης, ή εισαγωγή στην Ένωση·	3) «εμπορία»: οι ακόλουθες ενέργειες που εκτελούνται από επαγγελματία ***για εμπορική χρήση***: πώληση, κατοχή, δωρεάν μεταβίβαση, προσφορά προς πώληση ή οποιοσδήποτε άλλος τρόπος μεταβίβασης ή διανομής εντός της Ένωσης, ή εισαγωγή στην Ένωση**,**

Or. en

Τροπολογία 209
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3) «εμπορία»: οι ακόλουθες ενέργειες που εκτελούνται από επαγγελματία: πώληση, κατοχή, δωρεάν μεταβίβαση, προσφορά προς πώληση ή οποιοσδήποτε άλλος τρόπος μεταβίβασης ή διανομής εντός της Ένωσης, ή εισαγωγή στην Ένωση·	3) «εμπορία»: οι ακόλουθες ***εμπορικές*** ενέργειες που εκτελούνται από επαγγελματία: πώληση, κατοχή, δωρεάν μεταβίβαση, προσφορά προς πώληση ή οποιοσδήποτε άλλος τρόπος μεταβίβασης ή διανομής εντός της Ένωσης, ή εισαγωγή στην Ένωση·

Or. ro

Τροπολογία 210
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

3) «εμπορία»: ***οι ακόλουθες ενέργειες που εκτελούνται από επαγγελματία:*** πώληση, κατοχή***, δωρεάν μεταβίβαση, προσφορά*** προς πώληση ***ή οποιοσδήποτε άλλος τρόπος μεταβίβασης ή διανομής εντός της Ένωσης***, ***ή εισαγωγή στην Ένωση***·	3) «εμπορία»: ***η*** πώληση, ***η*** κατοχή προς πώληση***, η προσφορά προς πώληση και κάθε διάθεση, προμήθεια ή μεταβίβαση σπόρων σε τρίτους, δωρεάν ή επ' ανταλλάγματι***, ***με σκοπό την εμπορική εκμετάλλευση***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο ορισμός θα πρέπει να είναι σύμφωνος με τις ισχύουσες οδηγίες για την εμπορία.

Τροπολογία 211
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3) «εμπορία»: ***οι ακόλουθες ενέργειες που εκτελούνται από επαγγελματία:*** πώληση, κατοχή***, δωρεάν μεταβίβαση, προσφορά*** προς πώληση ***ή οποιοσδήποτε άλλος τρόπος μεταβίβασης ή διανομής εντός της Ένωσης***, ***ή εισαγωγή στην Ένωση***·	3) «εμπορία»: ***η*** πώληση, ***η*** κατοχή προς πώληση***, η προσφορά προς πώληση και κάθε διάθεση, προμήθεια ή μεταβίβαση σπόρων σε τρίτους, δωρεάν ή επ' ανταλλάγματι***, ***με σκοπό την εμπορική εκμετάλλευση***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Προτείνεται η χρήση του ορισμού της εμπορίας που χρησιμοποιείται στις ισχύουσες οδηγίες για την εμπορία. Η αλλαγή επιφέρει σοβαρά προβλήματα στην επεξεργασία και τη μετακίνηση των συγκομισμένων σπόρων (που θα θεωρούνταν εμπορία χωρίς να πληροί ωστόσο όλες τις απαιτήσεις, ενώ οι σπόροι που διατίθενται στην αγορά προς εμπορική εκμετάλλευση θα συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις). Η τροπολογία του εισηγητή συνιστά ήδη βελτίωση, η οποία περιλαμβάνει την «εμπορική εκμετάλλευση», ωστόσο ο ορισμός των οδηγιών για την εμπορία ενδείκνυται περισσότερο.

Τροπολογία 212
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4) «ποικιλία»: η ποικιλία όπως ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2100/94·	4) «ποικιλία»: η ποικιλία όπως ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2100/94***, με εξαίρεση τη «διατηρητέα/ποικιλόμορφη ποικιλία» ή τη «βιολογική ποικιλία κατάλληλη για βιολογική παραγωγή»***·

Or. en

Τροπολογία 213
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5) «κλώνος»: μεμονωμένος απόγονος φυτού, αρχικά προερχόμενος από άλλο φυτό με φυτική αναπαραγωγή, που εξακολουθεί να είναι γενετικώς πανομοιότυπος με αυτό το φυτό·	***διαγράφεται***

Or. es

Τροπολογία 214
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6) «επιλεγμένος κλώνος»: κλώνος που έχει επιλεγεί για ορισμένα ειδικά ενδοποικιλιακά φαινοτυπικά χαρακτηριστικά και για το φυτοϋγειονομικό του καθεστώς, τα οποία συμβάλλουν ώστε ο επιλεγμένος κλώνος να έχει καλύτερη απόδοση, να	6) «επιλεγμένος κλώνος»: κλώνος που έχει επιλεγεί για ορισμένα ειδικά ενδοποικιλιακά φαινοτυπικά χαρακτηριστικά και για το φυτοϋγειονομικό του καθεστώς, τα οποία συμβάλλουν ώστε ο επιλεγμένος κλώνος να έχει καλύτερη απόδοση, να

ανταποκρίνεται στην περιγραφή της ποικιλίας στην οποία ανήκει και, στην περίπτωση επιλεγμένων κλώνων που δεν ανήκουν σε ποικιλία, να ανταποκρίνεται στην περιγραφή του είδους στο οποίο ανήκει·	ανταποκρίνεται στην περιγραφή της ποικιλίας στην οποία ανήκει και, στην περίπτωση επιλεγμένων κλώνων που δεν ανήκουν σε ποικιλία, να ανταποκρίνεται στην περιγραφή του είδους στο οποίο ανήκει***. Αφορά τα φυτά αμπέλου και τα είδη οπωροφόρων δέντρων που παρουσιάζουν αυτή την ενδοποικιλιακή παραλλακτικότητα***.

Or. es

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αποσαφηνίζει τα είδη που αποτελούν αντικείμενο του ορισμού.

Τροπολογία 215
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6) «επιλεγμένος κλώνος»: κλώνος που έχει επιλεγεί για ορισμένα ειδικά ενδοποικιλιακά φαινοτυπικά χαρακτηριστικά και για το φυτοϋγειονομικό του καθεστώς, τα οποία συμβάλλουν ώστε ο επιλεγμένος κλώνος να έχει καλύτερη απόδοση, να ανταποκρίνεται στην περιγραφή της ποικιλίας στην οποία ανήκει ***και, στην περίπτωση επιλεγμένων κλώνων που δεν ανήκουν σε ποικιλία, να ανταποκρίνεται στην περιγραφή του είδους στο οποίο ανήκει***·	6) «επιλεγμένος κλώνος»: κλώνος που έχει επιλεγεί για ορισμένα ειδικά ενδοποικιλιακά φαινοτυπικά χαρακτηριστικά και για το φυτοϋγειονομικό του καθεστώς, τα οποία συμβάλλουν ώστε ο επιλεγμένος κλώνος να έχει καλύτερη απόδοση, να ανταποκρίνεται στην περιγραφή της ποικιλίας στην οποία ανήκει·

Or. en

Τροπολογία 216
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
7) «πολυκλωνικό φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό»: ***ομάδα διακριτών μεμονωμένων φυτικών απογόνων που προέρχονται από διαφορετικούς γονότυπους, καθένας από τους οποίους ανταποκρίνεται στην περιγραφή της*** ποικιλίας ***στην οποία ανήκει***·	7) «πολυκλωνικό φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό»: ***πολλαπλασιαστικό υλικό που λαμβάνεται μέσω επιλογής με την πρόβλεψη γενετικού οφέλους, μέσω ποσοτικών γενετικών εργαλείων, ομάδας τουλάχιστον 7 γονότυπων από το ίδιο πειραματικό σύνολο συγκεκριμένης παλαιάς*** ποικιλίας***, που περιέχει το μεγαλύτερο μέρος της ενδοποικιλιακής ποικιλότητας***·

Or. en

Τροπολογία 217
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8) «πολυκλωνικό μείγμα»: μείγμα επιλεγμένων κλώνων, που ανήκουν όλοι στην ίδια ποικιλία ή είδος, ανάλογα με την περίπτωση, όπου καθένας από αυτούς έχει ληφθεί μέσω ανεξάρτητης επιλογής·	***διαγράφεται***

Or. es

Αιτιολόγηση

Ο συγκεκριμένος ορισμός δεν είναι απαραίτητος.

Τροπολογία 218
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

8) «πολυκλωνικό μείγμα»: μείγμα επιλεγμένων κλώνων, που ανήκουν όλοι στην ίδια ποικιλία ή είδος, ανάλογα με την περίπτωση, όπου καθένας από αυτούς έχει ληφθεί μέσω ανεξάρτητης επιλογής·	***διαγράφεται***
	(Η τροπολογία αφορά το σύνολο του κειμένου. Η έγκρισή της απαιτεί αντίστοιχες προσαρμογές σε όλο το κείμενο.)

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με τον ορισμό, τα πολυκλωνικά μείγματα είναι μείγματα επιλεγμένων κλώνων που λαμβάνονται με ανεξάρτητη επιλογή, χωρίς καμία πρόσθετη προστιθέμενη αξία για τον γεωργό, ο οποίος μπορεί να συνδυάσει εύκολα διαφορετικούς επιλεγμένους κλώνους μόνος του. Η διαγραφή των «μειγμάτων κλώνων» θα πρέπει να αντικατοπτρίζεται σε ολόκληρο το κείμενο.

Τροπολογία 219
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
11) «επίσημα αναγνωρισμένη περιγραφή»: ***γραπτή*** περιγραφή διατηρητέας ποικιλίας ***που*** έχει αναγνωριστεί από αρμόδια αρχή***, η οποία περιλαμβάνει τα ειδικά χαρακτηριστικά της ποικιλίας και έχει αποκτηθεί μέσω τρόπων εκτός της εξέτασης της διακριτότητας, της ομοιομορφίας και της σταθερότητάς της·***	11) «επίσημα αναγνωρισμένη περιγραφή»: περιγραφή διατηρητέας ποικιλίας***, η οποία καταρτίζεται από δημόσιο ή ιδιωτικό οργανισμό που διαθέτει επαρκείς ικανότητες και γνώσεις για τον σκοπό αυτό, και η οποία*** έχει αναγνωριστεί από αρμόδια αρχή ***ως επαρκώς ολοκληρωμένη περιγραφή ώστε να εξασφαλίζεται η αναγνώριση και η διακριτότητα της διατηρητέας ποικιλίας. Για τον σκοπό αυτό, πρέπει να συμπεριληφθεί ένας ελάχιστος αριθμός σχετικών ποικιλιακών χαρακτηριστικών που επιτρέπουν την αναγνώριση και τη διακριτότητα σε σχέση με άλλες ποικιλίες·***

Or. es

Αιτιολόγηση

Μπορούν να αναγνωριστούν επισήμως μόνο οι περιγραφές ποικιλιών που καταρτίζονται από οργανισμούς, δημόσιους ή ιδιωτικούς, οι οποίοι διαθέτουν επαρκείς ικανότητες και γνώσεις. Επιπλέον, είναι αναγκαίο οι εν λόγω περιγραφές να περιλαμβάνουν έναν ελάχιστο αριθμό ποικιλιακών χαρακτηριστικών ώστε να μπορούν να χρησιμοποιούνται για την αναγνώριση και τη διακριτότητα της διατηρητέας ποικιλίας σε σχέση με άλλες ποικιλίες που είναι ευρέως γνωστές.

Τροπολογία 220
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
11) «επίσημα αναγνωρισμένη περιγραφή»: γραπτή περιγραφή ***διατηρητέας*** ποικιλίας που έχει αναγνωριστεί από αρμόδια αρχή, η οποία περιλαμβάνει τα ειδικά χαρακτηριστικά της ποικιλίας και έχει αποκτηθεί μέσω τρόπων εκτός της εξέτασης της διακριτότητας, της ομοιομορφίας και της σταθερότητάς της·	11) «επίσημα αναγνωρισμένη περιγραφή»: γραπτή περιγραφή ποικιλίας που έχει αναγνωριστεί από αρμόδια αρχή, η οποία περιλαμβάνει τα ειδικά χαρακτηριστικά της ποικιλίας και έχει αποκτηθεί μέσω τρόπων εκτός της εξέτασης της διακριτότητας, της ομοιομορφίας και της σταθερότητάς της·

Or. en

Αιτιολόγηση

Εκτός από τις διατηρητέες ποικιλίες, μπορεί επίσης να εφαρμόζεται και στις ποικιλίες οπωροφόρων.

Τροπολογία 221
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
11) «επίσημα αναγνωρισμένη περιγραφή»: γραπτή περιγραφή ***διατηρητέας*** ποικιλίας που έχει αναγνωριστεί από αρμόδια αρχή, η οποία	11) «επίσημα αναγνωρισμένη περιγραφή»: γραπτή περιγραφή ποικιλίας που έχει αναγνωριστεί από αρμόδια αρχή, η οποία περιλαμβάνει τα ειδικά

περιλαμβάνει τα ειδικά χαρακτηριστικά της ποικιλίας και έχει αποκτηθεί μέσω τρόπων εκτός της εξέτασης της διακριτότητας, της ομοιομορφίας και της σταθερότητάς της·	χαρακτηριστικά της ποικιλίας και έχει αποκτηθεί μέσω τρόπων εκτός της εξέτασης της διακριτότητας, της ομοιομορφίας και της σταθερότητάς της·

Or. en

Αιτιολόγηση

Εκτός από τις διατηρητέες ποικιλίες, μπορεί επίσης να εφαρμόζεται και στις ποικιλίες οπωροφόρων.

Τροπολογία 222
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
17) «τυποποιημένοι σπόροι»: οι σπόροι, εκτός των προβασικών, βασικών ή πιστοποιημένων σπόρων, που ***δεν προορίζονται για περαιτέρω πολλαπλασιασμό και*** πληρούν τους αντίστοιχους όρους που καθορίζονται στο μέρος Α του παραρτήματος ΙΙΙ·	17) «τυποποιημένοι σπόροι»: οι σπόροι, εκτός των προβασικών, βασικών ή πιστοποιημένων σπόρων, που ***έχουν παραχθεί από προβασικούς, βασικούς, πιστοποιημένους ή τυποποιημένους σπόρους, οι οποίοι*** πληρούν τους αντίστοιχους όρους που καθορίζονται στο μέρος Α του παραρτήματος ΙΙΙ·

Or. en

Τροπολογία 223
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
18) «προβασικό υλικό»: ΦΠΥ, εκτός των σπόρων, που ανήκει σε γενεά που προηγείται της γενεάς βασικού υλικού, προορίζεται για την παραγωγή και πιστοποίηση βασικού ή πιστοποιημένου	18) «προβασικό υλικό»: ΦΠΥ, εκτός των σπόρων, που ανήκει σε γενεά που προηγείται της γενεάς βασικού υλικού, προορίζεται για την παραγωγή και πιστοποίηση βασικού ή πιστοποιημένου

υλικού και για το οποίο έχει διαπιστωθεί, μέσω επίσημης πιστοποίησης ή πιστοποίησης υπό επίσημη εποπτεία, ότι πληροί τους αντίστοιχους όρους που καθορίζονται ***στο μέρος*** Β του παραρτήματος ΙΙ·	υλικού και για το οποίο έχει διαπιστωθεί, μέσω επίσημης πιστοποίησης ή πιστοποίησης υπό επίσημη εποπτεία, ότι πληροί τους αντίστοιχους όρους που καθορίζονται ***στα μέρη*** Β***, Γ και Ε*** του παραρτήματος ΙΙ·

Or. en

Τροπολογία 224
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
19) «βασικό υλικό»: ΦΠΥ, εκτός των σπόρων, το οποίο έχει παραχθεί από προβασικό υλικό ή από προηγούμενες γενεές βασικού υλικού, προορίζεται για την παραγωγή και την πιστοποίηση περαιτέρω γενεών βασικού υλικού ή πιστοποιημένου υλικού και για το οποίο έχει διαπιστωθεί, μέσω επίσημης πιστοποίησης ή πιστοποίησης υπό επίσημη εποπτεία, ότι πληροί τους αντίστοιχους όρους που καθορίζονται ***στο μέρος*** Β του παραρτήματος ΙΙ·	19) «βασικό υλικό»: ΦΠΥ, εκτός των σπόρων, το οποίο έχει παραχθεί από προβασικό υλικό ή από προηγούμενες γενεές βασικού υλικού, προορίζεται για την παραγωγή και την πιστοποίηση περαιτέρω γενεών βασικού υλικού ή πιστοποιημένου υλικού και για το οποίο έχει διαπιστωθεί, μέσω επίσημης πιστοποίησης ή πιστοποίησης υπό επίσημη εποπτεία, ότι πληροί τους αντίστοιχους όρους που καθορίζονται ***στα μέρη*** Β***, Γ και Ε*** του παραρτήματος ΙΙ·

Or. en

Τροπολογία 225
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 19 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	19α) «μητρικό φυτό»: αναγνωρισμένο φυτό που προορίζεται για αναπαραγωγή·

Or. es

Αιτιολόγηση

Ο ορισμός είναι απαραίτητος για την παραγωγή φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού οπωροφόρων δέντρων και αμπέλου.

Τροπολογία 226
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 19 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	19β) «προβασικό μητρικό φυτό»: μητρικό φυτό που προορίζεται για την παραγωγή προβασικού υλικού ή υλικού χαμηλότερων κατηγοριών·

Or. es

Αιτιολόγηση

Ο ορισμός είναι απαραίτητος για την παραγωγή και την πιστοποίηση φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού οπωροφόρων δέντρων και αμπέλου.

Τροπολογία 227
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 19 γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	19γ) «βασικό μητρικό φυτό»: μητρικό φυτό που προορίζεται για την παραγωγή βασικού υλικού ή υλικού χαμηλότερων κατηγοριών·

Or. es

Αιτιολόγηση

Ο ορισμός είναι απαραίτητος για την παραγωγή φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού οπωροφόρων δέντρων και αμπέλου.

Τροπολογία 228
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 19 δ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	19δ) «πιστοποιημένο μητρικό φυτό»: μητρικό φυτό που προορίζεται για την παραγωγή πιστοποιημένου υλικού ή υλικού χαμηλότερων κατηγοριών·

Or. es

Αιτιολόγηση

Ο ορισμός είναι απαραίτητος για την παραγωγή φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού οπωροφόρων δέντρων και αμπέλου.

Τροπολογία 229
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 19 ε (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	19ε) «τυποποιημένο μητρικό φυτό»: μητρικό φυτό που προορίζεται για την παραγωγή τυποποιημένου υλικού·

Or. es

Αιτιολόγηση

Ο ορισμός είναι απαραίτητος για την παραγωγή φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού οπωροφόρων δέντρων και αμπέλου.

Τροπολογία 230
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
20) «πιστοποιημένο υλικό»: ΦΠΥ, εκτός των σπόρων, το οποίο έχει παραχθεί από προβασικό, βασικό ή προηγούμενες γενεές πιστοποιημένου υλικού και για το οποίο έχει διαπιστωθεί, μέσω επίσημης πιστοποίησης ή πιστοποίησης υπό επίσημη εποπτεία, ότι πληροί τους αντίστοιχους όρους που καθορίζονται ***στο μέρος*** Β του παραρτήματος ΙΙ·	20) «πιστοποιημένο υλικό»: ΦΠΥ, εκτός των σπόρων, το οποίο έχει παραχθεί από προβασικό, βασικό ή προηγούμενες γενεές πιστοποιημένου υλικού και για το οποίο έχει διαπιστωθεί, μέσω επίσημης πιστοποίησης ή πιστοποίησης υπό επίσημη εποπτεία, ότι πληροί τους αντίστοιχους όρους που καθορίζονται ***στα μέρη*** Β***, Γ και Ε*** του παραρτήματος ΙΙ·

Or. en

Τροπολογία 231
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
20) «πιστοποιημένο υλικό»: ΦΠΥ, εκτός των σπόρων, το οποίο έχει παραχθεί από προβασικό, βασικό ή προηγούμενες γενεές πιστοποιημένου υλικού και για το οποίο έχει διαπιστωθεί, μέσω επίσημης πιστοποίησης ή πιστοποίησης υπό επίσημη εποπτεία, ότι πληροί τους αντίστοιχους όρους που καθορίζονται ***στο μέρος*** Β του παραρτήματος ΙΙ·	20) «πιστοποιημένο υλικό»: ΦΠΥ, εκτός των σπόρων, το οποίο έχει παραχθεί από προβασικό, βασικό ή προηγούμενες γενεές πιστοποιημένου υλικού και για το οποίο έχει διαπιστωθεί, μέσω επίσημης πιστοποίησης ή πιστοποίησης υπό επίσημη εποπτεία, ότι πληροί τους αντίστοιχους όρους που καθορίζονται ***στα μέρη*** Β***, Γ και Ε*** του παραρτήματος ΙΙ·

Or. en

Τροπολογία 232
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
21) «τυποποιημένο υλικό»: ΦΠΥ, εκτός των σπόρων, και εκτός του προβασικού, βασικού ή πιστοποιημένου	21) «τυποποιημένο υλικό»: ΦΠΥ, εκτός των σπόρων, και εκτός του προβασικού, βασικού ή πιστοποιημένου

υλικού, το οποίο δεν προορίζεται για περαιτέρω πολλαπλασιασμό και πληροί τους αντίστοιχους όρους που καθορίζονται ***στο μέρος*** Β του παραρτήματος ΙΙΙ·	υλικού, το οποίο δεν προορίζεται για περαιτέρω πολλαπλασιασμό και πληροί τους αντίστοιχους όρους που καθορίζονται ***στα μέρη*** Β***, Γ και Ε*** του παραρτήματος ΙΙΙ·

Or. en

Τροπολογία 233
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
21) «τυποποιημένο υλικό»: ΦΠΥ, εκτός των σπόρων, και εκτός του προβασικού, βασικού ή πιστοποιημένου υλικού, το οποίο ***δεν προορίζεται για περαιτέρω πολλαπλασιασμό και*** πληροί τους αντίστοιχους όρους που καθορίζονται στο μέρος Β του παραρτήματος ΙΙΙ·	21) «τυποποιημένο υλικό»: ΦΠΥ, εκτός των σπόρων, και εκτός του προβασικού, βασικού ή πιστοποιημένου υλικού, το οποίο ***έχει παραχθεί από προβασικούς, βασικούς, πιστοποιημένους ή τυποποιημένους σπόρους, το οποίο*** πληροί τους αντίστοιχους όρους που καθορίζονται στο μέρος Β του παραρτήματος ΙΙΙ·

Or. en

Τροπολογία 234
Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
21) «τυποποιημένο υλικό»: ΦΠΥ, εκτός των σπόρων, και εκτός του προβασικού, βασικού ή πιστοποιημένου υλικού, το οποίο ***δεν προορίζεται για περαιτέρω πολλαπλασιασμό και*** πληροί τους αντίστοιχους όρους που καθορίζονται στο μέρος Β του παραρτήματος ΙΙΙ·	21) «τυποποιημένο υλικό»: ΦΠΥ, εκτός των σπόρων, και εκτός του προβασικού, βασικού ή πιστοποιημένου υλικού, το οποίο πληροί τους αντίστοιχους όρους που καθορίζονται στο μέρος Β του παραρτήματος ΙΙΙ·

Or. en

Αιτιολόγηση

Επί του παρόντος, οι περισσότερες από τις ποικιλίες οπωροφόρων δένδρων παράγονται μόνο στην κατηγορία CAC.

Τροπολογία 235
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 24 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	24α) «πολλαπλασιασμός»: η φυτική παραγωγή μητρικών φυτών ώστε να συγκεντρωθεί επαρκής αριθμός μητρικών φυτών στην ίδια κατηγορία·

Or. es

Αιτιολόγηση

Ο ορισμός είναι απαραίτητος ώστε να καταστεί δυνατή η αύξηση του αριθμού μητρικών φυτών οπωροφόρων δέντρων και αμπέλου που ανήκουν στην ίδια κατηγορία.

Τροπολογία 236
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 24 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	24β) «ανανέωση από μητρικό φυτό»: η αντικατάσταση ενός μητρικού φυτού με φυτό που έχει προέλθει από το αρχικό φυτό με φυτική αναπαραγωγή·

Or. es

Αιτιολόγηση

Ο ορισμός είναι απαραίτητος για τη ρύθμιση της ανανέωσης από μητρικά φυτά. Πρόκειται για συνήθη πρακτική των παραγωγών πολλαπλασιαστικού υλικού οπωροφόρων δέντρων και αμπέλου.

Τροπολογία 237
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 27 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
27) «ετερογενές υλικό»: ***ομάδα φυτών εντός μίας βοτανικής ταξινομικής μονάδας της κατώτερης γνωστής βαθμίδας η οποία:***	27) «***βιολογικό*** ετερογενές υλικό»: ***το οργανικό ετερογενές υλικό όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/848, που παράγεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/848· το οποίο προορίζεται μόνο για περαιτέρω χρήση στη βιολογική παραγωγή·***

Or. en

Τροπολογία 238
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 27 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) δεν αποτελείται από ΓΤΟ ή φυτό NGT κατηγορίας 1 όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) ή από φυτό NGT κατηγορίας 2 όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) …/… (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον κανονισμό NGT ...).

Or. en

Αιτιολόγηση

Το καθεστώς ετερογενούς υλικού συμβάλλει στη δημιουργία σπόρων γενετικής ποικιλότητας, με υψηλή ικανότητα προσαρμογής των γεωργικών συστημάτων στις παγκόσμιες καταστάσεις έκτακτης ανάγκης που αντιμετωπίζουμε. Πρόκειται για υλικό που θα πρέπει να ενθαρρύνει την περαιτέρω καινοτομία και ανάπτυξη από τους γεωργούς. Οι ΓΤΟ και τα φυτά NGT είναι

επομένως ασυμβίβαστα με την έννοια του ετερογενούς υλικού, το οποίο παράγεται με δυναμική διαδικασία στους αγρούς και όχι σε εργαστήριο.

Τροπολογία 239
Luke Ming Flanagan

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 27 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) δεν αποτελείται από ΓΤΟ ή φυτό NGT κατηγορίας 1 όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) ή από φυτό NGT κατηγορίας 2 όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) …/… (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον κανονισμό NGT ...).

Or. en

Αιτιολόγηση

Το καθεστώς ετερογενούς υλικού συμβάλλει στη δημιουργία σπόρων γενετικής ποικιλότητας, με υψηλή ικανότητα προσαρμογής των γεωργικών συστημάτων στις παγκόσμιες καταστάσεις έκτακτης ανάγκης που αντιμετωπίζουμε. Πρόκειται για υλικό που θα πρέπει να ενθαρρύνει την περαιτέρω καινοτομία και ανάπτυξη από τους γεωργούς. Οι ΓΤΟ και τα φυτά NGT είναι επομένως ασυμβίβαστα με την έννοια του ετερογενούς υλικού.

Τροπολογία 240
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
28) «***τελικός*** χρήστης»: κάθε πρόσωπο που αποκτά***, μεταβιβάζει και*** χρησιμοποιεί ΦΠΥ για σκοπούς που δεν εμπίπτουν στις επαγγελματικές του δραστηριότητες·	28) «***μη επαγγελματίας*** χρήστης»: κάθε πρόσωπο που αποκτά ***ή*** χρησιμοποιεί ΦΠΥ για ***προσωπική του χρήση και για*** σκοπούς που δεν εμπίπτουν ***σε εμπορικούς σκοπούς ή*** στις ***κύριες*** επαγγελματικές του δραστηριότητες·

Or. es

Αιτιολόγηση

Οι γεωργοί δεν περιλαμβάνονται στους τελικούς χρήστες.

Τροπολογία 241
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
28) «τελικός χρήστης»: κάθε πρόσωπο που αποκτά, μεταβιβάζει και χρησιμοποιεί ΦΠΥ για σκοπούς που δεν εμπίπτουν στις επαγγελματικές του δραστηριότητες·	28) «τελικός χρήστης»: κάθε πρόσωπο που αποκτά, μεταβιβάζει και χρησιμοποιεί ΦΠΥ για σκοπούς που δεν εμπίπτουν στις ***βασικές*** επαγγελματικές του δραστηριότητες·

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό να διευκρινιστεί ότι όποιος ενεργεί εκτός του πλαισίου των βασικών επαγγελματικών του δραστηριοτήτων είναι τελικός χρήστης. Η συντριπτική πλειονότητα των μεμονωμένων αποταμιευτών σπόρων δεν συντηρούνται πουλώντας σπόρους. Αρκούνται στο να είναι σε θέση να ανακτήσουν τουλάχιστον ένα μέρος του κόστους τους και προσφέρουν το σημαντικό αυτό έργο στην κοινωνία από ενδιαφέρον προς αυτή. Δεν θα πρέπει να θεσπιστούν πρόσθετοι όροι που να επιτρέπουν στους αποταμιευτές σπόρων και στους κηπουρούς να συνεχίσουν τις ζωτικές προσπάθειές τους για τη διατήρηση και την αειφόρο χρήση των φυτικών γενετικών πόρων.

Τροπολογία 242
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
28) «τελικός χρήστης»: κάθε πρόσωπο που αποκτά, μεταβιβάζει και χρησιμοποιεί ΦΠΥ για σκοπούς που δεν εμπίπτουν στις	28) «τελικός χρήστης»: κάθε πρόσωπο που αποκτά, μεταβιβάζει και χρησιμοποιεί ΦΠΥ για σκοπούς που δεν εμπίπτουν στις

επαγγελματικές του δραστηριότητες·	***κύριες*** επαγγελματικές του δραστηριότητες·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η συντριπτική πλειονότητα των μεμονωμένων αποταμιευτών σπόρων δεν συντηρούνται πουλώντας σπόρους, αλλά αρκούνται στο να είναι σε θέση να ανακτήσουν τουλάχιστον ένα μέρος του κόστους τους. Δεν θα πρέπει να θεσπιστούν πρόσθετοι όροι που να επιτρέπουν στους αποταμιευτές σπόρων και στους κηπουρούς να συνεχίσουν τις ζωτικές προσπάθειές τους για τη διατήρηση και την αειφόρο χρήση των φυτικών γενετικών πόρων. Είναι απαραίτητο να διευκρινιστεί ότι ο αποφασιστικός παράγοντας είναι οι κύριες επαγγελματικές δραστηριότητες ενός ατόμου, προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφάλεια δικαίου για τη συντριπτική πλειοψηφία των μεμονωμένων αποταμιευτών σπόρων και κηπουρών.

Τροπολογία 243
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
28) «τελικός χρήστης»: κάθε πρόσωπο που αποκτά***, μεταβιβάζει*** και χρησιμοποιεί ΦΠΥ για σκοπούς που δεν εμπίπτουν στις επαγγελματικές του δραστηριότητες·	28) «τελικός χρήστης»: κάθε πρόσωπο που αποκτά και χρησιμοποιεί ΦΠΥ για σκοπούς που δεν εμπίπτουν στις επαγγελματικές του δραστηριότητες·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία συμφωνεί με μέρος της τροπολογίας των εισηγητών, δηλαδή τη διαγραφή της «μεταβίβασης». Ωστόσο, δεν θα πρέπει να προστεθεί η λέξη «κύριες»· υπάρχουν πολλές διαφοροποιήσεις που συνδέονται με το εάν ένας χρήστης χαρακτηρίζεται ως «τελικός χρήστης» ή «γεωργός», η πραγματική όμως διαφοροποίηση είναι οι επαγγελματικές δραστηριότητες. Η προσθήκη της λέξης «κύριες» θα περιόριζε τη σαφήνεια που θα δημιουργούσε περιθώρια κατάχρησης.

Τροπολογία 244
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
28) «τελικός χρήστης»: κάθε πρόσωπο που αποκτά***, μεταβιβάζει*** και χρησιμοποιεί ΦΠΥ για σκοπούς που δεν εμπίπτουν στις επαγγελματικές του δραστηριότητες·	28) «τελικός χρήστης»: κάθε πρόσωπο που αποκτά και χρησιμοποιεί ΦΠΥ για σκοπούς που δεν εμπίπτουν στις επαγγελματικές του δραστηριότητες·

Or. en

Τροπολογία 245
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 29 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
29) «***διατηρητέα*** ποικιλία»: ποικιλία η οποία:	29) «***ποικιλόμορφη*** ποικιλία»: ποικιλία η οποία: *(Η τροπολογία αφορά το σύνολο του κειμένου. Η έγκρισή της απαιτεί αντίστοιχες προσαρμογές σε όλο το κείμενο.)*

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεδομένου του προτεινόμενου ορισμού, θα ήταν πιο κατάλληλο να αλλάξει η ονομασία από «διατηρητέα ποικιλία» σε «ποικιλόμορφη ποικιλία». Η τροποποίηση αυτή θα πρέπει να επαναλαμβάνεται σε ολόκληρο το κείμενο.

Τροπολογία 246
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 29 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) καλλιεργείται παραδοσιακά ή είναι νέα ποικιλία που παράγεται τοπικά υπό ειδικές τοπικές συνθήκες στην Ένωση, και είναι προσαρμοσμένη στις συνθήκες αυτές· και	α) καλλιεργείται παραδοσιακά ή είναι νέα ποικιλία που παράγεται τοπικά υπό ειδικές τοπικές συνθήκες στην Ένωση, και είναι προσαρμοσμένη στις συνθήκες αυτές ***ή για χρήση σε εξειδικευμένο περιβάλλον ή σύστημα παραγωγής***· και

Or. ro

Τροπολογία 247
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 29 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) καλλιεργείται παραδοσιακά ή είναι νέα ποικιλία που παράγεται τοπικά υπό ειδικές τοπικές συνθήκες στην Ένωση, και είναι προσαρμοσμένη στις συνθήκες αυτές· και	α) καλλιεργείται παραδοσιακά ή είναι νέα ποικιλία που παράγεται ***ή αναπτύσσεται*** τοπικά υπό ειδικές τοπικές συνθήκες στην Ένωση, και είναι προσαρμοσμένη στις συνθήκες αυτές· και

Or. en

Τροπολογία 248
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 29 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) καλλιεργείται παραδοσιακά ή είναι ***νέα ποικιλία που παράγεται τοπικά υπό*** ειδικές τοπικές συνθήκες ***στην Ένωση, και είναι προσαρμοσμένη στις συνθήκες αυτές· και***	α) καλλιεργείται παραδοσιακά ή είναι ***προσαρμοσμένη σε συγκεκριμένες και*** ειδικές τοπικές συνθήκες·

Or. es

Αιτιολόγηση

La inclusión entre las variedades de conservación de aquellas "obtenidas recientemente a escala local en condiciones locales específicas" plantea el riesgo de socavar el actual sistema de registro de variedades, ya que, teniendo en cuenta que la mayoría de empresas de mejora vegetal obtienen sus nuevas variedades a escala local y en condiciones específicas, ello supondría una vía entrada al registro, como variedad de conservación, de aquellas variedades que no satisfacen los requisitos. Además, la definición propuesta contradice el propio término "conservación" (referente al mantenimiento de material ya existente y cultivado tradicionalmente), al permitir el reconocimiento de variedades "obtenidas recientemente".

Τροπολογία 249
Maria Noichl

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 29 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) καλλιεργείται παραδοσιακά ή είναι νέα ποικιλία που παράγεται ***τοπικά υπό ειδικές τοπικές συνθήκες στην Ένωση, και είναι προσαρμοσμένη στις συνθήκες αυτές***· και	α) καλλιεργείται παραδοσιακά ή είναι νέα ποικιλία που ***εμφανίζεται ή*** παράγεται ***με χαμηλή σημασία για την αγορά***· και

Or. en

Τροπολογία 250
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 29 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) μη «υβριδική ποικιλία F1»·

Or. ro

Τροπολογία 251
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 29 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) δεν είναι υβρίδιο F1·

Or. en

Τροπολογία 252
Maria Noichl

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 29 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***χαρακτηρίζεται από υψηλό επίπεδο*** γενετικής και ***φαινοτυπικής ποικιλομορφίας μεταξύ μεμονωμένων αναπαραγωγικών μονάδων·***	β) ***σε περίπτωση εγγενούς πολλαπλασιασμού, λόγω της*** γενετικής ***της ποικιλίας, μπορεί να προσαρμοστεί στις τοπικές συνθήκες κατά τη διάρκεια της καλλιεργητικής περιόδου, καθώς και όταν σπείρεται στην ίδια περιοχή όπου παρήχθη ο σπόρος,*** και

Or. en

Τροπολογία 253
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 29 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) χαρακτηρίζεται από ***υψηλό*** επίπεδο γενετικής και φαινοτυπικής ποικιλομορφίας μεταξύ μεμονωμένων αναπαραγωγικών μονάδων·	β) ***στην περίπτωση των σπόρων,*** χαρακτηρίζεται από ***ορισμένο*** επίπεδο γενετικής και φαινοτυπικής ποικιλομορφίας μεταξύ μεμονωμένων αναπαραγωγικών μονάδων·

Or. en

Αιτιολόγηση

Το κατώτατο όριο του «υψηλού επιπέδου γενετικής και φαινοτυπικής ποικιλομορφίας» δεν μπορεί να καλυφθεί από τις υπάρχουσες διατηρητέες ποικιλίες στα περισσότερα είδη φυτών, ειδικά στο πολλαπλασιαστικό υλικό οπωροφόρων και αμπέλου όπου το ΦΠΥ είναι ο γενετικά ομοιόμορφος απόγονος από αγενή πολλαπλασιασμό ενός μόνο φυτού.

Τροπολογία 254
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 29 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) χαρακτηρίζεται από ***υψηλό επίπεδο γενετικής*** και ***φαινοτυπικής ποικιλομορφίας*** μεταξύ μεμονωμένων αναπαραγωγικών μονάδων·	β) χαρακτηρίζεται από ***γενετική*** και ***φαινοτυπική ποικιλομορφία*** μεταξύ μεμονωμένων αναπαραγωγικών μονάδων·

Or. en

Τροπολογία 255
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 29 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) δεν είναι ΓΤΟ ή φυτό NGT κατηγορίας 1 όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) ή από φυτό NGT κατηγορίας 2 όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) …/… (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον κανονισμό NGT ...)·

Or. en

Αιτιολόγηση

Μια διατηρούμενη ποικιλία «καλλιεργείται παραδοσιακά υπό ειδικές τοπικές συνθήκες (...) και είναι προσαρμοσμένη στις συνθήκες αυτές». Η τοπική προσαρμογή δεν επιτυγχάνεται σε εργαστήρια που είναι απαραίτητα για την καλλιέργεια οποιωνδήποτε ΓΤΟ ή άλλων φυτών NGT, αλλά μόνο με επιλογή υπό τις τοπικές συνθήκες καλλιέργειας για τις οποίες προορίζεται το εν λόγω υλικό.

Τροπολογία 256
Maria Noichl

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 29 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) δεν συμμορφώνεται με τα επίπεδα ομοιογένειας και σταθερότητας που απαιτούνται για την καταχώριση ποικιλιών που πληρούν τις απαιτήσεις ΔΟΣ· και

Or. en

Τροπολογία 257
Maria Noichl

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 29 – στοιχείο β β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ββ) δεν αποτελείται από ΓΤΟ ή φυτό NGT κατηγορίας 1 όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) ή από φυτό NGT κατηγορίας 2 όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) …/… (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον κανονισμό NGT ...)· και

Or. en

Τροπολογία 258
Maria Noichl

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 29 – στοιχείο β γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βγ) δεν υπόκειται, στο σύνολό της ή όσον αφορά γενετικά συστατικά της, σε δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας που περιορίζουν τη χρήση της για διατήρηση, έρευνα, βελτίωση ποικιλιών, εκπαίδευση, μεταξύ άλλων σε γεωργική εκμετάλλευση από γεωργό που χρησιμοποιεί το ΦΠΥ το οποίο καλλιεργείται στη γεωργική

	εκμετάλλευση, της ποικιλίας αυτής για τους σκοπούς αυτούς·

Or. en

Τροπολογία 259
Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 30 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) η παρουσία τους έχει ***μη αποδεκτές*** αρνητικές επιπτώσεις στην ποιότητα του ΦΠΥ και ***μη αποδεκτές*** οικονομικές επιπτώσεις όσον αφορά τη χρήση του εν λόγω ΦΠΥ στην Ένωση·	γ) η παρουσία τους έχει αρνητικές επιπτώσεις στην ποιότητα του ΦΠΥ και ***αρνητικές*** οικονομικές επιπτώσεις όσον αφορά τη χρήση του εν λόγω ΦΠΥ στην Ένωση·

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να υπάρχει σαφής διαφορά με τους ρυθμιζόμενους μη απομονωμένους επιβλαβείς οργανισμούς (RNQP) και τους επιβλαβείς για την ποιότητα οργανισμούς.

Τροπολογία 260
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
31) «ουσιαστικά απαλλαγμένο από επιβλαβείς οργανισμούς»: ***εντελώς απαλλαγμένο από*** επιβλαβείς ***οργανισμούς ή κατάσταση κατά την οποία η παρουσία επιβλαβών για την ποιότητα οργανισμών στο αντίστοιχο ΦΠΥ είναι τόσο χαμηλή ώστε οι εν λόγω επιβλαβείς οργανισμοί να μην επηρεάζουν δυσμενώς την*** ποιότητα του ***εν λόγω*** ΦΠΥ·	31) «ουσιαστικά απαλλαγμένο από επιβλαβείς οργανισμούς»: ***ο βαθμός στον οποίο υπάρχουν*** επιβλαβείς ***οργανισμοί στο ΦΠΥ είναι αρκετά χαμηλός ώστε να διασφαλίζεται η αποδεκτή*** ποιότητα ***και η χρησιμότητα*** του ΦΠΥ·

Or. en

Τροπολογία 261
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
31) «ουσιαστικά απαλλαγμένο από επιβλαβείς οργανισμούς»: ***εντελώς*** απαλλαγμένο από επιβλαβείς οργανισμούς ή κατάσταση κατά την οποία η παρουσία επιβλαβών για την ποιότητα οργανισμών στο αντίστοιχο ΦΠΥ είναι τόσο χαμηλή ώστε οι εν λόγω επιβλαβείς οργανισμοί να μην επηρεάζουν δυσμενώς την ποιότητα του εν λόγω ΦΠΥ·	31) «ουσιαστικά απαλλαγμένο από επιβλαβείς ***για την ποιότητα*** οργανισμούς»: απαλλαγμένο από επιβλαβείς ***για την ποιότητα*** οργανισμούς ή κατάσταση κατά την οποία η παρουσία επιβλαβών για την ποιότητα οργανισμών στο αντίστοιχο ΦΠΥ είναι τόσο χαμηλή ώστε οι εν λόγω επιβλαβείς οργανισμοί να μην επηρεάζουν δυσμενώς την ποιότητα του εν λόγω ΦΠΥ·

Or. en

Αιτιολόγηση

Σε όλα τα άλλα σημεία, η πρόταση αναφέρεται στην απαίτηση «ουσιαστικά απαλλαγμένο από επιβλαβείς για την ποιότητα οργανισμούς». Η τροπολογία διορθώνει την παράλειψη της φράσης «για την ποιότητα» από τον ορισμό αυτόν.

Καταργεί επίσης την αναφορά της λέξης «εντελώς», η οποία δεν συνάδει με την υπόλοιπη πρόταση, γεγονός που καθιστά σαφές ότι οι επιβλαβείς για την ποιότητα οργανισμοί μπορούν να γίνουν ανεκτοί σε χαμηλό επίπεδο όπου δεν επηρεάζουν δυσμενώς την ποιότητα του εν λόγω ΦΠΥ.

Οι αυστηροί κανόνες για τους επιβλαβείς οργανισμούς καραντίνας και τους ρυθμιζόμενους επιβλαβείς οργανισμούς μη καραντίνας θα εξακολουθήσουν να ισχύουν βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2016/2031.

Τροπολογία 262
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
31) «ουσιαστικά απαλλαγμένο από	31) «ουσιαστικά απαλλαγμένο από

επιβλαβείς οργανισμούς»: ***εντελώς*** απαλλαγμένο από επιβλαβείς οργανισμούς ή κατάσταση κατά την οποία η παρουσία επιβλαβών για την ποιότητα οργανισμών στο αντίστοιχο ΦΠΥ είναι τόσο χαμηλή ώστε οι εν λόγω επιβλαβείς οργανισμοί να μην επηρεάζουν ***δυσμενώς*** την ποιότητα του εν λόγω ΦΠΥ·	επιβλαβείς οργανισμούς»: απαλλαγμένο από επιβλαβείς ***για την ποιότητα*** οργανισμούς ή κατάσταση κατά την οποία η παρουσία επιβλαβών για την ποιότητα οργανισμών στο αντίστοιχο ΦΠΥ είναι τόσο χαμηλή ώστε οι εν λόγω επιβλαβείς οργανισμοί να μην επηρεάζουν ***υπερβολικά*** την ποιότητα του εν λόγω ΦΠΥ·

Or. en

Τροπολογία 263
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
31) «ουσιαστικά απαλλαγμένο από επιβλαβείς οργανισμούς»: ***εντελώς απαλλαγμένο από επιβλαβείς οργανισμούς ή*** κατάσταση κατά την οποία η παρουσία επιβλαβών για την ποιότητα οργανισμών στο αντίστοιχο ΦΠΥ είναι τόσο χαμηλή ώστε οι εν λόγω επιβλαβείς οργανισμοί να μην επηρεάζουν δυσμενώς την ποιότητα του εν λόγω ΦΠΥ·	31) «ουσιαστικά απαλλαγμένο από επιβλαβείς οργανισμούς»: κατάσταση κατά την οποία η παρουσία επιβλαβών για την ποιότητα οργανισμών στο αντίστοιχο ΦΠΥ είναι τόσο χαμηλή ώστε οι εν λόγω επιβλαβείς οργανισμοί να μην επηρεάζουν δυσμενώς την ποιότητα του εν λόγω ΦΠΥ·

Or. en

Αιτιολόγηση

Το κείμενο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής προκαλεί σύγχυση.

Τροπολογία 264
Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
31) «ουσιαστικά απαλλαγμένο από	31) «ουσιαστικά απαλλαγμένο από

επιβλαβείς οργανισμούς»: ***εντελώς απαλλαγμένο από επιβλαβείς οργανισμούς ή*** κατάσταση κατά την οποία η παρουσία επιβλαβών για την ποιότητα οργανισμών στο αντίστοιχο ΦΠΥ είναι τόσο χαμηλή ώστε οι εν λόγω επιβλαβείς οργανισμοί να μην επηρεάζουν δυσμενώς την ποιότητα του εν λόγω ΦΠΥ·	επιβλαβείς ***για την ποιότητα*** οργανισμούς»: κατάσταση κατά την οποία η παρουσία επιβλαβών για την ποιότητα οργανισμών στο αντίστοιχο ΦΠΥ είναι τόσο χαμηλή ώστε οι εν λόγω επιβλαβείς οργανισμοί να μην επηρεάζουν δυσμενώς την ποιότητα του εν λόγω ΦΠΥ·

Or. en

Τροπολογία 265
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 34

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
34) «αποκλίνοντα φυτά»: σχετικά με σπόρους ή άλλα φυτά, σπόρος ή άλλο ΦΠΥ που δεν αντιστοιχεί στην περιγραφή της ποικιλίας ή του είδους στο οποίο υποτίθεται ότι ανήκει σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό·	34) «αποκλίνοντα φυτά»: σχετικά με σπόρους ή άλλα φυτά, σπόρος ή άλλο ΦΠΥ ***του είδους των καλλιεργούμενων φυτών*** που δεν αντιστοιχεί στην περιγραφή της ποικιλίας ή του είδους στο οποίο υποτίθεται ότι ανήκει σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό·

Or. en

Τροπολογία 266
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 35

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
35) «υβριδική ποικιλία»: ποικιλία που προέρχεται από διασταύρωση δύο ή περισσότερων άλλων ποικιλιών.	35) «υβριδική ποικιλία»: ποικιλία που προέρχεται από διασταύρωση δύο ή περισσότερων άλλων ποικιλιών· Ως «υβριδική ποικιλία F1» νοείται η υβριδική ποικιλία που δεν αναπαράγεται πιστά στον τύπο στις επόμενες γενεές.

Or. ro

Αιτιολόγηση

Πρέπει να γίνεται διάκριση μεταξύ των υβριδικών ποικιλιών που είναι αποτέλεσμα διασταύρωσης και εκείνων που δεν αναπαράγονται πιστά στον τύπο στις επόμενες γενεές, γνωστά ως υβρίδια F1. Υβρίδια F1 όπως αυτό δεν θα πρέπει να καταχωρούνται ως ποικιλίες διατήρησης, αλλά να διατίθενται στην αγορά βάσει χωριστής επίσημης περιγραφής.

Τροπολογία 267
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 35

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
35) «υβριδική ποικιλία»: ποικιλία που προέρχεται από διασταύρωση δύο ή περισσότερων ***άλλων*** ποικιλιών.	35) «υβριδική ποικιλία»: ποικιλία που προέρχεται από διασταύρωση δύο ή περισσότερων ***συστατικών, δηλαδή καθαρών γραμμών, απλών υβριδίων, διπλών υβριδίων, διαποικιλιακών υβριδίων ή μεμονωμένων*** ποικιλιών.

Or. en

Τροπολογία 268
Luke Ming Flanagan

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 35 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	35α) «διατήρηση και αειφόρος χρήση των φυτογενετικών πόρων και της αγροβιοποικιλότητας»: διατήρηση της γενετικής ποικιλότητας εντός και μεταξύ των καλλιεργούμενων φυτικών ειδών και περιλαμβάνει τόσο την in situ δυναμική διατήρηση, είτε στο αγρόκτημα είτε στον κήπο, την ex situ διατήρηση εκτός του φυσικού τους περιβάλλοντος, όσο και τη βιώσιμη χρήση των φυτογενετικών πόρων και της αγροβιοποικιλότητας κατά τρόπο και με ρυθμό που δεν οδηγεί στη μακροπρόθεσμη παρακμή της βιολογικής ποικιλότητας, διατηρώντας έτσι τις

δυνατότητές της να ανταποκριθεί στις ανάγκες και τις προσδοκίες της τωρινής και των μελλοντικών γενεών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι ισχύουσες διεθνείς συμφωνίες όπως η Διεθνής Συνθήκη σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία (ITPGRFA) και η Σύμβαση για τη βιολογική ποικιλότητα (ΣΒΠ) προβλέπουν υποχρεώσεις για τη διατήρηση και τη βιώσιμη αξιοποίηση της γενετικής ποικιλότητας. Επομένως, θα πρέπει να συμπεριληφθεί ο ορισμός αυτός, ο οποίος βασίζεται στους ορισμούς της ITPGRFA και της ΣΒΠ, ενώ υπογραμμίζει τη δυναμική φύση της διατήρησης στους αγρούς και τους κήπους

Τροπολογία 269
Herbert Dorfmann

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 35 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	35α) «διατήρηση και αειφόρος χρήση των φυτογενετικών πόρων και της αγροβιοποικιλότητας»: διατήρηση της γενετικής ποικιλότητας εντός και μεταξύ των καλλιεργούμενων φυτικών ειδών και περιλαμβάνει τόσο την in situ διατήρηση, είτε στο αγρόκτημα είτε στον κήπο, την ex situ διατήρηση εκτός του φυσικού τους περιβάλλοντος, όσο και τη βιώσιμη χρήση των φυτογενετικών πόρων και της αγροβιοποικιλότητας κατά τρόπο και με ρυθμό που δεν οδηγεί στη μακροπρόθεσμη παρακμή της βιολογικής ποικιλότητας, διατηρώντας έτσι τις δυνατότητές της να ανταποκριθεί στις ανάγκες και τις προσδοκίες της τωρινής και των μελλοντικών γενεών.

Or. en

Τροπολογία 270
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 35 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	35α) «δυναμική διατήρηση, εμπλουτισμός και αειφόρος χρήση της φυτογενετικής ποικιλότητας»: διατήρηση της γενετικής ποικιλότητας εντός και μεταξύ των καλλιεργούμενων φυτικών ειδών και περιλαμβάνει τόσο την in situ διατήρηση, είτε στο αγρόκτημα είτε στον κήπο, την ex situ διατήρηση εκτός του φυσικού τους περιβάλλοντος, όσο και τη βιώσιμη χρήση των φυτογενετικών πόρων και της αγροβιοποικιλότητας κατά τρόπο και με ρυθμό που δεν οδηγεί στη μακροπρόθεσμη παρακμή της βιολογικής ποικιλότητας, διατηρώντας έτσι τις δυνατότητές της να ανταποκριθεί στις ανάγκες και τις προσδοκίες της τωρινής και των μελλοντικών γενεών.

Or. en

Τροπολογία 271
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 35 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	35α) ως «διατήρηση και αειφόρος χρήση των φυτικών γενετικών πόρων και της αγροβιοποικιλότητας» νοείται η διατήρηση της γενετικής ποικιλομορφίας των καλλιεργούμενων φυτών εντός και εκτός του φυσικού τους περιβάλλοντος, συμπεριλαμβανομένης τόσο της in situ διατήρησης στο αγρόκτημα ή στον κήπο όσο και της ex situ διατήρησης εκτός του φυσικού τους περιβάλλοντος, καθώς και η βιώσιμη χρήση των φυτογενετικών πόρων και της αγροβιοποικιλότητας.

Or. ro

Τροπολογία 272
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 35 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	35α) «φυτό NGT»: φυτό που παράγεται με ορισμένες νέες γονιδιωματικές τεχνικές, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 σημείο 2) του κανονισμού (ΕΕ) [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον κανονισμό για τα φυτά που παράγονται με ορισμένες νέες γονιδιωματικές τεχνικές και τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές που προέρχονται από αυτά] του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου·

Or. en

Αιτιολόγηση

Κρίνεται αναγκαίο να εισαχθεί ορισμός των NGT, όπως και στην πρόταση για το ΔΠΥ.

Τροπολογία 273
Marlene Mortler, Norbert Lins, Peter Jahr

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 35 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	35α) «βελτίωση ποικιλιών»: όλες οι δραστηριότητες, πρακτικές και μεταβιβάσεις που σχετίζονται με την ανάπτυξη νέων φυτικών ποικιλιών και την επιλογή τους πριν από την αίτηση καταχώρισης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Πρέπει να διασφαλιστεί ότι οι βελτιωτές μπορούν να συνεχίσουν να κάνουν τις επιλογές ποικιλιών τους με βάση τις πληροφορίες των χρηστών πριν από την αίτηση.

Τροπολογία 274
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 35 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	35α) «υβριδική ποικιλία F1»: η υβριδική ποικιλία που δεν αναπαράγεται πιστά στον τύπο στις επόμενες γενεές.

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι αναγκαίο να προσδιοριστούν περαιτέρω και να γίνει διάκριση μεταξύ των υβριδικών ποικιλιών που είναι αποτέλεσμα διασταυρώσεων και εκείνων που δεν αναπαράγονται πιστά στον τύπο στις επόμενες γενεές, επομένως οι σπόροι δεν μπορούν γενικά να χρησιμοποιηθούν ξανά από τον κηπουρό ή τον γεωργό την επόμενη περίοδο. Τα εν λόγω υβρίδια F1 δεν θα πρέπει να καταχωρούνται ως διατηρητέες ποικιλίες, αλλά να διατίθενται στην αγορά βάσει επίσημης περιγραφής.

Τροπολογία 275
Maria Noichl

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 35 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	35α) «υβριδική ποικιλία F1»: η υβριδική ποικιλία που δεν αναπαράγεται πιστά στον τύπο στις επόμενες γενεές·

Or. en

Τροπολογία 276

Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 35 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	35α) «εμπορικός σπόρος»: σπόρος ρυθμιζόμενων ειδών για τον οποίο δεν έχουν καταχωριστεί ποικιλίες·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η κατηγορία αυτή χρησιμοποιείται επί του παρόντος σε μείγματα. Η παρούσα τροπολογία συνδέεται με τις τροπολογίες στο άρθρο

6 και το άρθρο 21.

Τροπολογία 277
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 35 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	35α) «εμπορικοί σπόροι»: σπόροι ρυθμιζόμενων ειδών για τους οποίους δεν έχουν καταχωριστεί ποικιλίες.

Or. en

Τροπολογία 278
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 35 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	35β) «μικρές συσκευασίες»: οι συσκευασίες που περιέχουν σπόρους ή υλικό κατ' ανώτατο όριο:

i) 30 kg για δημητριακά

ii) 10 kg για κτηνοτροφικά φυτά, τεύτλα, ελαιούχα και κλωστικά φυτά·

iii) 5 kg για ψυχανθή·

iv) 500 g για κρεμμύδια, ανθρίσκο, σπαράγγια, σέσκουλα, κοκκινογούλια, γογγύλια, καρπούζια, κολοκύνθη, κολοκύθια, καρότα, ραφανίδες, σκορτσονέρες, σπανάκια, λυκοτρίβολο·

v) 100 g για όλα τα άλλα είδη κηπευτικών.

vi) στην περίπτωση μοσχευμάτων οπωροφόρων και αμπέλου, 100 ατόμων με τουλάχιστον πέντε χρήσιμους οφθαλμούς.

Or. en

Τροπολογία 279
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 35 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	35β) «διατήρηση και αειφόρος χρήση των φυτογενετικών πόρων και της αγροβιοποικιλότητας»: διατήρηση της γενετικής ποικιλότητας εντός και μεταξύ των καλλιεργούμενων φυτικών ειδών και περιλαμβάνει τόσο την in situ δυναμική διατήρηση, είτε στο αγρόκτημα είτε στον κήπο, την ex situ διατήρηση εκτός του φυσικού τους περιβάλλοντος, όσο και τη βιώσιμη χρήση των φυτογενετικών πόρων και της αγροβιοποικιλότητας κατά τρόπο και με ρυθμό που δεν οδηγεί στη μακροπρόθεσμη παρακμή της βιολογικής ποικιλότητας, διατηρώντας έτσι τις δυνατότητές της να ανταποκριθεί στις ανάγκες και τις προσδοκίες της τωρινής και των μελλοντικών γενεών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι ισχύουσες διεθνείς συμφωνίες όπως η Διεθνής Συνθήκη σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία (ITPGRFA) και η Σύμβαση για τη βιολογική ποικιλότητα (ΣΒΠ) προβλέπουν υποχρεώσεις για τη διατήρηση και τη βιώσιμη αξιοποίηση της γενετικής ποικιλότητας. Επομένως, θα πρέπει να συμπεριληφθεί ο ορισμός αυτός, ο οποίος βασίζεται στους ορισμούς της ITPGRFA και της ΣΒΠ, ενώ υπογραμμίζει τη δυναμική φύση της διατήρησης στους αγρούς και τους κήπους

Τροπολογία 280
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 35 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	35β) «τελική συσκευασία»: ΦΠΥ σε συσκευασίες, δεμάτια ή περιέκτες σύμφωνα με το άρθρο 14, το οποίο προορίζεται να φυτευτεί από γεωργό ή τελικό χρήστη·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία συνδέεται με την τροπολογία στο άρθρο 2 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο.

Τροπολογία 281
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 35 γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	35γ) «πολύ μικρή επιχείρηση»: οντότητα όπως ορίζεται στη σύσταση της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2003)

1422].

Or. en

Αιτιολόγηση

Για λόγους διασφάλισης της αναλογικότητας, οι πολύ μικρές επιχειρήσεις θα πρέπει να εξαιρούνται από τις υποχρεώσεις των επαγγελματιών βάσει των άρθρων 41 και 42. Η παρούσα τροπολογία παραπέμπει στον υφιστάμενο ορισμό της πολύ μικρής επιχείρησης.

Τροπολογία 282
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Μόνο ΦΠΥ που ανήκει σε ποικιλία καταχωρισμένη σε εθνικό μητρώο ποικιλιών που αναφέρεται στο άρθρο 44 μπορεί να ***παράγεται και να*** διατίθεται στην αγορά της Ένωσης, εξαιρουμένων των ακόλουθων περιπτώσεων:	Μόνο ΦΠΥ που ανήκει σε ποικιλία καταχωρισμένη σε εθνικό μητρώο ποικιλιών που αναφέρεται στο άρθρο 44 μπορεί να διατίθεται στην αγορά της Ένωσης, εξαιρουμένων των ακόλουθων περιπτώσεων:

Or. en

Αιτιολόγηση

Η καταχώριση θα πρέπει να είναι υποχρεωτική μόνο για την εμπορία, όχι για την παραγωγή.

Τροπολογία 283
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ως έρριζα υποκείμενα, εάν παράγονται και διατίθενται στην αγορά με αναφορά, η οποία περιλαμβάνεται σε κατάλληλη επισήμανση, στα είδη στα οποία ανήκουν·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι οι ποικιλίες φυτικών έρριζων υποκειμένων είναι ανεξάρτητες ποικιλίες, οι οποίες πληρούν τις απαιτήσεις ΔΟΣ και περιλαμβάνονται ήδη στην οδηγία 2002/55/ΕΚ, δεν θα πρέπει να αποκλειστούν.

Τροπολογία 284
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ως ετερογενές υλικό σύμφωνα με το άρθρο 27·	β) ως ***βιολογικό*** ετερογενές υλικό σύμφωνα με το άρθρο 27·

Or. en

Τροπολογία 285
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) ως σπόροι που ανταλλάσσονται ***σε είδος*** μεταξύ των γεωργών σύμφωνα με το άρθρο 30·	ε) ως σπόροι που ανταλλάσσονται μεταξύ των γεωργών σύμφωνα με το άρθρο 30·

Or. en

Τροπολογία 286
Norbert Lins

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο η α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

	ηα) ως σπόροι άγριων φυτών, συμπεριλαμβανομένων των σπόρων που διατίθενται στο εμπόριο, οι οποίοι χρησιμοποιούνται σε μεγάλο βαθμό για σκοπούς επαναφύτευσης.

Or. de

Τροπολογία 287
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) εμπορικοί σπόροι·

Or. en

Τροπολογία 288
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) εμπορικοί σπόροι.

Or. en

Τροπολογία 289
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) εμπορία ΦΠΥ από ετερογενές υλικό σύμφωνα με το άρθρο 27·	α) εμπορία ΦΠΥ από ***βιολογικό*** ετερογενές υλικό σύμφωνα με το άρθρο 27·

Or. en

Τροπολογία 290
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ως ***σπόροι*** που ***ανταλλάσσονται σε είδος*** μεταξύ των γεωργών σύμφωνα με το άρθρο 30·	δ) ως ***ΦΠΥ*** που ***ανταλλάσσεται*** μεταξύ των γεωργών σύμφωνα με το άρθρο 30·

Or. en

Τροπολογία 291
Norbert Lins

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) σπόροι άγριων φυτών, συμπεριλαμβανομένων των σπόρων που διατίθενται στο εμπόριο, οι οποίοι χρησιμοποιούνται σε μεγάλο βαθμό για σκοπούς επαναφύτευσης.

Or. de

Τροπολογία 292
Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***παράγονται και*** διατίθενται στην αγορά:	β) διατίθενται στην αγορά:

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι σπόροι παράγονται πριν από την πιστοποίηση και η διάθεση στην αγορά πραγματοποιείται μετά την πιστοποίηση.

Τροπολογία 293
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***παράγονται και*** διατίθενται στην αγορά:	β) διατίθενται στην αγορά:

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι σπόροι παράγονται πριν από την πιστοποίηση και η διάθεση στην αγορά πραγματοποιείται μετά την πιστοποίηση.

Τροπολογία 294
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ii) σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται ***στο μέρος*** Α του παραρτήματος ΙΙ, και η συμμόρφωσή τους με τις εν λόγω απαιτήσεις πιστοποιείται με την επίσημη ετικέτα που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1.	ii) σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται ***στα μέρη*** Α ***και Δ*** του παραρτήματος ΙΙ, και η συμμόρφωσή τους με τις εν λόγω απαιτήσεις πιστοποιείται με την επίσημη ετικέτα που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία και οι παρόμοιες με αυτήν αποσκοπούν στη διόρθωση των παραπομπών που λείπουν στα παραρτήματα.

Τροπολογία 295
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – στοιχείο β – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ii) σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται ***στο μέρος*** Β του παραρτήματος ΙΙ, και η συμμόρφωσή του με τις εν λόγω απαιτήσεις πιστοποιείται με την επίσημη ετικέτα που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1.	ii) σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται ***στα μέρη*** Β***, Γ και Ε*** του παραρτήματος ΙΙ, και η συμμόρφωσή του με τις εν λόγω απαιτήσεις πιστοποιείται με την επίσημη ετικέτα που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1.

Or. en

Τροπολογία 296
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 3 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 75 για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΙ. Οι τροποποιήσεις αυτές προσαρμόζονται στις εξελίξεις των διεθνών τεχνικών και επιστημονικών προτύπων και ***μπορούν να*** αφορούν τις απαιτήσεις για τα ακόλουθα:	3. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 75 για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΙ. Οι τροποποιήσεις αυτές προσαρμόζονται στις εξελίξεις των διεθνών τεχνικών και επιστημονικών προτύπων και αφορούν τις απαιτήσεις για τα ακόλουθα:

Or. en

Τροπολογία 297
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

α) ***σπορά, φύτευση και παραγωγή στον αγρό*** προβασικών, βασικών και πιστοποιημένων σπόρων·	α) ***αποστάσεις προηγούμενων καλλιεργειών και απομόνωσης*** προβασικών, βασικών και πιστοποιημένων σπόρων·

Or. en

Τροπολογία 298
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) συγκομιδή και επεξεργασία μετά τη συγκομιδή προβασικών, βασικών και πιστοποιημένων σπόρων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 299
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 3 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) ***προβασικό, βασικό*** και ***πιστοποιημένο υλικό κλώνων,*** επιλεγμένων κλώνων***, πολυκλωνικών μειγμάτων και πολυκλωνικού*** ΦΠΥ·	ζ) ***παραγωγή*** και ***εμπορία προβασικού, βασικού και πιστοποιημένου υλικού*** επιλεγμένων κλώνων ΦΠΥ·

Or. en

Τροπολογία 300
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των απαιτήσεων παραγωγής και εμπορίας που αναφέρονται στο παράρτημα II μέρος Α ***και μέρος Β*** για ορισμένα γένη, είδη ή κατηγορίες ΦΠΥ και, κατά περίπτωση, για ορισμένες κατατάξεις, κλάσεις, γενεές ή άλλες υποδιαιρέσεις της σχετικής κατηγορίας. Οι απαιτήσεις αυτές αφορούν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα στοιχεία:	Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των απαιτήσεων παραγωγής και εμπορίας που αναφέρονται στο παράρτημα II μέρος Α ***έως Ε*** για ορισμένα γένη, είδη ή κατηγορίες ΦΠΥ και, κατά περίπτωση, για ορισμένες κατατάξεις, κλάσεις, γενεές ή άλλες υποδιαιρέσεις της σχετικής κατηγορίας. Οι απαιτήσεις αυτές αφορούν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα στοιχεία:

Or. en

Τροπολογία 301
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των απαιτήσεων παραγωγής και εμπορίας που αναφέρονται στο παράρτημα II ***μέρος Α και μέρος Β*** για ορισμένα γένη, είδη ή κατηγορίες ΦΠΥ και, κατά περίπτωση, για ορισμένες κατατάξεις, κλάσεις, γενεές ή άλλες υποδιαιρέσεις της σχετικής κατηγορίας. Οι απαιτήσεις αυτές αφορούν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα στοιχεία:	Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των απαιτήσεων παραγωγής και εμπορίας που αναφέρονται στο παράρτημα II για ορισμένα γένη, είδη ή κατηγορίες ΦΠΥ και, κατά περίπτωση, για ορισμένες κατατάξεις, κλάσεις, γενεές ή άλλες υποδιαιρέσεις της σχετικής κατηγορίας. Οι απαιτήσεις αυτές αφορούν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα στοιχεία:

Or. en

Τροπολογία 302
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***τους όρους σποράς ή φύτευσης·***	γ) ***τις αποστάσεις προηγούμενων καλλιεργειών και απομόνωσης***

Or. en

Τροπολογία 303
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) την καλλιέργεια στον αγρό·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 304
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) τη συγκομιδή και την επεξεργασία μετά τη συγκομιδή·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 305
Anne Sander

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) τα ποσοστά βλαστικότητας, την καθαρότητα και την περιεκτικότητα σε άλλο ΦΠΥ***, την υγρασία, την ευρωστία***,	στ) τα ποσοστά βλαστικότητας, την καθαρότητα και την περιεκτικότητα σε άλλο ΦΠΥ, την παρουσία χώματος ή

την παρουσία χώματος ή αδρανών υλών·	αδρανών υλών·

Or. fr

Τροπολογία 306
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) τα ποσοστά βλαστικότητας, την καθαρότητα και την περιεκτικότητα σε άλλο ΦΠΥ, ***την υγρασία, την ευρωστία,*** την παρουσία χώματος ή αδρανών υλών·	στ) τα ποσοστά βλαστικότητας, την καθαρότητα και την περιεκτικότητα σε άλλο ΦΠΥ, την παρουσία χώματος ή αδρανών υλών·

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεν υπάρχουν τυποποιημένα πρωτόκολλα για τη μέτρηση της ευρωστίας και η προσθήκη προτύπου υγρασίας συνιστά επίσης πρόσθετη επιβάρυνση.

Τροπολογία 307
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) τις μεθόδους πιστοποίησης του ΦΠΥ, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής βιομοριακών ή άλλων τεχνικών μεθόδων, καθώς και την έγκριση και τη χρήση τους, και την καταγραφή των εγκεκριμένων μεθόδων στην Ένωση·	ζ) ***τις διεθνώς αναγνωρισμένες μεθόδους πιστοποίησης του ΦΠΥ,*** τις μεθόδους πιστοποίησης του ΦΠΥ, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής βιομοριακών ή άλλων τεχνικών μεθόδων, καθώς και την έγκριση και τη χρήση τους, και την καταγραφή των εγκεκριμένων μεθόδων στην Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 308
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 4 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 76 παράγραφος 2, ***με σκοπό την προσαρμογή στις*** εξελίξεις των σχετικών διεθνών τεχνικών και επιστημονικών προτύπων.	Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 76 παράγραφος 2, ***λαμβάνοντας υπόψη τις*** εξελίξεις των σχετικών διεθνών τεχνικών και επιστημονικών προτύπων ***και τις πιθανές επιπτώσεις στη διαθεσιμότητα της παραγωγής σπόρων και στους μικρούς επαγγελματίες. Είναι ανάλογες της κατηγορίας του ΦΠΥ.***

Or. en

Τροπολογία 309
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ii) σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο μέρος Α του παραρτήματος ΙΙΙ, και η συμμόρφωσή τους με τις εν λόγω απαιτήσεις πιστοποιείται με την ετικέτα του επαγγελματία που αναφέρεται στο άρθρο 16.	ii) σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο μέρος Α ***και μέρος Δ*** του παραρτήματος ΙΙΙ, και η συμμόρφωσή τους με τις εν λόγω απαιτήσεις πιστοποιείται με την ετικέτα του επαγγελματία που αναφέρεται στο άρθρο 16.

Or. en

Τροπολογία 310
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 2 – στοιχείο β – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ii) σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο μέρος Β του παραρτήματος ΙΙΙ, και η συμμόρφωσή του με τις εν λόγω απαιτήσεις πιστοποιείται με την ετικέτα του επαγγελματία που αναφέρεται στο άρθρο 16.	ii) σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο μέρος Β***, μέρος Γ και μέρος Ε*** του παραρτήματος ΙΙΙ, και η συμμόρφωσή του με τις εν λόγω απαιτήσεις πιστοποιείται με την ετικέτα του επαγγελματία που αναφέρεται στο άρθρο 16.

Or. en

Τροπολογία 311
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Μία φορά τον χρόνο, οι επαγγελματίες υποβάλλουν στην αρμόδια αρχή δήλωση σχετικά με τις ποσότητες ανά είδος των τυποποιημένων σπόρων και υλικού που παρήγαγαν.	***διαγράφεται***

Or. ro

Αιτιολόγηση

Είναι ζωτικής σημασίας αυτοί οι κανόνες παραγωγής να είναι αναλογικοί, έτσι ώστε να μπορούν ρεαλιστικά να τηρούνται και από τους μικρούς (τοπικούς) παραγωγούς σπόρων.

Τροπολογία 312
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Μία φορά τον χρόνο, οι επαγγελματίες υποβάλλουν στην αρμόδια αρχή δήλωση σχετικά με τις ποσότητες ανά είδος των τυποποιημένων σπόρων	***διαγράφεται***

και υλικού που παρήγαγαν.

Or. en

Αιτιολόγηση

Επί του παρόντος, δεν υπάρχουν απαιτήσεις στη νομοθεσία της ΕΕ για την κοινοποίηση στις αρμόδιες αρχές των ποσοτήτων των τυποποιημένων σπόρων ή υλικού που παρήχθησαν. Αυτό θα πρέπει να γίνεται κατά την κρίση των κρατών μελών.

Τροπολογία 313
Irène Tolleret, Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Μία φορά τον χρόνο, οι επαγγελματίες υποβάλλουν στην αρμόδια αρχή δήλωση σχετικά με τις ποσότητες ανά είδος των τυποποιημένων σπόρων και υλικού που παρήγαγαν.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Πρόκειται για νέα απαίτηση και δεν προσφέρει την απαραίτητη προστιθέμενη αξία για την αρμόδια αρχή ή για την ποιότητα του ΦΠΥ.

Τροπολογία 314
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Μία φορά τον χρόνο, οι επαγγελματίες υποβάλλουν στην αρμόδια αρχή δήλωση σχετικά με τις ποσότητες ανά είδος των τυποποιημένων σπόρων και υλικού που παρήγαγαν.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 315
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 4 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) απαιτήσεις για ***τη σπορά, τη φύτευση και την παραγωγή*** τυποποιημένων σπόρων ***στον αγρό***·	α) απαιτήσεις για ***τις αποστάσεις προηγούμενων καλλιεργειών και απομόνωσης*** τυποποιημένων σπόρων·

Or. en

Τροπολογία 316
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 4 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) απαιτήσεις για τη συγκομιδή και την επεξεργασία μετά τη συγκομιδή των τυποποιημένων σπόρων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 317
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) απαιτήσεις για τη συγκομιδή και την επεξεργασία μετά τη συγκομιδή τυποποιημένου υλικού·	***διαγράφεται***

Or. ro

Αιτιολόγηση

Είναι ζωτικής σημασίας αυτοί οι κανόνες παραγωγής να είναι αναλογικοί, έτσι ώστε να μπορούν ρεαλιστικά να τηρούνται και από τους μικρούς (τοπικούς) παραγωγούς σπόρων.

Τροπολογία 318
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 4 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) απαιτήσεις για ***τους κλώνους, τους επιλεγμένους κλώνους, τα πολυκλωνικά μείγματα και το πολυκλωνικό*** ΦΠΥ τυποποιημένου υλικού·	ζ) απαιτήσεις για ***την παραγωγή και εμπορία πολυκλωνικού*** ΦΠΥ τυποποιημένου υλικού·

Or. en

Τροπολογία 319
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Πριν εγκρίνει ή συμπληρώσει την κατ' εξουσιοδότηση πράξη που αναφέρεται στην παράγραφο 4 σχετικά με τα στοιχεία α) έως θ), η Επιτροπή αξιολογεί την εφαρμογή των απαιτήσεων, λαμβάνοντας υπόψη το αποτέλεσμα της εφαρμογής τους από τις αρμόδιες αρχές και τους επαγγελματίες μικρής κλίμακας και τον αντίκτυπό τους στην παραγωγή και διαθεσιμότητα σπόρων.

Or. en

Τροπολογία 320
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Πριν εγκρίνει ή συμπληρώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη σύμφωνα με την παράγραφο 4, η Επιτροπή αξιολογεί την εφαρμογή των απαιτήσεων, λαμβάνοντας υπόψη το αποτέλεσμα της εφαρμογής τους από τις αρμόδιες αρχές και τους επαγγελματίες μικρής κλίμακας και τον αντίκτυπό τους στην παραγωγή και διαθεσιμότητα σπόρων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι ζωτικής σημασίας οι εν λόγω κανόνες παραγωγής να περιορίζονται σε ό,τι είναι σκόπιμο και αναλογικό, διότι διαφορετικά το κανονιστικό κόστος θα είναι απλώς πολύ υψηλό. Οι επαγγελματίες χρειάζονται επίσης σαφήνεια για τις διατάξεις αυτές, ώστε να έχουν νομική ασφάλεια για την επιχείρησή τους.

Τροπολογία 321
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των απαιτήσεων παραγωγής και εμπορίας που αναφέρονται στο μέρος Α και μέρος Β του παραρτήματος ΙΙΙ για ορισμένα γένη ή είδη τυποποιημένων σπόρων ή υλικού. Οι απαιτήσεις αυτές αφορούν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα στοιχεία:	***διαγράφεται***
α) ειδικές χρήσεις των γενών, των ειδών ή των τύπων του σχετικού ΦΠΥ·	
β) μεθόδους παραγωγής ΦΠΥ, συμπεριλαμβανομένων του εγγενούς και	

του αγενούς πολλαπλασιασμού και του πολλαπλασιασμού in vitro·

γ) όρους σποράς ή φύτευσης·

δ) την καλλιέργεια στον αγρό·

ε) τη συγκομιδή και την επεξεργασία μετά τη συγκομιδή·

στ) τα ποσοστά βλαστικότητας, την καθαρότητα και την περιεκτικότητα σε άλλο ΦΠΥ, την υγρασία, την ευρωστία, την παρουσία χώματος ή αδρανών υλών·

ζ) την εφαρμογή βιομοριακών ή άλλων τεχνικών μεθόδων, καθώς και την έγκριση και τη χρήση τους, και την καταγραφή των εγκεκριμένων μεθόδων στην Ένωση·

η) τους όρους για τα έρριζα υποκείμενα και άλλα μέρη φυτών γενών ή ειδών άλλων από εκείνα που παρατίθενται στο παράρτημα Ι, ή τα υβρίδιά τους, εάν εμβολιάζονται με πολλαπλασιαστικό υλικό του γένους ή είδους που παρατίθεται στο παράρτημα Ι ή των υβριδίων τους·

θ) τους όρους παραγωγής σπόρων από οπωροφόρα δένδρα ή την άμπελο·

ι) τους όρους παραγωγής οπωροφόρων δένδρων, αμπέλου ή πατατόσπορου από σπόρους.

Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 76 παράγραφος 2, με σκοπό την προσαρμογή στις εξελίξεις των σχετικών διεθνών τεχνικών και επιστημονικών προτύπων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι επαγγελματίες χρειάζονται σαφήνεια για τις διατάξεις αυτές, ώστε να έχουν νομική ασφάλεια για την επιχείρησή τους. Από την άποψη αυτή, είναι προβληματικό το γεγονός ότι πολλές από τις βασικές διατάξεις έχουν αφεθεί στο παράγωγο δίκαιο. Λόγω του γενικού περιεχομένου του παραρτήματος ΙΙΙ, δεν υπάρχει ανάγκη να δοθούν στην Επιτροπή τόσο κατ' εξουσιοδότηση όσο και εκτελεστικές εξουσίες όσον αφορά τις απαιτήσεις παραγωγής που σχετίζονται με το τυποποιημένο ΦΠΥ. Τυχόν αλλαγές σε κατ' εξουσιοδότηση πράξη δυνάμει του παρόντος

άρθρου, θα πρέπει να υπόκεινται σε διαδικασία αξιολόγησης των επιπτώσεων.

Τροπολογία 322
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των απαιτήσεων παραγωγής και εμπορίας που αναφέρονται στο μέρος Α και μέρος Β του παραρτήματος ΙΙΙ για ορισμένα γένη ή είδη τυποποιημένων σπόρων ή υλικού. Οι απαιτήσεις αυτές αφορούν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα στοιχεία:	***διαγράφεται***
α) ειδικές χρήσεις των γενών, των ειδών ή των τύπων του σχετικού ΦΠΥ·	
β) μεθόδους παραγωγής ΦΠΥ, συμπεριλαμβανομένων του εγγενούς και του αγενούς πολλαπλασιασμού και του πολλαπλασιασμού in vitro·	
γ) όρους σποράς ή φύτευσης·	
δ) την καλλιέργεια στον αγρό·	
ε) τη συγκομιδή και την επεξεργασία μετά τη συγκομιδή·	
στ) τα ποσοστά βλαστικότητας, την καθαρότητα και την περιεκτικότητα σε άλλο ΦΠΥ, την υγρασία, την ευρωστία, την παρουσία χώματος ή αδρανών υλών·	
ζ) την εφαρμογή βιομοριακών ή άλλων τεχνικών μεθόδων, καθώς και την έγκριση και τη χρήση τους, και την καταγραφή των εγκεκριμένων μεθόδων στην Ένωση·	
η) τους όρους για τα έρριζα υποκείμενα και άλλα μέρη φυτών γενών ή ειδών άλλων από εκείνα που παρατίθενται στο παράρτημα Ι, ή τα υβρίδιά τους, εάν εμβολιάζονται με πολλαπλασιαστικό	

υλικό του γένους ή είδους που παρατίθεται στο παράρτημα Ι ή των υβριδίων τους·

θ) τους όρους παραγωγής σπόρων από οπωροφόρα δένδρα ή την άμπελο·

ι) τους όρους παραγωγής οπωροφόρων δένδρων, αμπέλου ή πατατόσπορου από σπόρους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεν υπάρχει ανάγκη να δοθούν στην Επιτροπή τόσο κατ' εξουσιοδότηση όσο και εκτελεστικές εξουσίες όσον αφορά τις απαιτήσεις παραγωγής που σχετίζονται με το τυποποιημένο ΦΠΥ. Τυχόν αλλαγές σε κατ' εξουσιοδότηση πράξη δυνάμει του παρόντος άρθρου, θα πρέπει να υπόκεινται σε διαδικασία αξιολόγησης των επιπτώσεων.

Τροπολογία 323
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των απαιτήσεων παραγωγής και εμπορίας που αναφέρονται ***στο μέρος*** Α ***και μέρος Β*** του παραρτήματος ΙΙΙ για ορισμένα γένη ή είδη τυποποιημένων σπόρων ή υλικού. Οι απαιτήσεις αυτές αφορούν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα στοιχεία:	Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των απαιτήσεων παραγωγής και εμπορίας που αναφέρονται ***στα μέρη*** Α ***έως Ε*** του παραρτήματος ΙΙΙ για ορισμένα γένη ή είδη τυποποιημένων σπόρων ή υλικού. Οι απαιτήσεις αυτές αφορούν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα στοιχεία:

Or. en

Τροπολογία 324
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των απαιτήσεων παραγωγής και εμπορίας που αναφέρονται στο ***μέρος Α και μέρος Β του παραρτήματος*** III για ορισμένα γένη ή είδη τυποποιημένων σπόρων ή υλικού. Οι απαιτήσεις αυτές αφορούν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα στοιχεία:	Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις για τον καθορισμό των απαιτήσεων παραγωγής και εμπορίας που αναφέρονται στο ***παράρτημα*** III για ορισμένα γένη ή είδη τυποποιημένων σπόρων ή υλικού. Οι απαιτήσεις αυτές αφορούν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα στοιχεία:

Or. en

Τροπολογία 325
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***όρους σποράς ή φύτευσης***·	γ) ***τις αποστάσεις προηγούμενων καλλιεργειών και απομόνωσης***·

Or. en

Τροπολογία 326
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) την καλλιέργεια στον αγρό·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 327
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) τη συγκομιδή και την επεξεργασία μετά τη συγκομιδή·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 328
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) την εφαρμογή βιομοριακών ή άλλων τεχνικών μεθόδων, καθώς και την έγκριση και τη χρήση τους, και την καταγραφή των εγκεκριμένων μεθόδων στην Ένωση·	ζ) την εφαρμογή ***διεθνώς αναγνωρισμένων*** βιομοριακών ή άλλων τεχνικών μεθόδων, καθώς και την έγκριση και τη χρήση τους, και την καταγραφή των εγκεκριμένων μεθόδων στην Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 329
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 76 παράγραφος 2, ***με σκοπό την προσαρμογή στις*** εξελίξεις των σχετικών διεθνών τεχνικών και επιστημονικών προτύπων.	Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 76 παράγραφος 2, ***λαμβάνοντας υπόψη τις*** εξελίξεις των σχετικών διεθνών τεχνικών και επιστημονικών προτύπων ***και τις πιθανές επιπτώσεις στη διαθεσιμότητα της παραγωγής σπόρων και στους μικρούς επαγγελματίες. Είναι ανάλογες της κατηγορίας του ΦΠΥ.***

Or. en

Τροπολογία 330
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Παραγωγή***,*** εμπορία ***και καταχώριση κλώνων,*** επιλεγμένων κλώνων***, πολυκλωνικών μειγμάτων*** και πολυκλωνικού ΦΠΥ	***Απαιτήσεις για την*** παραγωγή ***και την*** εμπορία επιλεγμένων κλώνων και πολυκλωνικού ΦΠΥ

Or. en

Αιτιολόγηση

Το άρθρο αυτό αναφέρεται στο μέρος Γ του παραρτήματος ΙΙ και στο μέρος Γ του παραρτήματος ΙΙΙ, για τους επιλεγμένους κλώνους και το πολυκλωνικό υλικό. Οι κλώνοι αποτελούν μέρος του παραρτήματος Ε. Οι απαιτήσεις για την καταχώριση θα πρέπει να εισαχθούν στο κείμενο και όχι στα παραρτήματα.

Τροπολογία 331
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Εκτός από τις απαιτήσεις που αναφέρονται στα άρθρα 4 έως 43,*** το προβασικό, βασικό, πιστοποιημένο και τυποποιημένο υλικό ***κλώνων, επιλεγμένων κλώνων, πολυκλωνικών μειγμάτων και*** πολυκλωνικού ***ΦΠΥ*** παράγεται και διατίθεται στην αγορά σύμφωνα με τις παραγράφους 2 και 3 και τις απαιτήσεις που ορίζονται αντίστοιχα στο παράρτημα ΙΙ μέρος Γ και στο παράρτημα ΙΙΙ μέρος Γ.	1. Το προβασικό, βασικό, πιστοποιημένο ***υλικό επιλεγμένων κλώνων ΦΠΥ*** και τυποποιημένο υλικό πολυκλωνικού ***υλικού*** παράγεται και διατίθεται στην αγορά σύμφωνα με τις παραγράφους 2 και 3 και τις απαιτήσεις που ορίζονται αντίστοιχα στο παράρτημα ΙΙ μέρος Γ και στο παράρτημα ΙΙΙ μέρος Γ.

Or. en

Τροπολογία 332

Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Εκτός από τις απαιτήσεις που αναφέρονται στα άρθρα 4 έως 43, το προβασικό, βασικό, πιστοποιημένο και τυποποιημένο υλικό ***κλώνων,*** επιλεγμένων κλώνων***, πολυκλωνικών μειγμάτων*** και πολυκλωνικού ΦΠΥ παράγεται και διατίθεται στην αγορά σύμφωνα με τις παραγράφους 2 και 3 και τις απαιτήσεις που ορίζονται αντίστοιχα στο παράρτημα ΙΙ μέρος Γ και στο παράρτημα ΙΙΙ μέρος Γ.	1. Εκτός από τις απαιτήσεις που αναφέρονται στα άρθρα 4 έως 43, το προβασικό, βασικό, πιστοποιημένο και τυποποιημένο υλικό επιλεγμένων κλώνων και πολυκλωνικού ΦΠΥ παράγεται και διατίθεται στην αγορά σύμφωνα με τις παραγράφους 2 και 3 και τις απαιτήσεις που ορίζονται αντίστοιχα στο παράρτημα ΙΙ μέρος Γ και στο παράρτημα ΙΙΙ μέρος Γ.

Or. es

Αιτιολόγηση

Οι εν λόγω ορισμοί δεν ισχύουν.

Τροπολογία 333
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι κλώνοι, οι επιλεγμένοι κλώνοι***, τα πολυκλωνικά μείγματα*** και το πολυκλωνικό ΦΠΥ μπορούν να ***παράγονται και να διατίθενται στην αγορά μόνον εάν έχουν καταχωριστεί*** από αρμόδια αρχή σε τουλάχιστον ένα επίσημο μητρώο κλώνων που έχει δημιουργηθεί από κράτος μέλος.	Οι κλώνοι, οι επιλεγμένοι κλώνοι και το πολυκλωνικό ΦΠΥ μπορούν να ***καταχωρίζονται*** από αρμόδια αρχή σε τουλάχιστον ένα επίσημο μητρώο κλώνων που έχει δημιουργηθεί από κράτος μέλος.

Or. es

Αιτιολόγηση

Οι εν λόγω ορισμοί δεν ισχύουν.

Τροπολογία 334
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι ***κλώνοι, οι*** επιλεγμένοι κλώνοι***, τα πολυκλωνικά μείγματα*** και το πολυκλωνικό ΦΠΥ μπορούν να παράγονται και να διατίθενται στην αγορά μόνον εάν έχουν καταχωριστεί από αρμόδια αρχή σε τουλάχιστον ένα επίσημο μητρώο κλώνων που έχει δημιουργηθεί από κράτος μέλος.	Οι επιλεγμένοι κλώνοι και το πολυκλωνικό ΦΠΥ μπορούν να παράγονται και να διατίθενται στην αγορά μόνον εάν έχουν καταχωριστεί από αρμόδια αρχή σε τουλάχιστον ένα επίσημο μητρώο ***επιλεγμένων*** κλώνων ***και πολυκλωνικού υλικού*** που έχει δημιουργηθεί από κράτος μέλος.

Or. en

Τροπολογία 335
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το μητρώο αυτό περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία που αναφέρονται στην αίτηση καταχώρισης ***κλώνου,*** επιλεγμένου κλώνου***, πολυκλωνικού μείγματος*** και πολυκλωνικού ΦΠΥ, όπως ορίζονται στο ***παράρτημα II μέρος Β και μέρος Γ σημείο 2***.	Το μητρώο αυτό περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία που αναφέρονται στην αίτηση καταχώρισης επιλεγμένου κλώνου και πολυκλωνικού ΦΠΥ, όπως ορίζονται στο ***άρθρο 53α***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι απαιτήσεις για την καταχώριση θα μεταφερθούν από το μέρος Γ του παραρτήματος II σε νέο άρθρο 53Α.

Τροπολογία 336
Clara Aguilera

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το μητρώο αυτό περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία που αναφέρονται στην αίτηση καταχώρισης κλώνου, επιλεγμένου κλώνου***, πολυκλωνικού μείγματος*** και πολυκλωνικού ΦΠΥ, όπως ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ μέρος Β και μέρος Γ σημείο 2.	Το μητρώο αυτό περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία που αναφέρονται στην αίτηση καταχώρισης κλώνου, επιλεγμένου κλώνου και πολυκλωνικού ΦΠΥ, όπως ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ μέρος Β και μέρος Γ σημείο 2.

Or. es

Αιτιολόγηση

Οι εν λόγω ορισμοί δεν ισχύουν.

Τροπολογία 337
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι ***κλώνοι, οι*** επιλεγμένοι κλώνοι***, τα πολυκλωνικά μείγματα*** και το πολυκλωνικό ΦΠΥ διατηρούνται με σκοπό τη διατήρηση της ταυτότητάς τους. Οι υπεύθυνοι για τη διατήρηση των ***κλώνων, των*** επιλεγμένων κλώνων***, των πολυκλωνικών μειγμάτων*** και του πολυκλωνικού ΦΠΥ λαμβάνουν όλα τα μέτρα ώστε να μπορούν να τα καθιστούν επαληθεύσιμα από τις αρμόδιες αρχές ή οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο, με βάση τα τηρούμενα αρχεία.	3. Οι επιλεγμένοι κλώνοι και το πολυκλωνικό ΦΠΥ διατηρούνται με σκοπό τη διατήρηση της ταυτότητάς τους. Οι υπεύθυνοι για τη διατήρηση των επιλεγμένων κλώνων και του πολυκλωνικού ΦΠΥ λαμβάνουν όλα τα μέτρα ώστε να μπορούν να τα καθιστούν επαληθεύσιμα από τις αρμόδιες αρχές ή οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο, με βάση τα τηρούμενα αρχεία.

Or. en

Τροπολογία 338
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α. Το πολυκλωνικό ΦΠΥ που έχει καταχωριστεί στο «μητρώο επιλεγμένων κλώνων και πολυκλωνικού υλικού» των κρατών μελών που αναφέρεται στην παράγραφο 2, πρέπει να παράγεται και να διατίθεται στην αγορά εάν συμμορφώνεται με όλες τις απαιτήσεις σχετικά με το τυποποιημένο υλικό όπως αναφέρεται στο μέρος Γ του παραρτήματος ΙΙΙ. Το πολυκλωνικό ΦΠΥ συνοδεύεται από ετικέτα επαγγελματία με την ένδειξη «πολυκλωνικό υλικό», σύμφωνα με το άρθρο 17.

Or. en

Τροπολογία 339
Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ένας επαγγελματίας μπορεί, κατόπιν αίτησης, να λάβει άδεια από την αρμόδια αρχή για την εκτέλεση όλων ή ορισμένων από τις δραστηριότητες που απαιτούνται για την πιστοποίηση ΦΠΥ υπό την επίσημη εποπτεία της αρμόδιας αρχής για προβασικό, βασικό και πιστοποιημένο υλικό ή σπόρους και για την έκδοση επίσημης ετικέτας για αυτά.	Ένας επαγγελματίας μπορεί, κατόπιν αίτησης, να λάβει άδεια από την αρμόδια αρχή για την εκτέλεση όλων ή ορισμένων από τις δραστηριότητες που απαιτούνται για την πιστοποίηση ΦΠΥ υπό την επίσημη εποπτεία της αρμόδιας αρχής για προβασικό, βασικό και πιστοποιημένο υλικό ή σπόρους και για την έκδοση επίσημης ετικέτας για αυτά***, έπειτα από επίσημο συμπέρασμα σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 1***.

Or. en

Τροπολογία 340

Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ένας επαγγελματίας μπορεί, κατόπιν αίτησης, να ***λάβει*** άδεια ***από την αρμόδια αρχή*** για την εκτέλεση ***όλων ή*** ορισμένων από τις δραστηριότητες που απαιτούνται για την πιστοποίηση ΦΠΥ υπό την επίσημη εποπτεία της αρμόδιας αρχής για προβασικό, βασικό και πιστοποιημένο υλικό ή σπόρους και για την έκδοση επίσημης ετικέτας για αυτά.	***Τα κράτη μέλη πιστοποιούν το ΦΠΥ και μπορούν***, κατόπιν αίτησης, να ***χορηγήσουν*** άδεια ***σε επαγγελματία*** για την εκτέλεση ορισμένων από τις δραστηριότητες που απαιτούνται για την πιστοποίηση ΦΠΥ υπό την επίσημη εποπτεία της αρμόδιας αρχής για προβασικό, βασικό και πιστοποιημένο υλικό ή σπόρους και για την έκδοση επίσημης ετικέτας για αυτά.

Or. en

Τροπολογία 341
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ένας επαγγελματίας μπορεί, κατόπιν αίτησης, να λάβει άδεια από την αρμόδια αρχή για την εκτέλεση όλων ή ορισμένων από τις δραστηριότητες που απαιτούνται για την πιστοποίηση ΦΠΥ υπό την επίσημη εποπτεία της αρμόδιας αρχής για ***προβασικό,*** βασικό και πιστοποιημένο υλικό ή σπόρους και για την ***έκδοση*** επίσημης ετικέτας για αυτά.	Ένας επαγγελματίας μπορεί, κατόπιν αίτησης, να λάβει άδεια από την αρμόδια αρχή για την εκτέλεση όλων ή ορισμένων από τις δραστηριότητες που απαιτούνται για την πιστοποίηση ΦΠΥ υπό την επίσημη εποπτεία της αρμόδιας αρχής για βασικό και πιστοποιημένο υλικό ή σπόρους και για την ***εκτύπωση*** επίσημης ετικέτας για αυτά.

Or. en

Τροπολογία 342
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) απασχολεί καταρτισμένο προσωπικό για τη διενέργεια της δειγματοληψίας που αναφέρεται στο παράρτημα ΙΙ ή συνάπτει συμβάσεις με ***εταιρείες*** που απασχολούν καταρτισμένο προσωπικό για τις εν λόγω δραστηριότητες·	γ) απασχολεί καταρτισμένο προσωπικό για τη διενέργεια της δειγματοληψίας που αναφέρεται στο παράρτημα ΙΙ ή συνάπτει συμβάσεις με ***άλλους επαγγελματίες που συμμετέχουν στην παραγωγή ΦΠΥ και*** που απασχολούν καταρτισμένο προσωπικό για τις εν λόγω δραστηριότητες·

Or. en

Τροπολογία 343
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) απασχολεί καταρτισμένο προσωπικό για τη διενέργεια της δειγματοληψίας που αναφέρεται στο παράρτημα ΙΙ ή συνάπτει συμβάσεις με εταιρείες που απασχολούν καταρτισμένο προσωπικό για τις εν λόγω δραστηριότητες·	γ) απασχολεί καταρτισμένο προσωπικό για τη διενέργεια της δειγματοληψίας που αναφέρεται στο παράρτημα ΙΙ ή συνάπτει συμβάσεις με εταιρείες ***ή ενώσεις επαγγελματιών*** που απασχολούν καταρτισμένο προσωπικό για τις εν λόγω δραστηριότητες·

Or. en

Τροπολογία 344
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) απασχολεί ειδικευμένο προσωπικό και διαθέτει εξοπλισμό για τη διενέργεια των δοκιμών που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ ή χρησιμοποιεί εργαστήρια όπου απασχολείται καταρτισμένο	δ) απασχολεί ειδικευμένο προσωπικό και διαθέτει εξοπλισμό για τη διενέργεια των δοκιμών που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ ή χρησιμοποιεί εργαστήρια ***δοκιμής σπόρων*** όπου απασχολείται

προσωπικό για τις εν λόγω δραστηριότητες·	καταρτισμένο προσωπικό για τις εν λόγω δραστηριότητες·

Or. en

Τροπολογία 345
Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) διαδικασία για την αίτηση που υποβάλλει ο επαγγελματίας·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι διαδικασίες αυτές είναι αποτελεσματικότερες εάν επαφίενται στα κράτη μέλη.

Τροπολογία 346
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) διαδικασία για την αίτηση που υποβάλλει ο επαγγελματίας·	α) διαδικασία για την αίτηση που υποβάλλει ο επαγγελματίας ***στο σχετικό κράτος μέλος***·

Or. en

Τροπολογία 347
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ειδικά μέτρα που πρέπει να ληφθούν από την αρμόδια αρχή για να επιβεβαιωθεί ***η συμμόρφωση με την παράγραφο*** 1 στοιχεία α) έως ζ).	β) ειδικά μέτρα που πρέπει να ληφθούν από την αρμόδια αρχή για να επιβεβαιωθεί ***ότι ο επαγγελματίας είναι σε θέση να συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις της παραγράφου*** 1 στοιχεία α) έως ζ).

Or. en

Τροπολογία 348
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ένας εξουσιοδοτημένος επαγγελματίας δεν πληροί πλέον τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή ***ζητεί*** από τον εν λόγω επαγγελματία να λάβει διορθωτικά μέτρα εντός καθορισμένης προθεσμίας**.**	Εάν ένας εξουσιοδοτημένος επαγγελματίας δεν πληροί πλέον τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή ***μπορεί να ζητήσει*** από τον εν λόγω επαγγελματία να λάβει διορθωτικά μέτρα εντός καθορισμένης προθεσμίας***· ή***

Or. en

Τροπολογία 349
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή ανακαλεί ***ή τροποποιεί*** χωρίς καθυστέρηση ***και ανάλογα με την περίπτωση*** την εν λόγω άδεια, εάν ο επαγγελματίας δεν εφαρμόζει τα διορθωτικά μέτρα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο εντός της καθορισμένης προθεσμίας. Σε περίπτωση που συναχθεί το συμπέρασμα ότι η άδεια χορηγήθηκε	Η αρμόδια αρχή ανακαλεί χωρίς καθυστέρηση την εν λόγω άδεια ***ή, στην περίπτωση που η αρμόδια αρχή ζήτησε διορθωτικά μέτρα, επαληθεύει αν πληρούνται οι υποχρεώσεις της παραγράφου 1, ανάλογα με την περίπτωση. Σε κάθε περίπτωση***, εάν ο επαγγελματίας δεν εφαρμόζει τα

κατόπιν απάτης, η αρμόδια αρχή επιβάλλει τις κατάλληλες κυρώσεις στον επαγγελματία.	διορθωτικά μέτρα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο εντός της καθορισμένης προθεσμίας***, η άδεια ανακαλείται***. Σε περίπτωση που συναχθεί το συμπέρασμα ότι η άδεια χορηγήθηκε κατόπιν απάτης, η αρμόδια αρχή επιβάλλει τις κατάλληλες κυρώσεις στον επαγγελματία.

Or. en

Τροπολογία 350
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς της πιστοποίησης υπό επίσημη εποπτεία, οι αρμόδιες αρχές, τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο, διεξάγουν ελέγχους προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι ο επαγγελματίας πληροί τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1.	***Εάν ένα κράτος μέλος χορηγήσει άδεια σε επαγγελματία που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1***, οι αρμόδιες αρχές, τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο, διεξάγουν ελέγχους προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι ο επαγγελματίας πληροί τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1.

Or. en

Τροπολογία 351
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς της πιστοποίησης υπό επίσημη εποπτεία, οι αρμόδιες αρχές, τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο, διεξάγουν ελέγχους προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι ο επαγγελματίας πληροί τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1.	Για τους σκοπούς της πιστοποίησης υπό επίσημη εποπτεία, οι αρμόδιες αρχές, τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο, διεξάγουν ***τακτικούς*** ελέγχους προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι ο επαγγελματίας πληροί τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 1.

Or. ro

Τροπολογία 352
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Διοργανώνουν επίσης δραστηριότητες κατάρτισης και εξετάσεις του προσωπικού που διενεργεί τις επιτόπιες επιθεωρήσεις, τις δειγματοληψίες και τις δοκιμές που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Αυτό είναι ένα καθήκον που πρέπει να εξακολουθήσει να υπάγεται στην κυριαρχία του κράτους μέλους και δεν θα πρέπει να ανατίθεται σε κανέναν επαγγελματία.

Τροπολογία 353
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για ***τους σκοπούς της πιστοποίησης υπό επίσημη εποπτεία***, οι αρμόδιες αρχές διενεργούν επιπλέον επίσημες επιθεωρήσεις, δειγματοληψίες και δοκιμές σε ένα ποσοστό των καλλιεργειών στη μονάδα παραγωγής και στις παρτίδες του ΦΠΥ, για να επιβεβαιώσουν τη συμμόρφωση του εν λόγω υλικού με τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 7.	Για ***την πιστοποίηση***, οι αρμόδιες αρχές διενεργούν επιπλέον επίσημες επιθεωρήσεις, δειγματοληψίες και δοκιμές σε ένα ποσοστό των καλλιεργειών στη μονάδα παραγωγής και στις παρτίδες του ΦΠΥ, για να επιβεβαιώσουν τη συμμόρφωση του εν λόγω υλικού με τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 7.

Or. en

Τροπολογία 354
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή μπορεί, με ***εκτελεστικές*** πράξεις, να καθορίζει τις απαιτήσεις για τους ελέγχους, την κατάρτιση, τις εξετάσεις, τις επιθεωρήσεις, τις δειγματοληψίες και τις δοκιμές που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, όσον αφορά συγκεκριμένα γένη ή είδη.	Η Επιτροπή μπορεί, με ***κατ' εξουσιοδότηση*** πράξεις, να καθορίζει τις απαιτήσεις για τους ελέγχους, την κατάρτιση, τις εξετάσεις, τις επιθεωρήσεις, τις δειγματοληψίες και τις δοκιμές που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, όσον αφορά συγκεκριμένα γένη ή είδη.

Or. en

Τροπολογία 355
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εν λόγω ***εκτελεστικές*** πράξεις μπορούν να καθορίζουν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα στοιχεία:	Οι εν λόγω ***κατ' εξουσιοδότηση*** πράξεις μπορούν να καθορίζουν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα στοιχεία:

Or. en

Τροπολογία 356
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***τις δραστηριότητες παρακολούθησης*** που θα ***διεξάγονται*** από τις αρμόδιες αρχές·	β) ***την παρακολούθηση της πιστοποίησης*** που θα ***διεξάγεται*** από τις αρμόδιες αρχές·

Or. en

Τροπολογία 357
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) τη χρήση συγκεκριμένων συστημάτων διαπίστευσης από τον επαγγελματία και τη δυνατότητα των αρμόδιων αρχών να μειώσουν τις επιθεωρήσεις, τις δειγματοληψίες και τις δοκιμές, καθώς και τις δραστηριότητες παρακολούθησης που αναφέρονται στο παρόν άρθρο λόγω της χρήσης των εν λόγω συστημάτων.	γ) ***με την επιφύλαξη της παραγράφου 1,*** τη χρήση συγκεκριμένων συστημάτων διαπίστευσης από τον επαγγελματία και τη δυνατότητα των αρμόδιων αρχών να μειώσουν τις επιθεωρήσεις, τις δειγματοληψίες και τις δοκιμές, καθώς και τις δραστηριότητες παρακολούθησης που αναφέρονται στο παρόν άρθρο λόγω της χρήσης των εν λόγω συστημάτων.

Or. en

Τροπολογία 358
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Το ΦΠΥ διατίθεται στην αγορά σε παρτίδες. Το περιεχόμενο των ποικιλιών και των ειδών κάθε παρτίδας είναι επαρκώς ομοιογενές και είναι αναγνωρίσιμο από τους χρήστες της ως διακριτό από τις άλλες παρτίδες ΦΠΥ.	1. Το ΦΠΥ διατίθεται στην αγορά σε παρτίδες. Το περιεχόμενο των ποικιλιών και των ειδών κάθε παρτίδας είναι επαρκώς ομοιογενές και είναι αναγνωρίσιμο από τους χρήστες της ως διακριτό από τις άλλες παρτίδες ΦΠΥ. ***Οι απαιτήσεις αυτές δεν ισχύουν για ΦΠΥ που παράγεται και διατίθεται στην αγορά σύμφωνα με τα άρθρα 22 και 26 έως 30.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι κανόνες για την εμπορία ΦΠΥ σε αναγνωρίσιμες και διακριτές παρτίδες δεν θα πρέπει να ισχύουν για τα καθεστώτα παρεκκλίσεων του τμήματος 7, τα οποία παρέχουν γενική παρέκκλιση από τις απαιτήσεις των άρθρων 5 έως 25 του προτεινόμενου κανονισμού. Αυτό θα πρέπει να καταστεί σαφέστερο στις κύριες διατάξεις και να αντικατοπτρίζεται δεόντως στις διατάξεις που σχετίζονται με τις παρεκκλίσεις.

Τροπολογία 359
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Το ΦΠΥ ***διατίθεται στην αγορά σε παρτίδες. Το περιεχόμενο των ποικιλιών και των ειδών κάθε παρτίδας είναι*** επαρκώς ***ομοιογενές και είναι αναγνωρίσιμο από τους χρήστες της ως διακριτό από τις*** άλλες παρτίδες ***ΦΠΥ***.	1. Το ΦΠΥ ***πιστοποιείται σε*** επαρκώς ***ομοιογενείς παρτίδες. Κάθε παρτίδα διακρίνεται από όλες τις*** άλλες παρτίδες ***με τουλάχιστον έναν αριθμό αναφοράς παρτίδας***.

Or. en

Τροπολογία 360
Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κατά τη μεταποίηση, τη συσκευασία, την αποθήκευση ή κατά την παράδοση, οι παρτίδες ΦΠΥ μπορούν να συγχωνεύονται σε νέα παρτίδα ***μόνον εάν*** ανήκουν στην ίδια ποικιλία ***και το ίδιο έτος συγκομιδής***.	Κατά τη μεταποίηση, τη συσκευασία, την αποθήκευση ή κατά την παράδοση, οι παρτίδες ΦΠΥ μπορούν να συγχωνεύονται σε νέα παρτίδα***. Όταν συγχωνεύονται, το προβασικό, βασικό και πιστοποιημένο υλικό και οι σποροπαραγωγοί πρέπει να*** ανήκουν στην ίδια ποικιλία.

Or. en

Αιτιολόγηση

Επί του παρόντος, το υλικό CAC διατίθεται στην αγορά σε μεικτές παρτίδες και δεν θα ήταν

πρακτικά εφικτό να αλλάξει η πρακτική αυτή. Η έννοια της παρτίδας στην εμπορία διαφέρει από την έννοια της παρτίδας στην παραγωγή φυτικού υλικού.

Τροπολογία 361
Anne Sander

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κατά τη μεταποίηση, τη συσκευασία, την αποθήκευση ή κατά την παράδοση, οι παρτίδες ΦΠΥ μπορούν να συγχωνεύονται σε νέα παρτίδα μόνον εάν ανήκουν στην ίδια ποικιλία ***και το ίδιο έτος συγκομιδής***.	Κατά τη μεταποίηση, τη συσκευασία, την αποθήκευση ή κατά την παράδοση, οι παρτίδες ΦΠΥ μπορούν να συγχωνεύονται σε νέα παρτίδα μόνον εάν ανήκουν στην ίδια ποικιλία.

Or. fr

Τροπολογία 362
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κατά τη μεταποίηση, τη συσκευασία, την αποθήκευση ή κατά την παράδοση, οι παρτίδες ΦΠΥ μπορούν να συγχωνεύονται σε νέα παρτίδα μόνον εάν ανήκουν στην ίδια ποικιλία ***και το ίδιο έτος συγκομιδής***.	Κατά τη μεταποίηση, τη συσκευασία, την αποθήκευση ή κατά την παράδοση, οι παρτίδες ΦΠΥ μπορούν να συγχωνεύονται σε νέα παρτίδα μόνον εάν ανήκουν στην ίδια ποικιλία.

Or. en

Τροπολογία 363
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κατά τη μεταποίηση, τη συσκευασία, την	Κατά τη μεταποίηση, τη συσκευασία, την

αποθήκευση ή κατά την παράδοση, οι παρτίδες ΦΠΥ μπορούν να συγχωνεύονται σε νέα παρτίδα μόνον εάν ανήκουν στην ίδια ποικιλία ***και το ίδιο έτος συγκομιδής***.	αποθήκευση ή κατά την παράδοση, οι παρτίδες ΦΠΥ μπορούν να συγχωνεύονται σε νέα παρτίδα μόνον εάν ανήκουν στην ίδια ποικιλία.
	Or. en

Τροπολογία 364
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σε περίπτωση συγχώνευσης παρτίδων που αποτελούνται από διαφορετικές κατηγορίες πιστοποίησης, η νέα παρτίδα ανήκει στην κατηγορία του συστατικού της χαμηλότερης κατηγορίας. ***Η*** διαδικασία συγχώνευσης ***μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο σε εγκατάσταση και από πρόσωπα που διαθέτουν άδεια από την*** αρμόδια αρχή ***για τον συγκεκριμένο σκοπό***.	Σε περίπτωση συγχώνευσης παρτίδων που αποτελούνται από διαφορετικές κατηγορίες πιστοποίησης, η νέα παρτίδα ανήκει στην κατηγορία του συστατικού της χαμηλότερης κατηγορίας. ***Κάθε παρτίδα που προκύπτει από τη*** διαδικασία συγχώνευσης ***υποβάλλεται σε νέα διαδικασία πιστοποίησης και ο επαγγελματίας κοινοποιεί στην*** αρμόδια αρχή ***την ταυτότητα και την ποσότητα του ΦΠΥ που χρησιμοποιήθηκε για τη συγχώνευση***.
	Or. en

Τροπολογία 365
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Οι απαιτήσεις που ορίζονται στις παραγράφους 1 έως 5 δεν ισχύουν για ΦΠΥ που παράγεται και διατίθεται στην αγορά σύμφωνα με το άρθρο 26.
	Or. en

Τροπολογία 366
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι παρτίδες προβασικού, βασικού ή πιστοποιημένου ΦΠΥ μπορούν να επανασυσκευάζονται, να επισημαίνονται εκ νέου και να σφραγίζονται εκ νέου μόνο ***υπό επίσημο έλεγχο ή*** υπό την επίσημη εποπτεία της αρμόδιας αρχής.	4. Οι παρτίδες προβασικού, βασικού ή πιστοποιημένου ΦΠΥ μπορούν να επανασυσκευάζονται, να επισημαίνονται εκ νέου και να σφραγίζονται εκ νέου μόνο ***από την αρμόδια αρχή ή από τον επαγγελματία*** υπό την επίσημη εποπτεία της αρμόδιας αρχής.

Or. en

Τροπολογία 367
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ***οι σπόροι μπορούν*** να ***διατίθενται*** στην αγορά από έναν επαγγελματία απευθείας στον γεωργό χύδην.	Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ***ο πατατόσπορος με ολοκληρωμένη διαδικασία πιστοποίησης μπορεί*** να ***διατίθεται*** στην αγορά από έναν επαγγελματία απευθείας στον γεωργό χύδην.

Or. en

Τροπολογία 368
Anne Sander

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι	Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι

σπόροι μπορούν να διατίθενται στην αγορά από έναν επαγγελματία απευθείας στον γεωργό χύδην.	***πιστοποιημένοι ή ετερογενείς*** σπόροι μπορούν να διατίθενται στην αγορά από έναν επαγγελματία απευθείας στον γεωργό χύδην.

Or. fr

Τροπολογία 369
Irène Tolleret

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ***οι σπόροι μπορούν να διατίθενται στην αγορά από έναν*** επαγγελματία ***απευθείας στον γεωργό*** χύδην.	Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ***η τελευταία γενιά σπόρων πριν από τη διάθεση σε*** επαγγελματία ***μπορεί να διατίθεται στην αγορά*** χύδην.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διάταξη αυτή δεν θα πρέπει να ισχύει για προηγούμενες γενιές σπόρων για τις οποίες οι απαιτήσεις είναι υψηλές και δεν μπορούν να συμβιβαστούν με αυτές της χύδην συσκευασίας.

Τροπολογία 370
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο εν λόγω επαγγελματίας ***λαμβάνει άδεια για τον σκοπό αυτόν από την αρμόδια αρχή.*** Ενημερώνει εκ των προτέρων την αρμόδια αρχή για τη δραστηριότητα αυτή και για την παρτίδα από την οποία ***προέρχονται οι σπόροι***.	Ο εν λόγω επαγγελματίας ενημερώνει εκ των προτέρων την αρμόδια αρχή για τη δραστηριότητα αυτή και για την παρτίδα από την οποία ***προέρχεται ο πατατόσπορος***.

Or. en

Τροπολογία 371
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 5 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Όταν ***οι σπόροι φορτώνονται*** απευθείας στο μηχάνημα ή το ρυμουλκούμενο του γεωργού, ο επαγγελματίας και ο ενδιαφερόμενος γεωργός εξασφαλίζουν την ιχνηλασιμότητα ***των*** εν λόγω ***σπόρων*** εκδίδοντας και διατηρώντας έγγραφα στα οποία αναφέρονται ***το είδος και*** η ποικιλία, η ποσότητα, ο χρόνος μεταβίβασης και η ταυτοποίηση της παρτίδας.	Όταν ***ο πατατόσπορος φορτώνεται*** απευθείας στο μηχάνημα ή το ρυμουλκούμενο του γεωργού, ο επαγγελματίας και ο ενδιαφερόμενος γεωργός εξασφαλίζουν την ιχνηλασιμότητα ***του*** εν λόγω ***πατατόσπορου*** εκδίδοντας και διατηρώντας έγγραφα στα οποία αναφέρονται η ποικιλία, η ποσότητα, ο χρόνος μεταβίβασης και η ταυτοποίηση της παρτίδας.

Or. en

Τροπολογία 372
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6α. Οι απαιτήσεις που ορίζονται στις παραγράφους 1 έως 5 δεν ισχύουν για ΦΠΥ που παράγεται και διατίθεται στην αγορά σύμφωνα με το άρθρο 26.

Or. en

Τροπολογία 373
Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Η επίσημη ετικέτα εκδίδεται από την αρμόδια αρχή και φέρει αύξοντα αριθμό που δίδεται από την αρμόδια αρχή.	Η επίσημη ετικέτα εκδίδεται από την αρμόδια αρχή ***ή τον επαγγελματία, υπό την επίσημη εποπτεία της αρμόδιας αρχής,*** και φέρει αύξοντα αριθμό που δίδεται από την αρμόδια αρχή ***ή τον επαγγελματία, υπό την επίσημη εποπτεία της αρμόδιας αρχής***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Να υπάρχει ευελιξία σύμφωνα με τον ισχύοντα κανόνα στον τομέα των οπωροφόρων δένδρων.

Τροπολογία 374
Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) την αρμόδια αρχή, εφόσον το ζητήσει ο επαγγελματίας, ή εάν ο επαγγελματίας δεν έχει λάβει άδεια για τη διεξαγωγή πιστοποιήσεων υπό επίσημη εποπτεία, από την αρμόδια αρχή σύμφωνα με το άρθρο 10· ή	α) την αρμόδια αρχή ***που εξέδωσε την επίσημη ετικέτα***, εφόσον το ζητήσει ο επαγγελματίας, ή εάν ο επαγγελματίας δεν έχει λάβει άδεια για τη διεξαγωγή πιστοποιήσεων υπό επίσημη εποπτεία, από την αρμόδια αρχή σύμφωνα με το άρθρο 10· ή

Or. en

Τροπολογία 375
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) την αρμόδια αρχή, εφόσον το ζητήσει ο επαγγελματίας, ή εάν ο επαγγελματίας δεν έχει λάβει άδεια για ***τη διεξαγωγή πιστοποιήσεων*** υπό επίσημη εποπτεία, από την αρμόδια αρχή σύμφωνα	α) την αρμόδια αρχή, εφόσον το ζητήσει ο επαγγελματίας, ή εάν ο επαγγελματίας δεν έχει λάβει άδεια για ***την εκτύπωση επίσημων ετικετών*** υπό επίσημη εποπτεία, από την αρμόδια αρχή

με το άρθρο 10· ή	σύμφωνα με το άρθρο 10· ή

Or. en

Τροπολογία 376
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τον επαγγελματία, υπό την επίσημη εποπτεία της αρμόδιας αρχής, όταν ο επαγγελματίας έχει λάβει άδεια για να ***διενεργεί πιστοποιήσεις*** υπό επίσημη εποπτεία σύμφωνα με το άρθρο 10.	β) τον επαγγελματία, υπό την επίσημη εποπτεία της αρμόδιας αρχής, όταν ο επαγγελματίας έχει λάβει άδεια για να ***εκτυπώνει επίσημες ετικέτες*** υπό επίσημη εποπτεία σύμφωνα με το άρθρο 10.

Or. en

Τροπολογία 377
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) το τρίτο μέρος που ενεργεί υπό την ευθύνη του επαγγελματία σύμφωνα με το στοιχείο β).

Or. en

Τροπολογία 378
Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Κατά παρέκκλιση από τις	6. Κατά παρέκκλιση από τις

παραγράφους 1 έως 5, το προβασικό υλικό και ***σπόροι, το βασικό υλικό και*** σπόροι ***και το πιστοποιημένο υλικό και σπόροι*** που εισάγονται από τρίτες χώρες σύμφωνα με το άρθρο 39 διατίθενται στην αγορά της Ένωσης με την αντίστοιχη ετικέτα του ΟΟΣΑ που τα συνόδευε κατά την εισαγωγή.	παραγράφους 1 έως 5, το προβασικό***, βασικό*** υλικό και ***οι βασικοί και πιστοποιημένοι*** σπόροι που εισάγονται από τρίτες χώρες σύμφωνα με το άρθρο 39 διατίθενται στην αγορά της Ένωσης με την αντίστοιχη ετικέτα του ΟΟΣΑ που τα συνόδευε κατά την εισαγωγή.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ετικέτα του ΟΟΣΑ αφορά μόνο έναν συγκεκριμένο τύπο ΦΠΥ, τους σπόρους

Τροπολογία 379
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 16 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η ετικέτα του επαγγελματία εκδίδεται, εκτυπώνεται και τοποθετείται από τον επαγγελματία, ή από πρόσωπο που ενεργεί υπό την ευθύνη του επαγγελματία***, στο εξωτερικό του δεματίου, της συσκευασίας*** ή ***του*** περιέκτη.	Η ετικέτα του επαγγελματία εκδίδεται, εκτυπώνεται και τοποθετείται***, στο εξωτερικό του δεματίου, της συσκευασίας ή του περιέκτη,*** από τον επαγγελματία, ή από πρόσωπο που ενεργεί υπό την ευθύνη του επαγγελματία***. Οι πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στην ετικέτα του επαγγελματία μπορούν επίσης να εκτυπωθούν απευθείας στο δεμάτιο, τη συσκευασία*** ή ***τον*** περιέκτη ***από τον επαγγελματία, ή από πρόσωπο που ενεργεί υπό την ευθύνη του επαγγελματία***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να είναι δυνατή η εκτύπωση των προβλεπόμενων πληροφοριών απευθείας στη συσκευασία

Τροπολογία 380

Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 16 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η ετικέτα του επαγγελματία εκδίδεται**,** εκτυπώνεται και τοποθετείται από τον επαγγελματία, ή από πρόσωπο που ενεργεί υπό την ευθύνη του επαγγελματία, στο εξωτερικό ***του δεματίου,*** της συσκευασίας ή του περιέκτη.	Η ετικέτα του επαγγελματία εκδίδεται ***και*** εκτυπώνεται και***, στην περίπτωση σπόρων,*** τοποθετείται ***επίσης*** από τον επαγγελματία, ή από πρόσωπο που ενεργεί υπό την ευθύνη του επαγγελματία, στο εξωτερικό της συσκευασίας ή του περιέκτη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η απαίτηση για την τοποθέτηση της ετικέτας δημιουργεί πρακτικά προβλήματα στην περίπτωση ΦΠΥ που δεν είναι σπόροι. Οι ισχύοντες κανόνες δεν θα πρέπει να αυστηροποιηθούν.

Τροπολογία 381
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 16 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η ετικέτα του επαγγελματία εκδίδεται, εκτυπώνεται και τοποθετείται από τον επαγγελματία, ή από πρόσωπο που ενεργεί υπό την ευθύνη του επαγγελματία, στο εξωτερικό του δεματίου, της συσκευασίας ή του περιέκτη.	Η ετικέτα του επαγγελματία εκδίδεται, εκτυπώνεται και τοποθετείται από τον επαγγελματία, ή από πρόσωπο που ενεργεί υπό την ευθύνη του επαγγελματία, στο εξωτερικό του δεματίου, της συσκευασίας ή του περιέκτη ***του φυτού***.

Or. en

Τροπολογία 382
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 17 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η επίσημη ετικέτα και η ετικέτα του επαγγελματία είναι ευανάγνωστες, ανεξίτηλες, μη τροποποιήσιμες σε περίπτωση παραβίασης, τυπωμένες στη μία πλευρά, δεν έχουν χρησιμοποιηθεί προηγουμένως και είναι ευδιάκριτες.	2. Η επίσημη ετικέτα και η ετικέτα του επαγγελματία είναι ευανάγνωστες, ανεξίτηλες, μη τροποποιήσιμες σε περίπτωση παραβίασης, τυπωμένες στη μία πλευρά, δεν έχουν χρησιμοποιηθεί προηγουμένως και είναι ευδιάκριτες. ***Υποδεικνύει με ευδιάκριτο τρόπο αναφορά σε τυχόν υφιστάμενα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας επί της ποικιλίας που διατίθεται στην αγορά.***

Or. en

Τροπολογία 383
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 17 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η επίσημη ετικέτα και η ετικέτα του επαγγελματία είναι ευανάγνωστες, ανεξίτηλες, μη τροποποιήσιμες σε περίπτωση παραβίασης, τυπωμένες στη μία πλευρά, δεν έχουν χρησιμοποιηθεί προηγουμένως και είναι ευδιάκριτες.	2. Η επίσημη ετικέτα και η ετικέτα του επαγγελματία είναι ευανάγνωστες, ανεξίτηλες, μη τροποποιήσιμες σε περίπτωση παραβίασης, τυπωμένες στη μία πλευρά, ***κατασκευασμένες από υλικό που δεν σχίζεται, εκτός εάν πρόκειται για αυτοκόλλητη ετικέτα,*** δεν έχουν χρησιμοποιηθεί προηγουμένως και είναι ευδιάκριτες.

Or. en

Τροπολογία 384
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 17 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Κάθε χώρος στην επίσημη ετικέτα ή την ετικέτα του επαγγελματία, εκτός από	3. Κάθε χώρος στην επίσημη ετικέτα ή την ετικέτα του επαγγελματία, εκτός από

τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 4, μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αναγραφή πρόσθετων πληροφοριών από την αρμόδια αρχή. Οι πληροφορίες αυτές παρουσιάζονται με χαρακτήρες οι διαστάσεις των οποίων δεν υπερβαίνουν εκείνες των χαρακτήρων που χρησιμοποιούνται για το περιεχόμενο της επίσημης ετικέτας ή της ετικέτας του επαγγελματία που αναφέρεται στην παράγραφο 4. Οι εν λόγω πρόσθετες πληροφορίες είναι αυστηρώς αντικειμενικές, δεν αντιπροσωπεύουν διαφημιστικό υλικό και σχετίζονται μόνο με τις απαιτήσεις παραγωγής και εμπορίας ή με τις απαιτήσεις επισήμανσης ***για γενετικώς τροποποιημένους οργανισμούς ή φυτά NGT κατηγορίας 1, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) …/… (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον κανονισμό NGT ...)***. **.**	τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 4, μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αναγραφή πρόσθετων πληροφοριών από την αρμόδια αρχή. Οι πληροφορίες αυτές παρουσιάζονται με χαρακτήρες οι διαστάσεις των οποίων δεν υπερβαίνουν εκείνες των χαρακτήρων που χρησιμοποιούνται για το περιεχόμενο της επίσημης ετικέτας ή της ετικέτας του επαγγελματία που αναφέρεται στην παράγραφο 4. Οι εν λόγω πρόσθετες πληροφορίες είναι αυστηρώς αντικειμενικές, δεν αντιπροσωπεύουν διαφημιστικό υλικό και σχετίζονται μόνο με τις απαιτήσεις παραγωγής και εμπορίας ή με τις απαιτήσεις επισήμανσης ***όπως ορίζονται σε άλλες σχετικές νομοθετικές πράξεις της ΕΕ***.
	Or. en

Τροπολογία 385
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 17 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Κάθε χώρος στην επίσημη ετικέτα ή την ετικέτα του επαγγελματία, εκτός από τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 4, ***μπορεί να χρησιμοποιηθεί*** για την αναγραφή πρόσθετων πληροφοριών από την αρμόδια αρχή. Οι πληροφορίες αυτές παρουσιάζονται με χαρακτήρες οι διαστάσεις των οποίων δεν υπερβαίνουν εκείνες των χαρακτήρων που χρησιμοποιούνται για το περιεχόμενο της επίσημης ετικέτας ή της ετικέτας του επαγγελματία που αναφέρεται στην παράγραφο 4. Οι εν λόγω πρόσθετες πληροφορίες είναι αυστηρώς	3. Κάθε χώρος στην επίσημη ετικέτα ή την ετικέτα του επαγγελματία, εκτός από τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 4, ***χρησιμοποιείται*** για την αναγραφή πρόσθετων πληροφοριών από την αρμόδια αρχή. Οι πληροφορίες αυτές παρουσιάζονται με χαρακτήρες οι διαστάσεις των οποίων δεν υπερβαίνουν εκείνες των χαρακτήρων που χρησιμοποιούνται για το περιεχόμενο της επίσημης ετικέτας ή της ετικέτας του επαγγελματία που αναφέρεται στην παράγραφο 4. Οι εν λόγω πρόσθετες πληροφορίες είναι αυστηρώς

αντικειμενικές, δεν αντιπροσωπεύουν ***διαφημιστικό υλικό*** και σχετίζονται μόνο με τις απαιτήσεις παραγωγής και εμπορίας ή με τις ***απαιτήσεις*** επισήμανσης για γενετικώς τροποποιημένους οργανισμούς ή φυτά NGT κατηγορίας 1, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) …/… (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον κανονισμό NGT ...). **.**	αντικειμενικές, δεν αντιπροσωπεύουν ***διαφημιστικές πληροφορίες*** και σχετίζονται μόνο με τις απαιτήσεις παραγωγής και εμπορίας ή με τις ***πληροφορίες*** επισήμανσης για γενετικώς τροποποιημένους οργανισμούς ή φυτά NGT κατηγορίας 1, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) …/… (Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί παραπομπή στον κανονισμό NGT ...).

Or. en

Τροπολογία 386
Maria Noichl

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 17 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) την επίσημη ετικέτα που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1·	α) την επίσημη ετικέτα που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1**,** ***συμπεριλαμβανομένης υποχρεωτικής αναφοράς σε τυχόν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας που καλύπτουν την ποικιλία, τα συστατικά της, τα χαρακτηριστικά και τη διαδικασία ανάπτυξης, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, του αριθμού οποιουδήποτε τυχόν σχετικού διπλώματος ευρεσιτεχνίας, καθώς και ένδειξης εάν η ποικιλία είναι υβρίδιο F1***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι γεωργοί και οι βελτιωτές χρειάζεται να έχουν πρόσβαση σε πληροφορίες και αντίστοιχη διαφάνεια σχετικά με την προστασία των φυτικών ποικιλιών και τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας που μπορούν να περιορίσουν την περαιτέρω χρήση τους. Επομένως, οι πληροφορίες χρειάζεται να εμφανίζονται στην ετικέτα του ΦΠΥ. Οι γεωργοί και οι βελτιωτές χρειάζονται επίσης πληροφορίες εάν οι σπόροι είναι υβρίδια F1 ή όχι, καθώς αυτό επηρεάζει τη δυνατότητα αποθήκευσης ή επαναχρησιμοποίησης των σπόρων.

Τροπολογία 387
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 17 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) την επίσημη ετικέτα που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1·	α) την επίσημη ετικέτα που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1**,** ***συμπεριλαμβανομένης υποχρεωτικής αναφοράς σε τυχόν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας που καλύπτουν την ποικιλία, τα συστατικά της, τα χαρακτηριστικά ή τη διαδικασία ανάπτυξης, όταν είναι γνωστά***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διαφάνεια σχετικά με τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας, όπως η προστασία των φυτικών ποικιλιών και τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, που περιορίζουν την περαιτέρω χρήση της ποικιλίας και του ΦΠΥ της είναι ζωτικής σημασίας πληροφορίες για όσους αγοράζουν τους σπόρους, είτε είναι γεωργοί είτε βελτιωτές. Η ασφάλεια δικαίου αυτή δεν μπορεί να επιτευχθεί μόνο με την αναφορά υφιστάμενων ΔΔΙ στο μητρώο ποικιλιών, αλλά θα πρέπει να περιλαμβάνονται επίσης στην ετικέτα που συνοδεύει το ΦΠΥ.

Τροπολογία 388
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 17 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) την ετικέτα για το πολυκλωνικό υλικό που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4·

Or. en

Τροπολογία 389
Maria Noichl

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 17 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) την ετικέτα του επαγγελματία που αναφέρεται στο άρθρο 16·	β) την ετικέτα του επαγγελματία που αναφέρεται στο άρθρο 16**,** ***συμπεριλαμβανομένης υποχρεωτικής αναφοράς σε τυχόν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας που καλύπτουν την ποικιλία, τα συστατικά της, τα χαρακτηριστικά και τη διαδικασία ανάπτυξης, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, του αριθμού οποιουδήποτε τυχόν σχετικού διπλώματος ευρεσιτεχνίας, καθώς και ένδειξης εάν η ποικιλία είναι υβρίδιο F1***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι γεωργοί και οι βελτιωτές χρειάζεται να έχουν πρόσβαση σε πληροφορίες και αντίστοιχη διαφάνεια σχετικά με την προστασία των φυτικών ποικιλιών και τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας που μπορούν να περιορίσουν την περαιτέρω χρήση τους. Επομένως, οι πληροφορίες χρειάζεται να εμφανίζονται στην ετικέτα του ΦΠΥ. Οι γεωργοί και οι βελτιωτές χρειάζονται επίσης πληροφορίες εάν οι σπόροι είναι υβρίδια F1 ή όχι, καθώς αυτό επηρεάζει τη δυνατότητα αποθήκευσης ή επαναχρησιμοποίησης των σπόρων.

Τροπολογία 390
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 17 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) την ετικέτα του επαγγελματία που αναφέρεται στο άρθρο 16·	β) την ετικέτα του επαγγελματία που αναφέρεται στο άρθρο 16**,** ***συμπεριλαμβανομένης υποχρεωτικής αναφοράς σε τυχόν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας που καλύπτουν την ποικιλία, τα συστατικά της, τα χαρακτηριστικά ή τη διαδικασία ανάπτυξης, όταν είναι γνωστά***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διαφάνεια σχετικά με τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας, όπως η προστασία των φυτικών ποικιλιών και τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, που περιορίζουν την περαιτέρω χρήση της ποικιλίας και του ΦΠΥ της είναι ζωτικής σημασίας πληροφορίες για όσους αγοράζουν τους σπόρους, είτε είναι γεωργοί είτε βελτιωτές. Η ασφάλεια δικαίου αυτή δεν μπορεί να επιτευχθεί μόνο με την αναφορά υφιστάμενων ΔΔΙ στο μητρώο ποικιλιών, αλλά θα πρέπει να περιλαμβάνονται επίσης στην ετικέτα που συνοδεύει το ΦΠΥ.

Τροπολογία 391
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 17 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) την ετικέτα για το ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά από ορισμένες τράπεζες γονιδίων, οργανισμούς και δίκτυα που αναφέρεται στο άρθρο 29·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Rules for the labelling of PRM circulated for the purpose of the conservation and sustainable use of plant genetic resources and agro-biodiversity are unnecessary. Every additional administrative burden is a deterrent to conservation and sustainable use, where the resources and capacity to deal with (unnecessary) marketing rules are extremely limited. To a large extend, the information that must be provided when PRM is transferred from gene banks is governed already by the Standard Material Transfer Agreement under the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture.

Τροπολογία 392
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 17 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) την ετικέτα για το ΦΠΥ που	***διαγράφεται***

διατίθεται στην αγορά από ορισμένες τράπεζες γονιδίων, οργανισμούς και δίκτυα που αναφέρεται στο άρθρο 29·

Or. en

Τροπολογία 393
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 17 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 – στοιχείο ιδ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ιδα) την ετικέτα για το ΦΠΥ βιολογικού ετερογενούς υλικού που αναφέρεται στο άρθρο 27.

Or. en

Τροπολογία 394
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 18 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η επίσημη ετικέτα ***και η*** ετικέτα του επαγγελματία εκδίδονται για κάθε παρτίδα.	***Τουλάχιστον μία*** επίσημη ετικέτα ***ή μία*** ετικέτα του επαγγελματία εκδίδονται για κάθε παρτίδα.

Or. en

Τροπολογία 395
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 19 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

β) το εν λόγω ΦΠΥ αποσύρεται από την αγορά ή χρησιμοποιείται ως άλλο υλικό εκτός του ΦΠΥ·	β) το εν λόγω ΦΠΥ αποσύρεται από την αγορά ή χρησιμοποιείται ως άλλο υλικό εκτός του ΦΠΥ ***με σκοπό την εμπορία του***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Ακόμη και αν διαπιστωθεί ότι η παραγωγή ή η εμπορία δεν πληρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στον κανονισμό, ο γεωργός θα πρέπει να εξακολουθεί να έχει τη δυνατότητα να χρησιμοποιεί το ΦΠΥ για δική του χρήση, εάν το επιθυμεί.

Τροπολογία 396
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 19 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) στον επαγγελματία επιβάλλονται κυρώσεις με πρόσθετα μέσα πέραν της ανάκλησης ή της τροποποίησης της άδειας που αναφέρεται στο άρθρο 11.	δ) στον επαγγελματία ***μπορεί να*** επιβάλλονται κυρώσεις με πρόσθετα μέσα πέραν της ανάκλησης ή της τροποποίησης της άδειας που αναφέρεται στο άρθρο 11.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διατύπωση που προτείνεται στην τροπολογία παρέχει το περιθώριο στάθμισης της σοβαρότητας της παράβασης ή των επαναλαμβανόμενων παραβατών αντί να επιβάλλονται πάντα άμεσα κυρώσεις όπως προτείνεται από τη λέξη «επιβάλλονται».

Τροπολογία 397
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Το ΦΠΥ που ανήκει στα γένη ή τα είδη που απαριθμούνται στο παράρτημα IV μπορεί να παράγεται και να διατίθεται	1. Το ΦΠΥ που ανήκει στα γένη ή τα είδη που απαριθμούνται στο παράρτημα IV μπορεί να παράγεται και να διατίθεται

στην αγορά μόνο ως προβασικοί, βασικοί ή πιστοποιημένοι σπόροι ή υλικό.	στην αγορά μόνο ως προβασικοί, βασικοί ή πιστοποιημένοι σπόροι ή υλικό***, με εξαίρεση το ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά σύμφωνα με τα άρθρα 22, 26 ή 27***.

Or. en

Αιτιολόγηση

PRM of conservation varieties, preservation mixtures and heterogeneous material should be allowed to be sold in standard quality, without going through mandatory seed certification.Mandatory seed certification for PRM of conservation varieties is an unproportionate requirement that will deter the access and availability of diverse seeds in the EU market.Currently, the production of organic heterogeneous material derogates to the seed lot certification requirements. We should maintain what has been successfully implemented by professional operators and competent authorities for two years.

Τροπολογία 398
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Το ΦΠΥ που ανήκει στα γένη ή τα είδη που απαριθμούνται στο παράρτημα IV μπορεί να παράγεται και να διατίθεται στην αγορά μόνο ως προβασικοί, βασικοί ή πιστοποιημένοι σπόροι ή υλικό.	1. Το ΦΠΥ που ανήκει στα γένη ή τα είδη που απαριθμούνται στο παράρτημα IV μπορεί να παράγεται και να διατίθεται στην αγορά μόνο ως προβασικοί, βασικοί ή πιστοποιημένοι σπόροι ή υλικό***, με εξαίρεση το ΦΠΥ που διατίθεται στην αγορά σύμφωνα με τα άρθρα 26 ή 27***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι σπόροι και το υλικό των διατηρητέων ποικιλιών και του ετερογενούς υλικού δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να πωλούνται σε τυπική ποιότητα, χωρίς την υποχρεωτική πιστοποίηση των σπόρων.

Τροπολογία 399
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο διαγράφει ένα γένος ή ένα είδος από το παράρτημα IV, εάν δεν πληρούται πλέον ένας από τους όρους που καθορίζονται στο δεύτερο εδάφιο στοιχείο β) σημεία i) και ii).	Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο διαγράφει ένα γένος ή ένα είδος από το παράρτημα IV, εάν δεν πληρούται πλέον ένας από τους όρους που καθορίζονται στο δεύτερο εδάφιο στοιχείο β) σημεία i) και ii). ***Κατόπιν αιτήματος κράτους μέλους, η Επιτροπή μπορεί να επιτρέψει την προσθήκη ή την αφαίρεση ενός γένους ή είδους που απαριθμείται στο παράρτημα IV με σκοπό την εμπορία ΦΠΥ στην επικράτειά του. Το εν λόγω αίτημα βασίζεται σε αξιολόγηση που περιλαμβάνει τις προϋποθέσεις που περιγράφονται στη δεύτερη παράγραφο.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία προσφέρει ευελιξία στις αρμόδιες αρχές, ιδίως των μικρότερων χωρών, ώστε να αποφεύγεται η αδικαιολόγητη διοικητική επιβάρυνση σε τμήματα της αγοράς που παραμένουν ασήμαντα στην επικράτειά τους ή όταν, για παράδειγμα, αντιμετωπίζουν δυσκολίες σε θέματα εφοδιασμού. Η ευελιξία αυτή υφίσταται βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας.

Τροπολογία 400
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο διαγράφει ένα γένος ή ένα είδος από το παράρτημα IV, εάν δεν πληρούται πλέον ένας από τους όρους που καθορίζονται στο δεύτερο εδάφιο στοιχείο β) σημεία i) και ii).	Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο διαγράφει ένα γένος ή ένα είδος από το παράρτημα IV, εάν δεν πληρούται πλέον ένας από τους όρους που καθορίζονται στο δεύτερο εδάφιο στοιχείο β) σημεία i) και ii)***, κατόπιν αιτήματος κράτους μέλους, η***

Επιτροπή μπορεί να επιτρέψει την προσθήκη ή την αφαίρεση ενός γένους ή είδους που απαριθμείται στο παράρτημα IV με σκοπό την εμπορία ΦΠΥ στην επικράτειά του. Το εν λόγω αίτημα βασίζεται σε αξιολόγηση που περιλαμβάνει τις προϋποθέσεις που περιγράφονται στη δεύτερη παράγραφο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία προσφέρει ευελιξία στις αρμόδιες αρχές, ιδίως των μικρότερων χωρών, να προβλέπουν ότι θα πρέπει να επιτρέπεται η πώληση περαιτέρω ειδών σε τυπική ποιότητα, χωρίς την υποχρεωτική πιστοποίηση των σπόρων. Αυτό είναι σημαντικό προκειμένου να αποφεύγεται η αδικαιολόγητη διοικητική επιβάρυνση σε τμήματα της αγοράς που παραμένουν ασήμαντα στην επικράτειά τους ή όταν αντιμετωπίζουν δυσκολίες σε θέματα εφοδιασμού. Η ευελιξία αυτή παρέχεται βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας.

Τροπολογία 401
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 20 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Κατόπιν αιτήματος κράτους μέλους, η Επιτροπή μπορεί να επιτρέψει την προσθήκη ή την αφαίρεση ενός γένους ή είδους που απαριθμείται στο παράρτημα IV με σκοπό την εμπορία ΦΠΥ στην επικράτειά του. Το αίτημα αυτό βασίζεται σε αξιολόγηση η οποία λαμβάνει υπόψη στοιχεία που απαριθμούνται στην παράγραφο 2.

Or. en

Τροπολογία 402
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα μείγματα πιστοποιημένων σπόρων ή τα μείγματα τυποποιημένων σπόρων διαφόρων γενών ή ειδών που απαριθμούνται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι και συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των άρθρων 5 έως 8, καθώς και διαφόρων ποικιλιών των εν λόγω γενών ή ειδών, μπορούν να παράγονται και να διατίθενται στην αγορά της Ένωσης εάν πληρούν τις απαιτήσεις του παρόντος άρθρου.	Τα μείγματα πιστοποιημένων σπόρων ή τα μείγματα τυποποιημένων σπόρων διαφόρων γενών ή ειδών που απαριθμούνται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι και συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των άρθρων 5 έως 8, ***μαζί με σπόρους γενών ή ειδών που δεν περιλαμβάνονται στο εν λόγω παράρτημα,*** καθώς και διαφόρων ποικιλιών των εν λόγω γενών ή ειδών ***και τα μείγματα διαφόρων ποικιλιών τυποποιημένων σπόρων κηπευτικών που απαριθμούνται στο μέρος Β του παραρτήματος Ι***, μπορούν να παράγονται και να διατίθενται στην αγορά της Ένωσης εάν πληρούν τις απαιτήσεις του παρόντος άρθρου.

Or. en

Τροπολογία 403
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα μείγματα πιστοποιημένων σπόρων ή τα μείγματα τυποποιημένων σπόρων διαφόρων γενών ή ειδών που απαριθμούνται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι και συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των άρθρων 5 έως 8, καθώς και διαφόρων ποικιλιών των εν λόγω γενών ή ειδών, μπορούν να παράγονται και να διατίθενται στην αγορά της Ένωσης εάν πληρούν τις απαιτήσεις του παρόντος άρθρου.	Τα μείγματα πιστοποιημένων σπόρων ή τα μείγματα τυποποιημένων σπόρων διαφόρων γενών ή ειδών που απαριθμούνται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι***, είτε μεμονωμένα είτε σε συνδυασμό με εμπορικούς σπόρους,*** και συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των άρθρων 5 έως 8, καθώς και διαφόρων ποικιλιών των εν λόγω γενών ή ειδών, μπορούν να παράγονται και να διατίθενται στην αγορά της Ένωσης εάν πληρούν τις απαιτήσεις του παρόντος άρθρου.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι εμπορικοί σπόροι χρησιμοποιούνται συχνά σε μείγματα που αποσκοπούν να επιτύχουν στόχους βιοποικιλότητας. Συνεπώς, θα πρέπει να διατηρηθεί η δυνατότητα επιλογής.

Τροπολογία 404
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα μείγματα πιστοποιημένων σπόρων ή τα μείγματα τυποποιημένων σπόρων διαφόρων γενών ή ειδών που απαριθμούνται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι και συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των άρθρων 5 έως 8, καθώς και διαφόρων ποικιλιών των εν λόγω γενών ή ειδών, μπορούν να παράγονται και να διατίθενται στην αγορά της Ένωσης εάν πληρούν τις απαιτήσεις του παρόντος άρθρου.	Τα μείγματα πιστοποιημένων σπόρων ή τα μείγματα τυποποιημένων σπόρων διαφόρων γενών ή ειδών που απαριθμούνται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι***, είτε μεμονωμένα είτε σε συνδυασμό με εμπορικούς σπόρους,*** και συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των άρθρων 5 έως 8, καθώς και διαφόρων ποικιλιών των εν λόγω γενών ή ειδών, μπορούν να παράγονται και να διατίθενται στην αγορά της Ένωσης εάν πληρούν τις απαιτήσεις του παρόντος άρθρου.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι εμπορικοί σπόροι χρησιμοποιούνται συχνά σε μείγματα που αποσκοπούν να επιτύχουν στόχους βιοποικιλότητας. Δεν είναι ετερογενές υλικό όπως ορίζεται, αλλά θα πρέπει να εξακολουθεί να παρέχεται η δυνατότητα να προστίθενται σε μείγματα που είναι πιστοποιημένα, για παράδειγμα, ότι δεν περιέχουν επιβλαβείς οργανισμούς.

Τροπολογία 405
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ετικέτα του επαγγελματία, στην περίπτωση που το μείγμα αποτελείται μόνο από τυποποιημένους σπόρους ή από	β) ετικέτα του επαγγελματία, στην περίπτωση που το μείγμα αποτελείται μόνο από τυποποιημένους σπόρους ή από

πιστοποιημένους και τυποποιημένους σπόρους.	πιστοποιημένους και τυποποιημένους σπόρους ***και/ή εμπορικούς σπόρους***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Βλέπε τροπολογία επί του άρθρου 21 παράγραφος 1

Τροπολογία 406
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ετικέτα του επαγγελματία, στην περίπτωση που το μείγμα αποτελείται μόνο από τυποποιημένους σπόρους ή από πιστοποιημένους και τυποποιημένους σπόρους.	β) ετικέτα του επαγγελματία, στην περίπτωση που το μείγμα αποτελείται μόνο από τυποποιημένους σπόρους ή από πιστοποιημένους και τυποποιημένους σπόρους ***και/ή εμπορικούς σπόρους***.

Or. en

Τροπολογία 407
Martin Hlaváček

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ετικέτα του επαγγελματία***, στην περίπτωση που το μείγμα αποτελείται μόνο από τυποποιημένους σπόρους ή από πιστοποιημένους και τυποποιημένους σπόρους***.	β) ετικέτα του επαγγελματία ***σε όλες τις άλλες περιπτώσεις***.

Or. en

Τροπολογία 408
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου στοιχείο α), οι επαγγελματίες υποβάλλουν στην αρμόδια αρχή τον κατάλογο των συστατικών ποικιλιών του μείγματος και τις αναλογίες τους, για επαλήθευση της επιλεξιμότητας των εν λόγω ποικιλιών.	Για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου στοιχείο α), οι επαγγελματίες υποβάλλουν στην αρμόδια αρχή τον κατάλογο των συστατικών ποικιλιών ***και των εμπορικών συστατικών σπόρων*** του μείγματος και τις αναλογίες τους, για επαλήθευση της επιλεξιμότητας των εν λόγω ποικιλιών.

Or. en

Τροπολογία 409
Annie Schreijer-Pierik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου στοιχείο α), οι επαγγελματίες υποβάλλουν στην αρμόδια αρχή τον κατάλογο των συστατικών ποικιλιών του μείγματος και τις αναλογίες τους, για επαλήθευση της επιλεξιμότητας των εν λόγω ποικιλιών.	Για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου στοιχείο α), οι επαγγελματίες υποβάλλουν στην αρμόδια αρχή τον κατάλογο των συστατικών ποικιλιών ***και των εμπορικών συστατικών σπόρων*** του μείγματος και τις αναλογίες τους, για επαλήθευση της επιλεξιμότητας των εν λόγω ποικιλιών.

Or. en

Τροπολογία 410
Norbert Lins

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 22	***διαγράφεται***
Μείγματα διαφύλαξης	

1.

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 21 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την παραγωγή και εμπορία μείγματος σπόρων διαφόρων γενών ή ειδών που απαριθμούνται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι, καθώς και διαφορετικών ποικιλιών των εν λόγω γενών ή ειδών, μαζί με σπόρους γενών ή ειδών άλλων μερών του εν λόγω παραρτήματος, ή γενών ή ειδών που δεν απαριθμούνται στο εν λόγω παράρτημα, εάν το εν λόγω μείγμα πληροί όλες τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) συμβάλλει στη διατήρηση των γενετικών πόρων ή στην αποκατάσταση του φυσικού περιβάλλοντος· και

β) συνδέεται φυσικά με συγκεκριμένη περιοχή (στο εξής: πηγή προέλευσης) που συμβάλλει στη διατήρηση των γενετικών πόρων ή στην αποκατάσταση του φυσικού περιβάλλοντος·

γ) πληροί τις απαιτήσεις του παραρτήματος V.

Το μείγμα αυτό αποτελεί «μείγμα διαφύλαξης» και αυτό αναφέρεται στην ετικέτα του.

2.

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξη σύμφωνα με το άρθρο 75 για την τροποποίηση του παραρτήματος V σχετικά με τα ακόλουθα στοιχεία:

α) προϋποθέσεις έγκρισης για τα μείγματα σπόρων που συλλέγονται απευθείας από φυσικό τόπο που ανήκει σε καθορισμένη πηγή προέλευσης, για τη διατήρηση και την αποκατάσταση του φυσικού περιβάλλοντος (απευθείας συγκομιζόμενα μείγματα διαφύλαξης)·

β) προϋποθέσεις έγκρισης για τα καλλιεργούμενα μείγματα διαφύλαξης·

γ) χρήση και περιεχόμενο ορισμένων ειδών·

δ) απαιτήσεις σχετικά με τη σφράγιση και τη συσκευασία·

ε) απαιτήσεις για την άδεια των επαγγελματιών.

Οι τροποποιήσεις αυτές βασίζονται στην πείρα που αποκτάται από την εφαρμογή του παρόντος άρθρου, καθώς και σε τυχόν τεχνικές και επιστημονικές εξελίξεις και στη βελτίωση της ποιότητας και της ταυτοποίησης των μειγμάτων διαφύλαξης. Μπορούν να αφορούν μόνο συγκεκριμένα γένη ή είδη.

3.

Οι επαγγελματίες αναφέρουν στις αντίστοιχες αρμόδιες αρχές, για κάθε περίοδο παραγωγής, την ποσότητα των μειγμάτων διαφύλαξης που παρήγαγαν και διέθεσαν στην αγορά.

Τα κράτη μέλη αναφέρουν, κατόπιν αιτήματος, στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη την ποσότητα των μειγμάτων διαφύλαξης που παρήχθησαν και διατέθηκαν στην αγορά στην επικράτειά τους και, κατά περίπτωση, τα ονόματα των αρμόδιων αρχών που είναι υπεύθυνες για τους φυτογενετικούς πόρους ή των οργανισμών που είναι αναγνωρισμένοι για τον σκοπό αυτόν.

Or. de

Αιτιολόγηση

Οι μορφές αναπαραγωγής σε μείγματα διαφύλαξης έρχονται σε αντίθεση με τον στόχο της δημιουργίας μόνιμων πληθυσμών άγριων ειδών πλούσιων σε είδη, προστατεύοντας παράλληλα την ενδοειδική ποικιλομορφία. Τα μείγματα διαφύλαξης είναι ειδικά μείγματα με μικρές ποσότητες. Τα ατομικά αιτήματα των πελατών, οι προσαρμογές στην τοποθεσία, η προώθηση ομάδων ειδών ή οι στενές προδιαγραφές προέλευσης καθιστούν απαραίτητη τη μόνιμη επανασύνθεση.

Τροπολογία 411
Norbert Lins

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 21 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την παραγωγή και εμπορία μείγματος σπόρων διαφόρων γενών ή ειδών που απαριθμούνται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι, καθώς και διαφορετικών ποικιλιών των εν λόγω γενών ή ειδών, μαζί με σπόρους γενών ή ειδών άλλων μερών του εν λόγω παραρτήματος, ή γενών ή ειδών που δεν απαριθμούνται στο εν λόγω παράρτημα, εάν το εν λόγω μείγμα πληροί όλες τις ακόλουθες προϋποθέσεις:	***διαγράφεται***
α) συμβάλλει στη διατήρηση των γενετικών πόρων ή στην αποκατάσταση του φυσικού περιβάλλοντος· και	
β) συνδέεται φυσικά με συγκεκριμένη περιοχή (στο εξής: πηγή προέλευσης) που συμβάλλει στη διατήρηση των γενετικών πόρων ή στην αποκατάσταση του φυσικού περιβάλλοντος·	
γ) πληροί τις απαιτήσεις του παραρτήματος V.	
Το μείγμα αυτό αποτελεί «μείγμα διαφύλαξης» και αυτό αναφέρεται στην ετικέτα του.	

Or. de

Αιτιολόγηση

Οι μορφές αναπαραγωγής σε μείγματα διαφύλαξης έρχονται σε αντίθεση με τον στόχο της δημιουργίας μόνιμων πληθυσμών άγριων ειδών πλούσιων σε είδη, προστατεύοντας παράλληλα την ενδοειδική ποικιλομορφία.

Τροπολογία 412
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 21 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την παραγωγή και εμπορία μείγματος σπόρων διαφόρων γενών ή ειδών που απαριθμούνται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι, καθώς και ***διαφορετικών ποικιλιών των εν λόγω γενών ή ειδών, μαζί με σπόρους*** γενών ή ειδών άλλων μερών του εν λόγω παραρτήματος, ή γενών ή ειδών που δεν απαριθμούνται στο εν λόγω παράρτημα, εάν το εν λόγω μείγμα πληροί όλες τις ακόλουθες προϋποθέσεις:	Κατά παρέκκλιση ***από τα άρθρα 5 έως 8 και*** από το άρθρο 21 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την παραγωγή και εμπορία μείγματος σπόρων διαφόρων γενών ή ειδών που απαριθμούνται στο μέρος Α ***και το μέρος Β*** του παραρτήματος Ι, καθώς και γενών ή ειδών άλλων μερών του εν λόγω παραρτήματος, ή γενών ή ειδών που δεν απαριθμούνται στο εν λόγω παράρτημα, εάν το εν λόγω μείγμα πληροί όλες τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι ποικιλίες δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται σε μείγματα διαφύλαξης, καθώς αυτό θα αντέβαινε στον σκοπό των μειγμάτων διαφύλαξης, που είναι η προστασία των τοπικών ειδικών γενετικών παραλλαγών των ιθαγενών ειδών και η αποκατάσταση του φυσικού περιβάλλοντος.

Τροπολογία 413
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) συνδέεται φυσικά με συγκεκριμένη περιοχή (στο εξής: ***πηγή προέλευσης***) που συμβάλλει στη διατήρηση των γενετικών πόρων ή στην αποκατάσταση του φυσικού περιβάλλοντος·	β) συνδέεται φυσικά με συγκεκριμένη περιοχή (στο εξής: ***περιφέρεια καταγωγής***) που συμβάλλει στη διατήρηση των γενετικών πόρων ή στην αποκατάσταση του φυσικού περιβάλλοντος· ***και Αιτιολόγηση – εξασφαλίζει τη συμβατότητα των όρων «πηγή προέλευσης» και «περιφέρεια καταγωγής» - άρθρο 3 της οδηγίας (ΕΕ) 2010/60, σε σχέση με τα μείγματα διαφύλαξης.***

Or. ro

Τροπολογία 414
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) συνδέεται φυσικά με συγκεκριμένη περιοχή (στο εξής: ***πηγή προέλευσης***) που συμβάλλει στη διατήρηση των γενετικών πόρων ή στην αποκατάσταση του φυσικού περιβάλλοντος·	β) συνδέεται φυσικά με συγκεκριμένη περιοχή (στο εξής: ***περιοχή καταγωγής***) που συμβάλλει στη διατήρηση των γενετικών πόρων ή στην αποκατάσταση του φυσικού περιβάλλοντος·

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο ορισμός της «πηγής προέλευσης» που παρέχεται στο παράρτημα V αντιστοιχεί στον ορισμό για την «περιοχή καταγωγής» που περιλαμβάνεται στο άρθρο 3 της οδηγίας 2010/60/ΕΕ της Επιτροπής, η οποία ρυθμίζει επί του παρόντος την εμπορία μειγμάτων διαφύλαξης. Για την αποφυγή σύγχυσης στο μέλλον, είναι σημαντικό να διατηρηθούν οι όροι και οι ορισμοί όπως είναι γνωστοί στα ενδιαφερόμενα μέρη και τις αρμόδιες αρχές.

Τροπολογία 415
Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) προϋποθέσεις έγκρισης για τα μείγματα σπόρων που συλλέγονται απευθείας από φυσικό τόπο που ανήκει σε καθορισμένη ***πηγή προέλευσης***, για τη διατήρηση και την αποκατάσταση του φυσικού περιβάλλοντος (απευθείας συγκομιζόμενα μείγματα διαφύλαξης)·	α) προϋποθέσεις έγκρισης για τα μείγματα σπόρων που συλλέγονται απευθείας από φυσικό τόπο που ανήκει σε καθορισμένη ***περιφέρεια καταγωγής***, για τη διατήρηση και την αποκατάσταση του φυσικού περιβάλλοντος (απευθείας συγκομιζόμενα μείγματα διαφύλαξης)·

Or. ro

Τροπολογία 416
Norbert Lins

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 22 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι επαγγελματίες αναφέρουν στις αντίστοιχες αρμόδιες αρχές, για κάθε περίοδο παραγωγής, την ποσότητα των μειγμάτων διαφύλαξης που παρήγαγαν και διέθεσαν στην αγορά.	***διαγράφεται***
Τα κράτη μέλη αναφέρουν, κατόπιν αιτήματος, στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη την ποσότητα των μειγμάτων διαφύλαξης που παρήχθησαν και διατέθηκαν στην αγορά στην επικράτειά τους και, κατά περίπτωση, τα ονόματα των αρμόδιων αρχών που είναι υπεύθυνες για τους φυτογενετικούς πόρους ή των οργανισμών που είναι αναγνωρισμένοι για τον σκοπό αυτόν.	

Or. de

Αιτιολόγηση

Τα μείγματα διαφύλαξης είναι ειδικά μείγματα με μικρές ποσότητες. Τα ατομικά αιτήματα των πελατών, οι προσαρμογές στην τοποθεσία, η προώθηση ομάδων ειδών ή οι στενές προδιαγραφές προέλευσης καθιστούν απαραίτητη τη μόνιμη επανασύνθεση. Μια λύση θα ήταν να αναφέρονται στη συνέχεια οι ποσότητες των ειδών σπόρων που διατίθενται στην αγορά σε μείγματα και να αποθηκεύονται αντίγραφα ετικετών για αρκετά χρόνια.

Τροπολογία 417
Martin Häusling

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 24 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Στην περίπτωση ελέγχου της ταυτότητας και της καθαρότητας της ποικιλίας, ***η χρήση βιομοριακών τεχνικών μπορεί να χρησιμοποιηθεί*** ως συμπληρωματικό εργαλείο, όταν τα αποτελέσματα των δοκιμών με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες που αναφέρονται	5. Στην περίπτωση ελέγχου της ταυτότητας και της καθαρότητας της ποικιλίας, ***ένας επαγγελματίας μπορεί να χρησιμοποιεί βιομοριακές τεχνικές*** ως συμπληρωματικό εργαλείο, όταν τα αποτελέσματα των δοκιμών με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες που αναφέρονται

στην παράγραφο 1 δεν είναι καταληκτικά.	στην παράγραφο 1 δεν είναι καταληκτικά.

Or. en

Τροπολογία 418
Luke Ming Flanagan
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 25	***διαγράφεται***
Δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες για τυποποιημένους σπόρους	
1. Μετά την εμπορία τυποποιημένων σπόρων, οι αρμόδιες αρχές διενεργούν δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες για να ελέγξουν αν οι σπόροι συμμορφώνονται με τις αντίστοιχες απαιτήσεις για την ταυτότητα και την καθαρότητα της ποικιλίας, καθώς και με άλλες απαιτήσεις, ανάλογα με την περίπτωση.	
2. Το ποσοστό των δοκιμών με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες προσδιορίζεται με βάση ανάλυση επικινδυνότητας σχετικά με την πιθανή μη συμμόρφωση των αντίστοιχων σπόρων με τις εν λόγω απαιτήσεις.	
3. Με βάση την ανάλυση επικινδυνότητας της μη συμμόρφωσης με τους αντίστοιχους κανόνες, οι δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 διενεργούνται ετησίως με τη χρήση δειγμάτων που λαμβάνονται από την αρμόδια αρχή από ομοιογενείς σποροπαρτίδες. Οι εν λόγω δοκιμές αξιολογούν την ταυτότητα και την ποικιλιακή καθαρότητα των συγκεκριμένων σπόρων, καθώς και το ποσοστό βλαστικότητας και την αναλυτική καθαρότητά τους.	

4. Στην περίπτωση του ελέγχου της ταυτότητας και της καθαρότητας της ποικιλίας, η χρήση βιομοριακών τεχνικών μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως συμπληρωματικό εργαλείο, όταν τα αποτελέσματα των δοκιμών με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν είναι καταληκτικά.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, δεν απαιτείται από την ΕΕ οι αρμόδιες αρχές να διενεργούν δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες σε τυποποιημένους σπόρους. Θα είχε τεράστιο διοικητικό κόστος, εάν οι αρμόδιες αρχές υποχρεωθούν να το πράττουν αυτό στο μέλλον.

Τροπολογία 419
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 25	***διαγράφεται***
Δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες για τυποποιημένους σπόρους	
1. Μετά την εμπορία τυποποιημένων σπόρων, οι αρμόδιες αρχές διενεργούν δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες για να ελέγξουν αν οι σπόροι συμμορφώνονται με τις αντίστοιχες απαιτήσεις για την ταυτότητα και την καθαρότητα της ποικιλίας, καθώς και με άλλες απαιτήσεις, ανάλογα με την περίπτωση.	
2. Το ποσοστό των δοκιμών με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες προσδιορίζεται με βάση ανάλυση επικινδυνότητας σχετικά με την πιθανή μη συμμόρφωση των αντίστοιχων σπόρων με τις εν λόγω απαιτήσεις.	
3. Με βάση την ανάλυση επικινδυνότητας	

της μη συμμόρφωσης με τους αντίστοιχους κανόνες, οι δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 διενεργούνται ετησίως με τη χρήση δειγμάτων που λαμβάνονται από την αρμόδια αρχή από ομοιογενείς σποροπαρτίδες. Οι εν λόγω δοκιμές αξιολογούν την ταυτότητα και την ποικιλιακή καθαρότητα των συγκεκριμένων σπόρων, καθώς και το ποσοστό βλαστικότητας και την αναλυτική καθαρότητά τους.

4. Στην περίπτωση του ελέγχου της ταυτότητας και της καθαρότητας της ποικιλίας, η χρήση βιομοριακών τεχνικών μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως συμπληρωματικό εργαλείο, όταν τα αποτελέσματα των δοκιμών με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν είναι καταληκτικά.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, δεν απαιτείται από την ΕΕ οι αρμόδιες αρχές να διενεργούν δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες σε τυποποιημένους σπόρους. Θα επέφερε τεράστιο διοικητικό κόστος, ιδίως υπό το πρίσμα του μεγάλου αριθμού ειδών και ποικιλιών κηπευτικών, για τα οποία διατίθενται γενικά στην αγορά τυποποιημένοι σπόροι, επιπλέον των μελλοντικών διατηρητέων ποικιλιών. Στα περισσότερα κράτη μέλη, οι αρμόδιες αρχές δεν έχουν απλώς την ανθρώπινη ή καλλιεργητική ικανότητα να διεξάγουν την εργασία αυτή. Οι υφιστάμενοι έλεγχοι μετά τη διάθεση στην αγορά είναι επαρκείς προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι τυποποιημένοι σπόροι πληρούν τα σχετικά πρότυπα ποιότητας.

Τροπολογία 420
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Μετά την εμπορία τυποποιημένων σπόρων, οι αρμόδιες αρχές διενεργούν δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες για να ελέγξουν αν οι σπόροι συμμορφώνονται με τις ***αντίστοιχες*** απαιτήσεις ***για την***	1. Μετά την εμπορία τυποποιημένων σπόρων, οι αρμόδιες αρχές διενεργούν δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες για να ελέγξουν αν οι σπόροι συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις ***του άρθρου 8 και του***

ταυτότητα και την καθαρότητα της ποικιλίας, καθώς και με άλλες απαιτήσεις, ανάλογα με την περίπτωση.	***παραρτήματος III***, ανάλογα με την περίπτωση.

Or. en

Τροπολογία 421
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Μετά την εμπορία τυποποιημένων σπόρων, οι αρμόδιες αρχές διενεργούν δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες για να ελέγξουν αν οι σπόροι συμμορφώνονται με τις αντίστοιχες απαιτήσεις για την ταυτότητα και την καθαρότητα της ποικιλίας, καθώς και με άλλες απαιτήσεις, ανάλογα με την περίπτωση.	1. Μετά την εμπορία τυποποιημένων σπόρων, οι αρμόδιες αρχές ***μπορούν να*** διενεργούν δοκιμές με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες για να ελέγξουν αν οι σπόροι συμμορφώνονται με τις αντίστοιχες απαιτήσεις για την ταυτότητα και την καθαρότητα της ποικιλίας, καθώς και με άλλες απαιτήσεις, ανάλογα με την περίπτωση.

Or. ro

Τροπολογία 422
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 25 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Το ποσοστό των δοκιμών με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες προσδιορίζεται με βάση ανάλυση επικινδυνότητας σχετικά με την πιθανή μη συμμόρφωση των αντίστοιχων σπόρων με τις εν λόγω απαιτήσεις.	2. Το ποσοστό των δοκιμών με εδαφοτεμάχια-μάρτυρες προσδιορίζεται με βάση ανάλυση επικινδυνότητας σχετικά με την πιθανή μη συμμόρφωση των αντίστοιχων σπόρων με τις εν λόγω απαιτήσεις. ***Η εν λόγω ανάλυση κινδύνου διενεργείται από την αρμόδια αρχή με βάση τα εδαφικά χαρακτηριστικά, την ύπαρξη φυτοϋγειονομικών κινδύνων στην περιοχή και το ιστορικό του επαγγελματία.***

Or. en

Τροπολογία 423
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 20, το ΦΠΥ που ανήκει σε διατηρητέα ποικιλία καταχωρισμένη σε εθνικό μητρώο ποικιλιών που αναφέρεται στο άρθρο 44 παράγραφος 1 στοιχείο β) μπορεί να παράγεται και να διατίθεται στην αγορά της Ένωσης ως τυποποιημένοι σπόροι ή υλικό, εάν πληροί όλες τις απαιτήσεις σχετικά με τους τυποποιημένους σπόρους και υλικό για τα αντίστοιχα είδη, όπως αναφέρονται στο άρθρο 8.	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 20, το ΦΠΥ ***των γενών και ειδών που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι και*** που ανήκει σε διατηρητέα ποικιλία καταχωρισμένη σε εθνικό μητρώο ποικιλιών που αναφέρεται στο άρθρο 44 παράγραφος 1 στοιχείο β) μπορεί να παράγεται και να διατίθεται στην αγορά της Ένωσης ως τυποποιημένοι σπόροι ή υλικό, εάν πληροί όλες τις απαιτήσεις σχετικά με τους τυποποιημένους σπόρους και υλικό για τα αντίστοιχα είδη, όπως αναφέρονται στο άρθρο 8.

Or. en

Τροπολογία 424
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 20, το ΦΠΥ που ανήκει σε διατηρητέα ποικιλία καταχωρισμένη σε εθνικό μητρώο ποικιλιών που αναφέρεται στο άρθρο 44 παράγραφος 1 στοιχείο β) μπορεί να παράγεται και να διατίθεται στην αγορά της Ένωσης ως τυποποιημένοι σπόροι ή υλικό, εάν πληροί όλες τις απαιτήσεις σχετικά με τους τυποποιημένους σπόρους και υλικό για τα αντίστοιχα είδη, όπως	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 20, το ΦΠΥ ***όλων των γενών ή ειδών που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι και*** που ανήκει σε διατηρητέα ποικιλία καταχωρισμένη σε εθνικό μητρώο ποικιλιών που αναφέρεται στο άρθρο 44 παράγραφος 1 στοιχείο β) μπορεί να παράγεται και να διατίθεται στην αγορά της Ένωσης ως τυποποιημένοι σπόροι ή υλικό, εάν πληροί όλες τις απαιτήσεις

αναφέρονται στο άρθρο 8.	σχετικά με τους τυποποιημένους σπόρους και υλικό για τα αντίστοιχα είδη, όπως αναφέρονται στο άρθρο 8.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία διευκρινίζει ότι είναι δυνατή η διάθεση στην αγορά διατηρητέων ποικιλιών όλων των ρυθμιζόμενων γενών και ειδών ως τυποποιημένων σπόρων ή υλικού. Οι απαιτήσεις για τους πιστοποιημένους σπόρους και υλικό είναι πολύ επαχθείς για την παραγωγή πιστοποιημένων σπόρων από τις ποικιλίες αυτές, οι οποίες παράγονται γενικά για μια μικρή αγορά-στόχο και από μικρότερους, τοπικούς παραγωγούς.

Τροπολογία 425
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 26 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Ο επαγγελματίας που κάνει χρήση αυτής της παρέκκλισης κοινοποιεί ετησίως στην αρμόδια αρχή τη δραστηριότητα αυτή, όσον αφορά τα σχετικά είδη και τις ποσότητες.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η απαίτηση ετήσιας υποβολής στοιχείων θα συνιστούσε πρόσθετη επιβάρυνση τόσο για τον επαγγελματία όσο και για την αρμόδια αρχή, χωρίς να υφίσταται βάσιμος λόγος. Επιπλέον, δεν είναι σαφές εάν η απαίτηση αφορά την ποσότητα του ΦΠΥ που παράγεται ή την ποσότητα που διατίθεται στην αγορά.

Τροπολογία 426
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5, το ΦΠΥ από ετερογενές υλικό μπορεί να παράγεται και να διατίθεται στην αγορά της Ένωσης χωρίς να ανήκει σε ποικιλία. Το ετερογενές υλικό κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή και καταχωρίζεται από αυτήν πριν από την παραγωγή και/ή την εμπορία του, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παραρτήματος VI.	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5, το ΦΠΥ από ετερογενές υλικό***, εκτός από τα γένη και τα είδη που αναφέρονται στο παράρτημα IX,*** μπορεί να παράγεται και να διατίθεται στην αγορά της Ένωσης χωρίς να ανήκει σε ποικιλία. Το ετερογενές υλικό κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή και καταχωρίζεται από αυτήν πριν από την παραγωγή και/ή την εμπορία του, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παραρτήματος VI.

Or. en

Τροπολογία 427
Anne Sander

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – *παράγραφος 1*

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5, το ΦΠΥ από ετερογενές υλικό μπορεί να παράγεται και να διατίθεται στην αγορά της Ένωσης χωρίς να ανήκει σε ποικιλία. Το ετερογενές υλικό κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή και καταχωρίζεται από αυτήν πριν από την παραγωγή και/ή την εμπορία του, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παραρτήματος VI.	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5, το ΦΠΥ από ετερογενές υλικό ***πέραν των κτηνοτροφικών φυτών*** μπορεί να παράγεται και να διατίθεται στην αγορά της Ένωσης χωρίς να ανήκει σε ποικιλία. Το ετερογενές υλικό κοινοποιείται στην αρμόδια αρχή και καταχωρίζεται από αυτήν πριν από την παραγωγή και/ή την εμπορία του, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παραρτήματος VI.

Or. fr

Τροπολογία 428
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – *παράγραφος 2*

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 7 ***παράγραφοι 1 και 3 και*** το άρθρο 8	2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 7**,** το άρθρο 8 ***και τα άρθρα 13 έως 20***, το

παράγραφοι 1 και 3, το ΦΠΥ από ετερογενές υλικό που αναφέρεται στην παράγραφο 1 παράγεται και διατίθεται στην αγορά σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παραρτήματος VI.	ΦΠΥ από ετερογενές υλικό που αναφέρεται στην παράγραφο 1 παράγεται και διατίθεται στην αγορά σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παραρτήματος VI.

Or. en

Τροπολογία 429
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 7 ***παράγραφοι 1 και 3 και*** το άρθρο 8 ***παράγραφοι 1 και 3***, το ΦΠΥ από ετερογενές υλικό που αναφέρεται στην παράγραφο 1 παράγεται και διατίθεται στην αγορά σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παραρτήματος VI.	2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 7**,** το άρθρο 8 ***και τα άρθρα 14 έως 20***, το ΦΠΥ από ετερογενές υλικό που αναφέρεται στην παράγραφο 1 παράγεται και διατίθεται στην αγορά σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παραρτήματος VI.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τρέχουσα διατύπωση του άρθρου 27, σε συνδυασμό με το άρθρο 81, αντικαθιστά τον ορισμό του βιολογικού ετερογενούς υλικού, αποτέλεσμα μιας μακράς διαπραγματευτικής διαδικασίας μεταξύ ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων με εξουσίες συναπόφασης. Η παρούσα και οι επόμενες τροπολογίες αντικατοπτρίζουν το περιεχόμενο του άρθρου 13 του κανονισμού για τα βιολογικά προϊόντα, και του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1189 της Επιτροπής, προκειμένου να μην τροποποιηθούν εκ νέου όσα έχουν εφαρμοστεί επιτυχώς από τα ενδιαφερόμενα μέρη και τις αρμόδιες αρχές τα τελευταία 2 έτη.

Τροπολογία 430
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξη σύμφωνα με το άρθρο 75 για την τροποποίηση του παραρτήματος VI. Οι τροποποιήσεις αυτές μπορούν να αφορούν όλα ή μόνο συγκεκριμένα γένη ή είδη και:	Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξη σύμφωνα με το άρθρο 75 για την τροποποίηση του παραρτήματος VI. Οι τροποποιήσεις αυτές μπορούν να αφορούν όλα ή μόνο συγκεκριμένα γένη ή είδη***, με εξαίρεση το βιολογικό ετερογενές υλικό,*** και:

Or. en

Τροπολογία 431
Isabel Carvalhais

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) βελτιώνουν τους κανόνες σχετικά με τη διατήρηση του ΦΠΥ από ετερογενές υλικό, με βάση την εμφάνιση βέλτιστων πρακτικών.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 432
Martin Häusling
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) βελτιώνουν τους κανόνες σχετικά με τη διατήρηση του ΦΠΥ από ετερογενές υλικό, με βάση την εμφάνιση βέλτιστων πρακτικών.	γ) βελτιώνουν τους κανόνες σχετικά με τη διατήρηση του ΦΠΥ από ετερογενές υλικό, ***κατά περίπτωση,*** με βάση την εμφάνιση βέλτιστων πρακτικών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τρέχουσα διατύπωση του άρθρου 27, σε συνδυασμό με το άρθρο 81, αντικαθιστά τον ορισμό

του βιολογικού ετερογενούς υλικού, αποτέλεσμα μιας μακράς διαπραγματευτικής διαδικασίας μεταξύ ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων με εξουσίες συναπόφασης. Η παρούσα και οι επόμενες τροπολογίες αντικατοπτρίζουν το περιεχόμενο του άρθρου 13 του κανονισμού για τα βιολογικά προϊόντα, και του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1189 της Επιτροπής, προκειμένου να μην τροποποιηθούν εκ νέου όσα έχουν εφαρμοστεί επιτυχώς από τα ενδιαφερόμενα μέρη και τις αρμόδιες αρχές τα τελευταία 2 έτη.